



Arensharde AKTUELL

Nr. 07 Juli 2026

Informationen | Berichte | Termine aus dem Amt & den Gemeinden

Auf
in die Ferien —
und einen guten
Start ins neue
Schuljahr!



In dieser Ausgabe:
Stark fürs Miteinander —
soziales Kompetenztraining
Mehr auf Seite 40

Treibbild © Redaktion
Klugeleiert mit
Adobe Firefly

Bollingstedt | Ellingstedt | Hollingstedt | Hüsby | Jübek
Lürschau | Schuby | Silberstedt | Treia



**Gratis
für Sie!**

Gönnen Sie sich eine Auszeit...

LandGang ist das Magazin für alle, die den Norden lieben und die Vielfalt des Landes zwischen den Meeren erleben möchten.
Erhalten Sie jetzt eine Ausgabe kostenlos und unverbindlich!

shz.de/landgang-kostenlos

shz



Schauen Sie auch auf unsere Internetseite www.amt-arensharde.de.
Dort werden viele Berichte schon vorab veröffentlicht.

Wir können helfen:

www.geest-fus-stiftung.de



Liebe Leserinnen und Leser,

unsere Schulen im Amt Arensharde stehen für eine positive und zukunftsorientierte Entwicklung. Besonders erfreulich ist, dass die Schülerzahlen an allen Schulstandorten in den vergangenen zehn Jahren von insgesamt 613 auf mittlerweile 902 gestiegen sind. Dieses Wachstum bestätigt uns in unserem gemeinsamen Weg und zeigt, dass unsere Region für Familien attraktiv ist.

Mit dem Start des Rechtsanspruchs auf Ganztagsbetreuung ab dem 01.08.2026 stehen wir als Schulträger zugleich vor wichtigen Aufgaben, die wir mit großer Verantwortung und Weitsicht angehen. Wir freuen uns daher, dass wir durch den Wechsel der Trägerschaft der betreuten Grundschule Jübek zum Amt Arensharde nunmehr die Verantwortung für alle drei Grundschulstandorte in einer Hand haben. Dies schafft verlässliche Strukturen und ermöglicht es uns, die Angebote noch besser aufeinander abzustimmen.

Der Ausbau der Ganztagsbetreuung ist nicht nur eine gesetzliche Verpflichtung, sondern vor allem eine Investition in die Zukunft unserer Kinder und Familien. Ganz konkret werden unsere drei Schulen ab dem kommenden Schuljahr unter anderem um umfangreiche Ferienbetreuungsangebote bereichert, um die Vereinbarkeit von Beruf und Familie noch weiter zu verbessern. Parallel hierzu investieren wir bereits seit Jahren konsequent in unsere Schulstandorte, schaffen moderne Rahmenbedingungen und entwickeln unsere Schulen mit allen Akteuren bedarfsgerecht weiter. Gute Bildung braucht gute Räume und ein gutes Lernumfeld – und dies wollen wir auch künftig bereitstellen.

Besonders dankbar sind wir für die engagierten Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter an allen Schulstandorten. Mit ihrer Motivation, ihrem Einsatz und ihrer täglichen Arbeit tragen sie entscheidend dazu bei, dass sich unsere Kinder wohlfühlen und bestmöglich begleitet werden. Gemeinsam mit allen Akteuren gestalten wir eine starke Bildungslandschaft im Amt Arensharde – verlässlich, modern und familienfreundlich. Bevor aber der Startschuss für das neue Ganztagsangebot fällt, wünsche ich Ihnen einen sonnigen und erholsamen Sommer und insbesondere den Kindern eine schöne Ferienzeit.

Ihr

Florian Kendler

Leitender Verwaltungsbeamter



Komplette PV-Anlage



Jetzt
kostenlos
& unverbindliches
Angebot sichern!

**Sicher versorgt –
auch bei Stromausfall!**

NORD-SH
ENERGIE
Ratzeburg 12
24837 Schleswig
04621-530 11 31
info@nordshenergie.de

6,11 kWp | 7,68 kWh
Photovoltaik | Speicher

- ✓ 13x Fullblack Glas-Glas Module (470Wp)
- ✓ Fachgerechte Montage
- ✓ Anmeldung & Inbetriebnahme inklusive
- ✓ Transparent.Regional.Fair.



10,3 kWp | 11,5 kWh
Photovoltaik | Speicher

- ✓ 22x Fullblack Glas-Glas Module (470Wp)
- ✓ Fachgerechte Montage
- ✓ Anmeldung & Inbetriebnahme inklusive
- ✓ Transparent.Regional.Fair.



€9.990,- €15.490,-

www.nordshenergie.de





Lüttentreff in Jübek

Jeden 1. & 3. Montag im Monat
ab 15.30–17.00 Uhr

Ort: Große Staffe 61 in Jübek
Kursleitung: Eva Velu Studentin auf Lehramt
Anmeldung: keine Anmeldung notwendig
Kosten: kostenlos

Liebe Eltern, eure Kinder möchten gerne Kontakte mit gleichaltrigen knüpfen, dann kommt gerne vorbei. Wir laden alle Kinder von 6 Monate–3 Jahre mit Begleitperson ein. Dieser Treff bietet in gemütlicher Runde einen tollen Austausch und eine schöne gemeinsame Spielzeit.

Familienzentrum Silberstedt im Amt Arensharde
Kronjuwelenweg 27, 24887 Silberstedt
Tel.: 04621 1599
E-Mail: kontakt@familienzentrum-silberstedt.de
Web: www.fbs-schleswig.de
Instagram: familienzentrum_silberstedt



Lüttentreff in Silberstedt

Jeden 2. & 4. Montag im Monat
ab 15.30–17.00 Uhr

Ort: Familienzentrum Silberstedt
Kursleitung: Eva Velu Studentin auf Lehramt
Anmeldung: keine Anmeldung notwendig
Kosten: kostenlos

Liebe Eltern, eure Kinder möchten gerne Kontakte mit gleichaltrigen knüpfen, dann kommt gerne vorbei. Wir laden alle Kinder von 6 Monate–3 Jahre mit Begleitperson ein. Dieser Treff bietet in gemütlicher Runde einen tollen Austausch und eine schöne gemeinsame Spielzeit.

Familienzentrum Silberstedt im Amt Arensharde
Kronjuwelenweg 27, 24887 Silberstedt
Tel.: 04621 1599
E-Mail: kontakt@familienzentrum-silberstedt.de
Web: www.fbs-schleswig.de
Instagram: familienzentrum_silberstedt



Lüttentreff in Treia

Immer mittwochs,
09.00–11.00 Uhr

Ort: Personal-Treff, Freizeitanlage, 24876 Treia
Kursleitung: Jutta Pöhlitz
Anmeldung: keine Anmeldung notwendig
Kosten: kostenlos

Liebe Eltern, eure Babys und Kinder möchten gerne erste Kontakte mit gleichaltrigen knüpfen, dann kommt gerne vorbei. Dieser Treff ist ab Geburt des Kindes in der Kinderkrippe mit Begleitperson und bietet in gemütlicher Runde einen tollen Austausch und eine schöne gemeinsame Spielzeit.

Familienzentrum Silberstedt im Amt Arensharde
Kronjuwelenweg 27, 24887 Silberstedt
Tel.: 04621 1599
E-Mail: kontakt@familienzentrum-silberstedt.de
Web: www.fbs-schleswig.de
Instagram: familienzentrum_silberstedt



Familienzentrum im Web



www.fbs-schleswig.de/
familienzentren/
familienzentrum-silberstedt-
im-amt-arensharde



Familienzentrum Silberstedt



Instagram
@familienzentrum_silberstedt



Nähkurs

montags, 19.00 Uhr

Wir nähen Plätzchen und Nützliches für Kinder und Erwachsene. Sowohl für Anfänger, aber auch für Fortgeschrittene geeignet. Frappe und Tricke rund ums Nähen.

Ort: Familienzentrum Silberstedt
Kronjuwelenweg 27, 24887 Silberstedt
Anmeldung: keine Anmeldung notwendig
Kosten: kostenlos



Frauenkreis „Liebe im Bauch“

jeden Dienstag,
9.00–11.00 Uhr

Du bist schwanger und möchtest dich gerne mit anderen Frauen austauschen, dann fühle dich bei uns herzlich willkommen.

Wir laden alle schwangere Frauen, egal ob am Anfang oder am Ende, zu unserem tollen Frauenkreis ein.

Ort: Familienzentrum Silberstedt
Kursleitung: Anja Pletlich, Geburtshelferin
Anmeldung: über das Familienzentrum
Kosten: kostenlos

Familienzentrum Silberstedt im Amt Arensharde
Kronjuwelenweg 27, 24887 Silberstedt
Tel.: 04621 1599 oder 01577 8871006
E-Mail: kontakt@familienzentrum-silberstedt.de
Web: www.fbs-schleswig.de
Instagram: familienzentrum_silberstedt



Geburtsvorbereitungskurs

mittwochs, 18.30–20.30 Uhr

Dieser Geburtsvorbereitungskurs richtet sich an Schwangere mit einem Entbindungstermin im April oder Mai. An vier Terminen treffen wir uns in geschützter Atmosphäre mit anderen Frauen, um Wissen, Vertrauen und innere Stärke für die Geburt aufzubauen. Ziel ist es, eine positive Einstellung zu entwickeln und das Team auf die Geburt und die ersten Tage mit eurem Baby vorzubereiten. Neben Informationen rund um Schwangerschaft und Geburt erwarten dich Aromatherapie- und Körperübungen sowie Raum für Austausch und persönliche Fragen.

Ort: Familienzentrum Silberstedt
Kronjuwelenweg 27, 24887 Silberstedt
Anmeldung: keine Anmeldung notwendig
Kosten: kostenlos

Familienzentrum Silberstedt im Amt Arensharde
Kronjuwelenweg 27, 24887 Silberstedt
Tel.: 04621 1599 oder 01577 8871006
E-Mail: kontakt@familienzentrum-silberstedt.de
Web: www.fbs-schleswig.de
Instagram: familienzentrum_silberstedt



DELFI® - Kurs Silberstedt

für ein Elternteil mit Baby im ersten Lebensjahr

Hier haben Sie Zeit, sich mit anderen Eltern über den Alltag mit Ihrem Kind auszutauschen. Unsere zertifizierten Kursleiter*innen stehen Ihnen bei Fragen rund um das erste Lebensjahr mit Rat und Tat zur Seite. Mit altersgemäßen Bewegungsanregungen und Liedern wird ganz nebenbei die kindliche Entwicklung unterstützt und es werden schöne, gemeinsame Erinnerungen geschaffen.

freitags am Vormittag

Kursort: Familienzentrum Silberstedt • Malerstraße 27 • 24887 Silberstedt
Dozentin: Jennifer Hoffmann; DELFI®-Kursleitung
Anmeldung: fbs Schleswig

Ex. Familienbildungsstätte Schleswig
Kronjuwelenweg 2, 24887 Schleswig
Tel.: 04621-98410
E-Mail: info@fbs-schleswig.de
Web: www.fbs-schleswig.de
Instagram: fbs_schleswig



Neues Beratungsangebot

JUGEND STÄRKEN bietet individuelle Beratungen im Familienzentrum Silberstedt an

Wir unterstützen Dich bei Problemen wie

- Stress in Schule, Familie oder mit Freunden
- finanziellen Sorgen
- unklaren Zukunftsvorstellungen
- Überforderung
- Wohnungssuche
- Schwierigkeiten bei der Ausbildungs- oder Praktikumsplatzsuche
- Behördengängen und vielem mehr...

JUGEND STÄRKEN ist ein Beratungsangebot für Menschen zwischen 14 und 26 Jahren. Die Gespräche sind vertraulich, freiwillig und kostenlos.

Kontakt:
Ann-Jacqueline Beckers
0151 222 64 551



Gemeinsamer Ausflug in den Wildpark begeistert Groß und Klein

Ein erlebnisreicher Tag in der Natur sorgte kürzlich für strahlende Gesichter bei rund 90 Teilnehmern aus der Region: Das Familienzentrum Silberstedt organisierte gemeinsam mit dem Naturverein Silberstedt einen Ausflug in den Wildpark Eekholt. Bereits die Anreise wurde für viele zu einem besonderen Erlebnis. Mit einem Reisebus des Reisedienstes Bölck ging es gut gelaunt in Richtung Ausflugsziel. Die Fahrer Dieter und Hans sorgten dabei nicht nur für eine sichere Fahrt, sondern auch für eine fröhliche Stimmung an Bord. Im Wildpark angekommen, erwartete die großen und kleinen Besucher ein abwechslungsreicher Tag inmitten heimischer Tier- und Pflanzenwelt. Besonders die Kinder freuten sich über liebevoll zusammengestellte Snacktüten von der Zwergenwiese. Auch für das leibliche Wohl aller Teilnehmer war bestens gesorgt: Frische Laugenstangen von der Bäckerei Schmidt rundeten das gemeinsame Buffet ab und luden zu gemütlichen Pausen in geselliger Runde ein. Der Ausflug zeigte einmal mehr, wie wichtig gemeinschaftliche Aktivitäten für das Miteinander sind. Solche Tage schaffen wertvolle Erinnerungen und stärken den Zusammenhalt. Das Familienzentrum möchte sich besonders bei dem Naturverein für die tolle Zusammenarbeit bedanken. Am Ende kehrten alle Teilnehmer mit vielen neuen Eindrücken und schönen Erinnerungen nach Hause zurück. Ein gelungener Tag, der sicherlich noch lange in Erinnerung bleiben wird.



Glückwünsche und Gratulationen

Jubiläen Juli 2026

Sofern das Einverständnis der Jubilare vorliegt wird eine Veröffentlichung der Altersjubiläen zum 80., 85. und jeden folgenden Geburtstag sowie der Ehejubiläen zum 50. (Goldene Hochzeit), 60. (Diamantene Hochzeit), 65. (Eiserne Hochzeit), 70. (Gnadenhochzeit) und 75. (Kronjuwelnhochzeit) vorgenommen.

Altersjubiläen:

Geb.-Datum	Alter	Name und Ort	
03.07.1938	88	Elli Wieben	Hollingstedt
05.07.1930	96	Irmgard Lütjens	Silberstedt
06.07.1932	94	Doratheia Andresen	Jübek
07.07.1941	85	Adolf Balkau	Jübek
07.07.1941	85	Hans-Günter Hasche	Treia
08.07.1940	86	Rotraut Pollmanski	Jübek
10.07.1934	92	Crista Hagge Ellhöft	Schuby
10.07.1940	86	Manfred Wulf	Schuby
14.07.1926	100	Erich Koch	Hollingstedt
14.07.1940	86	Christa Wendling	Lürschau
16.07.1939	87	Sebastian Epp	Jübek
17.07.1941	85	Hubertus Ehrenreich	Jübek
18.07.1938	88	Doratheia Seeling	Schuby
19.07.1941	85	Wilfried Mühe	Silberstedt
21.07.1940	86	Ilse Greve	Hollingstedt

21.07.1941	85	Ernst Günther Weilbye	Jübek
22.07.1941	85	Veronika Johannsen	Schuby
23.07.1940	86	Elke Schükerk	Jübek
24.07.1936	90	Käte Koch	Schuby
24.07.1939	87	Hubert Frenzel	Schuby
25.07.1938	88	Anita Jansen	Treia
26.07.1936	90	Gisela Dormann	Hollingstedt
30.07.1934	92	Hildegard Krümmel	Jübek
31.07.1937	89	Hans Hermann Greve	Hollingstedt

Ehejubiläen

Datum	Hochzeit	Jubiläum, Name & Ort
09.07.1976	50. Ehejubiläum	Antje und Heinrich Hansen
	Goldene Hochzeit	Jübek
15.07.1966	60. Ehejubiläum	Veronika u. Hans-Peter Johannsen
	Diamantene Hochzeit	Schuby

Von einem der schönsten Tage im Leben ...

Nachstehend veröffentlichen wir Paare, die kürzlich im Standesamtsbezirk Arensharde geheiratet haben. Wir wünschen den Ehepaaren alles Gute für die gemeinsame Zukunft!

Ralf Friedrich Klink und Sonja Blochwitz, Schuby

Finn Andresen und Tina Andresen, geb. Lorenzen, Jübek

Nils Ole Hansen und Anna-Lena Hansen, geb. Zimmer, Lürschau

Fynn Kähler und Anna Kähler, geb. Huß, Hollingstedt

BARON + BECK GmbH
Ratsteich 7 • Schleswig
Telefon 0 46 21 - 5 11 29



Ihr Fachbetrieb für:

- + Fenster und Türen
- + Wintergärten
- + Innenausbau
- + Rollläden
- + Markisen
- + Fliegengitter

www.baron-beck.de
info@baron-beck.de



Abwasser- und
Entwässerungstechnik

- Klärsysteme
- Wartungen
- Dichtheitsprüfungen
- Planung
- Sanierung
- Neubau

Kolonistenweg 12 • 24876 Friedrichsfeld
Tel. 0 46 27 / 3 79 02 43 • Fax: 0 46 27 / 3 79 02 42
E-Mail: info@derkolonist.de



Fahrbücherei 7 im Kreis Schleswig-Flensburg
Tel.: 04638/210-480
info@fahrbuecherei7.de

Unser vielseitiges Angebot finden Sie unter www.fahrbuecherei7.de.



Fahrplan der Fahrbücherei – Juli 2026 –

KEIN FAHRTAG IM JULI (Montag Mo-A)		
Gemeinde Hollingstedt	Osterende 16, Ecke Wendenweg	10:15 - 10:40 Uhr
	Klues 2, Kita	10:45 - 11:00 Uhr
	Nedderend 11, Bushaltestelle	11:05 - 11:20 Uhr
	Friedrichsfeld / Kolonistenweg 1	15:50 - 16:15 Uhr
	Friedhof / Parkplatz	16:25 - 17:05 Uhr
06. Juli 2026 (Montag Mo-B)		
Gemeinde Bollingstedt	Gammellund / Schmiedeweg 10	09:50 - 10:10 Uhr
	Dorfstraße 44	10:20 - 10:40 Uhr
	Gammellund / Bollingstedter Weg 8	16:30 - 17:00 Uhr
	Dorfstraße 44	17:05 - 17:30 Uhr
09. Juli 2026 (Donnerstag Do-B)		
Gemeinde Ellingstedt	Siedlung Hohendiek / Hohendiek 5	13:40 - 13:55 Uhr
	Dorfstraße 37, Bäckerei Meggers	14:00 - 14:20 Uhr
Gemeinde Jübek	Friedrichsau / Schulweg 2	10:25 - 10:45 Uhr
	Schulstraße, Grundschule	11:00 - 11:25 Uhr
	Jyderupweg 4a, Kita	11:30 - 11:50 Uhr
	Große Straße 92 / Gasthaus Goos	12:45 - 13:25 Uhr
	Schulstraße, Grundschule	16:10 - 16:50 Uhr
	Friedrichsau / Schulweg 27	17:00 - 17:25 Uhr
09. Juli 2026 (Donnerstag Do-B)		
Gemeinde Silberstedt – OT Esperstoft –	Esperstoft / Stapelholmer Weg 17	09:50 - 10:10 Uhr
	Esperstoft / Treffpunkt Esperstoft, Bushaltestelle	15:45 - 16:00 Uhr
13. Juli 2026 (Montag Mo-C)		
Gemeinde Ellingstedt	Dorfstraße 21	10:30 - 10:45 Uhr
16. Juli 2026 (Donnerstag Do-C)		
Gemeinde Silberstedt	Süderende 10b, Kita	11:00 - 11:15 Uhr
	Schulstraße 2 - 8, Bushaltestelle	11:20 - 12:00 Uhr
	Hauptstraße 58 - 60, Bushaltestelle	13:55 - 14:55 Uhr
	Eichenkratt, Bushaltestelle	16:00 - 16:35 Uhr
	Ohland 14	16:40 - 17:25 Uhr
Gemeinde Treia	Treenestraße 53 / Grundschule Parkplatz	10:10 - 10:45 Uhr
	Arp-Arens-Straße 13	13:05 - 13:45 Uhr
	Treenestraße 53 / Grundschule: Parkplatz	15:05 - 15:50 Uhr
20. Juli 2026 (Montag Mo-D)		
Gemeinde Hüsby	Am Dorfteich 2-4, Dorfteich (vormittags)	11:30 - 11:50 Uhr
	Am Dorfteich 2-4, Dorfteich (nachmittags)	15:15 - 15:45 Uhr

Fundsachen

Fundsachen	Fundort
1 Schlüssel	Silberstedt, Kapelle
Kfz-Funkschlüssel	Jübek
1 Schlüssel mit Anhänger	Hüsby

Neue Firmen

Mobile Nageldesignerin Mira
Inh.: Mira Brandenburg
Bollingstedter Weg 7, 24855 Bollingstedt
Mobil: 0151 25220899
E-Mail: mira9391mira@gmail.com
Angemeldete Tätigkeit: Kosmetische Nagelmodellage im mobilen Service.

TST – Torbau Sönke Thiesen
Inh.: Sönke Thiesen
Süderstraße 1B, 24850 Schuby
Mobil: 0173 6313797
E-Mail: torbau-soenke-thiesen@gmx.de
Angemeldete Tätigkeit: Montage – Wartung – Reparatur von Garagen- und Industrietoren

TreeneRent
Inh.: Ivan Weltsch
Dorfstraße 4, 24887 Silberstedt
Mobil: 0177 3190762, auch über WhatsApp
E-Mail: info@treenerent.net
Angemeldete Tätigkeit: Vermietung von Anhängern, Werkzeugen, Garten-, Bau- und Veranstaltungsgeräten.

Wir wünschen viel Erfolg!
Hinweis: Veröffentlichungen von Personen- und Firmendaten in „Arensharde Aktuell“ sind aus datenschutzrechtlichen Gründen ohne die Einwilligung der Betroffenen nicht möglich. Die entsprechenden Einwilligungserklärungen liegen dem Ordnungsamt des Amtes Arensharde vor.

Mach Dich frei

Beratungstermine jetzt ganz einfach online buchen!

oder unter 04621 9518-200



Volkshochschule im Amt Arensharde

Information und Anmeldung:
Telefon: 04626 96-24
per E-Mail: vhs@amt-arensharde.de
Internet - Anmeldungen:
<https://www.vhs-sh.net/vhs-amt-arensharde/>
Beginnend im Juli 2026 haben wir folgende Kurse in Kooperation mit dem Förderverein Mittlere Treene e.V. im Angebot.



„Spiel und Spaß im Sommerwald“
So: 12.07.2026, 15:00 - 17:00 Uhr, **Kurs ZG115-16**
Erlebnis Spaziergang für Familien mit Kindern im Büschauer Wald. Wo: Büschauer Wald (näheres bei Anmeldung), Dauer ca. 2 Stunden,
Anmeldung: conrad@mittleretreene.de, Gebühr: kostenlos, Spende wird gerne angenommen

„Spiel und Spaß im Sommerwald“
So: 18.07.2026, 15:00 - 17:00 Uhr, **Kurs ZG115-17**,
Erlebnis Spaziergang für Familien mit Kindern im Bollingstedter Wald. Wo: Bollingstedter Wald (näheres bei Anmeldung), Dauer ca. 2 Stunden
Anmeldung: conrad@mittleretreene.de, Gebühr: kostenlos, Spende wird gerne angenommen

Sie finden alle unsere Kurse in der Vollversion des VHS-Programms mit ausführlichen Bildungszielen, Lerninhalten und Kursbeschreibungen als PDF auf der Internetseite des Amtes Arensharde in der Rubrik „Bildung und Familie“ = „Volkshochschule“.

Sie möchten sich als Kursleiter bewerben? Dann Schreiben Sie uns eine E-Mail an vhs@amt-arensharde.de

Ihr Partner in Sachen Fenster und Türen!



Tischlerei Edwin Kluge GmbH
Westring 1 / Gewerbegebiet
24850 Schuby
Tel. 0 46 21 / 46 66
Fax 4 16 66
www.tischlerei-kluge.de
E-Mail: info@tischlerei-kluge.de



Alles, was Häuser schön macht.



Ein voller Erfolg und wieder ein beeindruckendes Ergebnis für das Amt Arensharde!

Der Stadtradeln-Wettbewerb 2026 im Amt Arensharde war ein voller Erfolg und brachte nicht nur die Teilnehmenden zum Radfahren, sondern auch die Gemeinschaft zusammen. Vom 10. bis zum 30. Mai 2026 traten insgesamt 312 Radlerinnen und Radler an, um ihre Kilometer zu sammeln und gleichzeitig einen Beitrag zum Klimaschutz zu leisten.

Mit atemberaubenden 77.094 zurückgelegten Kilometern konnten die Radelnden circa 13.000 Kilogramm CO₂ einsparen – ein bemerkenswerter Erfolg, der die Bedeutung des Radfahrens für die Umwelt unterstreicht. Kreisweit belegt das Amt Arensharde unter allen 18 angemeldeten Kommunen somit den ersten Platz und hat selbst einen neuen Rekord aufgestellt. Der Höchstwert lag bisher bei 65.737 geradelten Kilometern aus dem Jahr 2025.

Das beste Team, der TSV Hüsby +, setzte mit 16.472 gefahrenen Kilometern ein starkes Zeichen, schaffte einen neuen Teamrekord und übertraf die 14.389 Kilometer aus 2025. Die beste Einzelfahrerin, Birte Jöns, legte stolze 952 Kilometer für das Team „Landfrauenverein Mittlere Treene“ zurück. Der beste Fahrer, Bernd Bartholmei, beeindruckte mit 1.851 gefahrenen Kilometern für das Team „TSV Hüsby +“. Diese Leistungen werden in der nächsten Sitzung des Amtsausschusses gesondert gewürdigt. Es zeigten alle Teilnehmenden, dass das Fahrrad auch im Alltag eine hervorragende Alternative zum Auto sein kann.

Das Stadtradeln 2026 hat nicht nur die Freude am Fahrradfahren gefördert, sondern auch das Bewusstsein für den Klimaschutz gestärkt. Das Amt Arensharde freut sich bereits auf das kommende

Stadtradeln und hofft, den Trend zu bestätigen und noch mehr Menschen für das Radfahren zu begeistern. Ein herzliches Dankeschön an alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer – auf ein neues, erfolgreiches Stadtradeln im nächsten Jahr!

Sommerferien: Naturerlebnisse im Wald

Der Förderverein Mittlere Treene bietet in den Sommerferien spannende und lustige Naturerlebnisse im Wald. Für Familien mit Kindern oder auch ohne, Alt und Jung sind herzlich eingeladen, die Wälder der Region Arensharde/Eggebek spielerisch und informativ zu erkunden. Alle Veranstaltungen sind kostenfrei, Anmeldungen und Nachfragen unter conrad@mittleretreene.de

Termine:

12.07. Spiel und Spaß im Sommerwald – ErlebnisSpaziergang für Familien mit Kindern im Büschauer Wald, Treffpunkt: wird noch genannt, **Start 15 Uhr**, Dauer ca. 2 Std

18.07. Spiel und Spaß im Sommerwald 2 – ErlebnisSpaziergang für Familien mit Kindern im Bollingstedter Wald, Treffpunkt: wird noch genannt, **Start 15 Uhr**, Dauer ca. 2 Std

26.07. Spiel und Spaß im Sommerwald 3 – ErlebnisSpaziergang für Familien mit Kindern im Tiergarten Schleswig, Treffpunkt: wird noch genannt, **Start 14 Uhr**, Dauer ca. 2 Std

01.08. Mit Echolot durch die Nacht – mit Detektoren auf der Suche nach Fledermäusen, Treffpunkt: wird noch genannt, **Start: 19:30 Uhr**, Dauer ca. 2 Std

Pünktlich zur Sommersaison: Neue Touren für Wanderer und Radfahrer im Grünen Binnenland

Wanderkartenset Hohner Harde und Radtourenheft mit 18 Tourenvorschlägen ab sofort erhältlich

Das touristische Angebot im Grünen Binnenland wächst weiter: Mit dem neuen Wanderkartenset für die Region Hohner Harde sowie einem umfassenden Radtourenheft mit

Fortsetzung auf Seite 10



Ausschreibung des Ehrenamtes einer Schiedsperson und einer Stellvertretung für das Amt Arensharde

Für den Schiedsbezirk Arensharde sind zum 01.01.2027 ein Schiedsamt / eine Schiedsfrau sowie ein stellvertretender Schiedsamt / eine stellvertretende Schiedsfrau zu wählen.

Gemäß § 3 Abs. 2 der Schiedsordnung für das Land Schleswig-Holstein wird hiermit bekannt gemacht, dass sich interessierte Personen zur Wahl stellen können. Zu Schiedsleuten bzw. stellvertretenden Schiedsleuten können Personen berufen werden, die nach ihrer Persönlichkeit und ihren Fähigkeiten für das Amt geeignet sind.

Nach § 2 Abs. 3 Schiedsordnung soll nicht berufen werden, wer

- das 30. Lebensjahr nicht vollendet hat,
- nicht in dem Schiedsbezirk wohnt,
- durch sonstige, nicht unter Absatz 2 Nr. 2 der Schiedsordnung fallende gerichtliche Anordnungen in der Verfügung über sein Vermögen beschränkt ist.

Die Aufgabe der Schiedspersonen besteht darin, gerichtliche Auseinandersetzungen zu vermeiden, Konfliktsituationen durch Verhandlungsgeschick zu lösen und Streitigkeiten sowie kleinere Meinungsverschiedenheiten zivilrechtlicher und strafrechtlicher Art zu schlichten.

Es handelt sich um eine ehrenamtliche Tätigkeit. Die Wahl erfolgt jeweils durch den Amtsausschuss für die Dauer von 5 Jahren.

Bewerbungen können **bis zum 20.08.2026** an den Amtsvorsteher des Amtes Arensharde, Hauptstraße 41, 24887 Silberstedt, gerichtet werden.

Die Bewerbungen sollten in schriftlicher Form unter Angabe von:

- Name, Vorname, Geburtsname,
- Anschrift,
- Geburtstag, Geburtsort,
- Beruf und
- Kontaktdaten

erfolgen.

Die zurzeit amtierenden Schiedspersonen haben bereits signalisiert, für die Wahlen wieder zur Verfügung zu stehen.

Für weitere Auskünfte steht das Ordnungsamt, Herr Tams, Tel.: 04626 96-10, zur Verfügung.

Amt Arensharde
Der Amtsvorsteher

Im Auftrag
Tams

Pflege die ankommt!

**Auch
in Ihrer Nähe:
Ob Goltoft, Jübek,
oder Lottorf –
Wir sind für
Sie da!**

Für ein besseres Leben zuhause. Heute und morgen!

Ihr Ambulanter Pflegedienst für Schleswig und Umland



Ihre Ansprechpartnerin:

Angelika Panitz

Tel. 04621 - 97 70



Sankt Elisabeth

Diakonische Altenhilfe Schleswig

www.pflege-schleswig.de



18 abwechslungsreichen Tourenvorschlägen stehen Gästen und Einheimischen ab sofort neue Möglichkeiten zur Verfügung, die Region aktiv zu entdecken. Nachdem bereits mehrere Wanderkartensets für verschiedene Teilregionen des Grünen Binnenlandes veröffentlicht wurden, ergänzt nun die Region Hohner Harde das Angebot. Die Routen führen unter anderem entlang des Hohner Sees oder durch das beeindruckende Prinzenmoor. Neben einer Übersichtskarte enthält das Set detaillierte Informationen zu den einzelnen Touren und bietet Anregungen für Naturerlebnisse in der Region. Pünktlich zum Start der Sommersaison erscheint außerdem ein neues Tourenheft, das erstmals 18 verschiedene Radrouten aus dem gesamten Grünen Binnenland bündelt. Enthalten sind sowohl neu entwickelte Themenradrouten aus dem Kreis Schleswig-Flensburg als auch die beliebten Kleeblatt-Routen und die Jörler Radtouren. Der Großteil der Strecken ist vor Ort ausgeschildert und kann somit unkompliziert befahren werden. Zu jeder Tour bietet das Heft eine übersichtliche Karte, Informationen zu kulturellen und touristischen Highlights entlang der Strecke sowie die Möglichkeit, die entsprechenden GPX-Daten herunterzuladen und die Route digital zu navigieren. „Mit dem neuen Wanderkartenset und unserem neuen Radtourenheft schaffen wir weitere attraktive Angebote für Gäste und Einheimische. Die Touren laden dazu ein, die vielfältige Natur, die kulturellen Besonderheiten und die schönsten Ecken des Grünen Binnenlandes aktiv zu entdecken. Gleichzeitig stärken wir damit den Natur- und Aktivtourismus in unserer Region“, erklärt Dörte Lohf, Geschäftsführerin der Gebietsgemeinschaft Grünes Binnenland. Sowohl das Wanderkartenset Hohner Harde als auch das neue Radtourenheft sind kostenfrei in der Touristinformation in Tarp erhältlich oder können online unter www.gruenes-binnenland.de bestellt werden.

Text: Catharin Rathje, Foto: © Grünes Binnenland



Eine der Wanderungen führt durch das Prinzenmoor.

SWH
SCHLÜTER · WAACK · HILDEBRANDT
Rechtsanwälte und Notarin

Michael Schlüter
Rechtsanwalt und Notar a.D. bis 31.12.2024

Kai Christian Waack
Rechtsanwalt
Fachanwalt f. Miet- u. Wohnungseigentumsrecht

Steffanie Hildebrandt
Rechtsanwältin und Notarin
Fachanwältin für Steuerrecht

Dr. Sabine Sütterlin-Waack
Rechtsanwältin bis 31.12.2022
Stadtweg 45 · 24837 Schleswig
Tel. 04621 · 2 66 56
info@schlueter-waack-hildebrandt.de
www.schlueter-waack-hildebrandt.de

RECHT gut!

Unsere Tätigkeitsschwerpunkte:
Erb- und Vorsorgerecht, Zivilrecht, Mietrecht
WEG-Recht, Familien- und Steuerrecht

Jugendfeuerwehren stellen sich der Herausforderung: Abnahme der Leistungsspanne

Die diesjährige Leistungsspannenabnahme für Jugendfeuerwehren wurde am 30.05.2026 in Silberstedt ausgetragen. 7 Teams (entweder als Gruppe (= 9 Personen) oder als Staffel (= 6 Personen)) stellten sich den Prüfungen. Dies waren Teams aus Sylt (2x), Borgwedel, Busdorf/Schleswig und Amt Bad Bramstedt Land. Mit dabei war auch eine Gruppe, die sich aus verschiedenen Mitgliedern der Jugendfeuerwehren aus dem Amt Arensharde und einer kombinierten Staffel aus **Jugendfeuerwehren des Amtes Arensharde** und der **Jugendfeuerwehr des Amtes Eggebek** zusammensetzte. Die Teams aus dem Amt Arensharde inkl. der Jugendfeuerwehr des Amtes Eggebek übten seit Wochen unter der Führung von Petra Roth und ihrer Ausbildergruppe.

Die FFW Silberstedt und weitere Helfer hatten für diesen Tag bereits schon früh alles aufgebaut und sehr gut vorbereitet. Nach dem Antreten um 09:30 Uhr erfolgte eine kurze Begrüßung durch Kreisjugendfeuerwehrwart Pascal Harderup, Amtsvorsteher Raoul Pählich, Silberstedts Bürgermeister Torsten Hassel, Amtswegführer Michael Otremba, Schleswig-Holsteins Landesjugendfeuerwehrwart Rüdiger König sowie dem S.-H. Landesfachbereichsleiter Wettbewerb Sven Lange. Alle wünschten den Teilnehmern/Teilnehmerinnen viel Glück.

Danach starteten die Teilnehmer/Teilnehmerinnen mit den 5 Disziplinen. Hier konnte man nur als Team (und nicht einzeln) die Prüfungen bestehen oder nicht bestehen. Auch das Auftreten und Verhalten als Team wurde unter dem Blick der strengen Prüfer bewertet. Pro Disziplin gab es mindestens 3 Prüfer. Alle Teams gaben ihr Bestes. Die Stationen Löschangriff und Schnelligkeitsübung zählten zu den feuerwehrtechnischen Prüfungsteilen, Staffellauf und Kugelstoßen zu dem sportlichen Bereich. Der Fragenkatalog aus einem Aufgabenpool bildete den theoretischen Teil. Die Leistungsspanne konnte nur dann erreicht werden, wenn alle Prüfungsteile separat bestanden wurden. Sie ist eine sehr anspruchsvolle Prüfung und die höchste Auszeichnung bei der Jugendfeuerwehr.

An dem Vormittag haben 4 Teams die Prüfungen vollständig bestanden, u.a. die gemeinsame Staffel aus dem Amt Arensharde und Eggebek. Das war eine tolle Leistung. Auch wenn die Enttäuschung bei den Teams, die es nicht geschafft haben, groß war, bleibt eins festzuhalten: Alle haben sich dieser Herausforderung gestellt.

Ein großer Dank geht noch an alle Helfer/Helferinnen im Hintergrund, ohne die eine solche Veranstaltung nicht durchführbar wäre.

Rainer Kolbe



Abschlussübung Truppmannausbildung 2026

Von Anfang März bis Mitte April fand die Ausbildung der 6 Truppfrauen und 16 Truppmänner der Wehren des Amtes Arensharde, diesmal im Feuerwehrgerätehaus Hüsby, statt. An 13 Abenden und 3 Samstagen erlernten die Anwärterinnen/Anwärter das Basiswissen. Sie wurden von einem hochmotivierten Ausbilderteam unter der Leitung von Maik Heidenreich ausgebildet. Es wurde theoretisches und praktisches Wissen (u.a. Gefahrenkunde, Lichtmastaufbau, Knoten und Stiche, Umgang mit der Leiter, einfache Technische Hilfe, Wasserförderung, Gruppe im Löscheinsatz) vermittelt und in praktischen Übungen das Gelernte trainiert. Zum Lehrgangsende erfolgte ein schriftlicher Leistungsnachweis.

Am Freitag, dem 17.04.2025, fand abends die praktische Abschlussprüfung statt. Nach der Begrüßung durch den Amtswegführer, Michael Otremba, konnten die Teilnehmerinnen/Teilnehmer das Gelernte im Feuerwehrgerätehaus und in 3 Einsatzszenarien auf dem Sportplatz in Hüsby statt, unter den Augen des zuständigen Kreisfachwartes, Horst Matthiesen, und zahlreicher Gäste, ihr Können zeigen.

Die 1. Gruppe führte eine klassische technische Hilfe durch. Die 2. Gruppe zeigte einen Löschangriff und die 3. Gruppe musste eine erste Hilfe durchführen wobei eine verletzte Person gerettet, betreut und versorgt werden musste.

Das Fazit des Kreisfachwartes war: Die Ausbilder haben sehr gute Arbeit geleistet. Er hatte wenig zu ergänzen. In der Sporthalle Hüsby konnten sich danach erst einmal alle stärken. Ein Dank geht an die FF Hüsby, die für diesen Lehrgang die Räumlichkeiten, ihr Fahrzeug und Maschinist zur Verfügung stellte und den Rahmen für diesen Abend organisierte.

Die stellvertretende Amtsvorsteherin Petra Schulze war froh, dass sich immer wieder Menschen zur Feuerwehr und dem Ehrenamt bekennen und Verantwortung übernehmen. Amtswegführer Mi-

chael Otremba freute sich über die Verstärkung der Wehren durch gut ausgebildetes Personal. Danach händigte Maik Heidenreich die Lehrgangsurkunden aus. Sein Fazit: Ihr habt euch von Beginn bis heute zu einer dynamischen Gruppe entwickelt. Der Lehrgang überreichte zum Abschluss ein Gruppenfoto an die FF Hüsby als Dankeschön und zur Erinnerung.

L. Stade



Kameraden/-innen aus dem Amt Arensharde bei der Funkausbildung

Im Frühjahr finden viele Truppmann/-frau Ausbildungslehrgänge statt. Nach erfolgreichem Abschluss stehen dann zeitnah weitere Lehrgänge an. Die Funkausbildung ist solch ein Lehrgang. Sie findet laufend zentral auf Kreisebene in der Kreisfeuerwehrzentrale Schleswig für den Kreis SL-FL statt. Derzeit bilden 4 Ausbilder die Feuerwehrleute im Bereich Funk aus. An 4 Abenden werden u.a. theoretische Inhalte, das Handhaben und die Möglichkeiten eines

Fortsetzung auf Seite 12

IHRE IDEE FÜR EIN GUTES MITEINANDER?

Ob Projekt, Veranstaltung oder Sprachkurs in der Nachbarschaft: Wenn Sie sich für Menschen mit Fluchtgeschichte im Kreis Schleswig-Flensburg einsetzen möchten, unterstützen wir Sie gern finanziell. Und das Beste: Der Antrag ist ganz einfach und formlos zu stellen, auch als Privatperson.

Packen wir's gemeinsam an – für ein starkes Miteinander in unserer Region!



Förderleitfaden online:
<https://www.schleswig-flensburg.de/Navigation/Migration/Weitere-Beratungsangebote/>

- oder per E-Mail anfordern:
koordinierungsstelle-kitz@schleswig-flensburg.de
- oder rufen Sie einfach an, wenn Sie Fragen haben: **04621 87-819**



Koordination Integration
im Kreis Schleswig-Flensburg

Kreis Schleswig-Flensburg • Fachdienst Migrationsmanagement
KITZ - Koordinierungsstelle für Integration, Teilhabe und Zusammenhalt
Flensburger Straße 7 • 24837 Schleswig • Telefon: 04621 87-819

Kennen Sie schon unseren Newsletter für Haupt- und Ehrenamtliche in der Integrationsarbeit in der Kreisregion? **Hier anmelden:**

<https://www.schleswig-flensburg.de/Navigation/Migration/Newsletteranmeldung/>



Funkgerätes, das Finden von Koordinaten auf Landkarten sowie Aufbau und Bedeutung von Funkrufnamen vermittelt. Funkübungen inkl. Beachtung der Funkdisziplin waren ebenfalls ein Schwerpunkt. Am 4. Abend erfolgte ein schriftlicher Leistungsnachweis. Am 5. und letzten Abend erfolgt die praktische Abschlussübung. Im Mai 2026 fand solch ein Lehrgang unter der Leitung von Heiko Lange in der Kreisfeuerwehrzentrale statt. Daran nahmen insgesamt 18 Personen aus dem Bereich Feuerwehr teil, davon 3 Kameraden aus Jübek und eine Kameradin aus Treia. Mit dabei waren Vertreter/-innen des DLRG (Katastrophenschutz: Regieeinheit Wasserrettung). Am Abschlussabend wurden die 18 Personen in 4 Gruppen auf 4 Fahrzeuge eingeteilt. Es erfolgte eine kurze Lageeinweisung. Danach wurden die Fahrzeuge in den Einsatz geschickt. Übungsleitstelle war die Kreisfeuerwehrzentrale. Entweder musste aufgrund von Koordinaten das Ziel auf der Karte gefunden und angefahren werden, oder die Adresse wurde direkt durchgegeben. Übungsraum war Schleswig und Umgebung. Der Empfang des Auftrages und die Ankunft am Ort mussten per Funk bestätigt werden. Per Funk wurde dann eine neue Aufgabe erteilt und diese musste vor Ort abgearbeitet werden. Danach wurde die Position des Funkers gewechselt, so dass jeder zum Zuge kam. Die Zielorte waren i.d.R. für die meisten Teilnehmer/-innen neu bzw. unbekannt. Das war eine der Herausforderungen, denn die Fahrer der Fahrzeuge fuhren nur nach Anweisung der Übungsgruppe, ohne in das Geschehen einzugreifen. Zum Abschluss überreichte der Ausbildungsleiter, Heiko Lange, allen die Teilnahmebestätigung.

An der Kreisfeuerwehrzentrale werden neben dem Funklehrgang weitere Lehrgänge durchgeführt und Aufgaben übernommen. Auch wenn die Kreisfeuerwehrzentrale und der Kreisfeuerwehrverband im Hintergrund tätig sind, arbeiten beide Institutionen direkt oder indirekt für die Sicherheit der Bevölkerung.

R. Kolbe



Mehrere Feuerwehren des Amtes Arensharde waren beim Kreisfeuerwehrmarsch 2026 in Süderfahrenstedt dabei

Am 09.05.2026 fand der 47. Feuerwehrmarsch des Kreisfeuerwehrverbandes SL-FL statt, den die FFW Süderfahrenstedt organisierte. 518 Feuerwehrangehörige nahmen daran teil. Sie kamen aus dem ganzen Kreisgebiet, u.a. aus dem Amt Arensharde oder sogar aus Brandenburg (hier: Ellingstedts Partnerwehr Birkenwerder). Die einzelnen Gruppen bestanden z.T. aus den Mitgliedern der Einsatzabteilungen, der Ehrenabteilungen, der Jugendfeuerwehr oder der Kinderfeuerwehr. Alle Altersgruppen waren vertreten. Um 08:00 Uhr gaben Süderfahrenstedts Wehrführer, Hendrik Hansen, und Kreiswehrführer, Marc Rücker, das Startzeichen. Bei bestem Wetter und guter Stimmung starteten die Teilnehmer zwischen 08:00 und 10:00 Uhr und gingen als Gruppe oder Staffeln auf die rd. 10 km lange Tour. Die Strecke war gut ausgeschildert und führte durch eine landschaftlich schöne Region (Wiesen, blühende Rapsfelder, Waldstücke, Langsee). Die Teilnehmer mussten 3 Kontrollpunkte anlaufen, und sich ihren Stempel auf der Laufkarte abholen. Am 2. Kontrollpunkt war eine Erfrischungsstation eingerichtet. Für einen möglichen 1. Hilfe-Einsatz standen 2 Motorradfahrer der Johanniter Motorradstaffel Schleswig bereit. Bei Zielankunft erhielt jeder Teilnehmer von Vertretern des Kreisfeuerwehrverbandes oder von Amtwehrführungen ein Marschbuch, das für die weiteren Kreisfeuerwehrmärsche genutzt werden soll. Die Kinder und Jugendlichen bekamen zusätzlich ein kleines Abzeichen (Kreisfeuerwehrmarsch-Wandermäus). Während der 1. d. Veranstaltung gingen um ca. 11:00 Uhr die Sirenen und die FFW Süderfahrenstedt musste zu einem Einsatz fahren, der jedoch zügig abgearbeitet wurde.

Gegen Mittag trafen die letzten Marschgruppen ein. Alle konnten sich danach bei Bratwurst und Getränken erholen und stärken. Der Feuerwehrmusikzug Westerakeby sorgte für den musikalischen Rahmen. Die Veranstaltung war eine sehr gute Werbung für ein kameradschaftliches Miteinander über alle Alters- und Gemeinde-



grenzen hinweg. Ein großer Dank geht an die Wehrführung, die aktiven Mitglieder und an die Versorgungseinheit der FFW Süderfahrenstedt, denn damit eine solche Veranstaltung gelingen kann, bedarf es im Vorfeld vieler Vorbereitungen. Aber auch am Aktionstag selbst gab es viel zu tun. Die Helfer trafen sich am Veranstaltungstag bereits um 06:30 Uhr. Sie bauten alles auf und im Nachgang wieder ab. Alle haben zusammengearbeitet, damit die o.g. Feuerwehrangehörigen einen schönen Vormittag erleben konnten.

R. Kolbe

HCTJ-Mitgliederversammlungen: Satzungsänderung, neues Personal und gesunde Kassen

Bei den Versammlungen gab es einige wichtige Abstimmungen und Wahlen. Der Antrag zur Satzungsänderung für eine Aufnahme einer/s 2. Vorsitzenden wurde einstimmig angenommen. Schriftwartin Laura Meyer, Kassenwart Leif Detlefsen und Obmann für den männlichen Bereich Sven Schmidt wurden in ihren Ämtern bestätigt. Zum 2. Vorsitzenden wurde Christoph Tams neu in den Vorstand gewählt. Der Posten des 1. Vorsitzenden (Bernd Falkenhagen stand nicht wieder zu Wahl) bleibt zwar vorerst vakant. Bis zu einer finalen neuen Lösung übernimmt Matthias Kluge (Obmann weiblicher Bereich) das Amt kommissarisch. Vielen Dank an Christoph und Matthias sowie an Bernd. Dem neuen Vorstand wünschen wir viel Erfolg. Kassenwart Leif Detlefsen konnte dann einen positiven Kassenbericht vorstellen, der es erlaubt, etwas in die Rücklagen zu buchen. Der Verein steht auf gesunden Füßen.

Bernd Falkenhagen hatte im Bericht des Vorstands neben den sportlichen Höhepunkten besonderen Wert auf die außergewöhnlichen Highlights der Saison gelegt. Digitale Anzeigetafel, rekordverdächtige Aktionen wie die Grundschildluga, der VR Bank Nord Handball Cup und der Holstebro-Cup sowie die starken Projekte Vereinsecho und der Tag des Handballs mit den Fördervereinen zeigen wie viel Engagement im HC steckt. Auch das für den Verein wichtigste Projekt HC 2.0 wurde vorgestellt. „Es ist schön zum Abschied auf einen so großen und gesunden Verein zu blicken. Über 30 Mannschaften und fast 500 Mitglieder in einem Ein-Sparten-Verein und dazu erfreuliche Zahlen. Es war eine tolle Zeit. Wir sehen uns in der Halle“, so Bernd zum Abschied. Auch beide Fördervereine konnten einen sehr guten Kassenbericht vorstellen. Bei Wirtschaft & Sport wurde Maik Frie für Borne Lammers zum Vorsitzenden und Björn Vogt neu in den Vorstand gewählt. Beim Handball Projekt ersetzt Christoph Tams ab sofort Christoph Schnoor als Vorsitzender und Karina Ilgner ist für Basti Schütt neu in den Vorstand gewählt.

Text: HC Treia/Jübek e. V.

HC-Sommerfest des HC Treia/Jübek

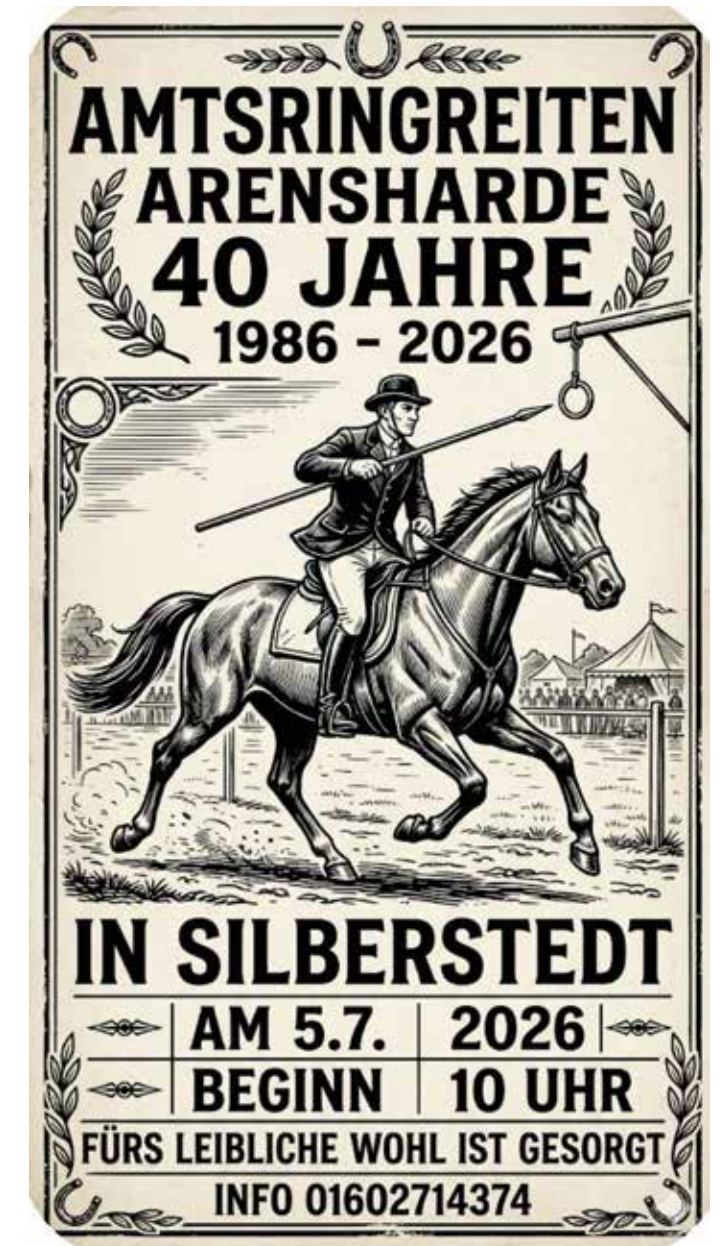
Am 16. Mai 2026 lud der HC Treia/Jübek bereits zum dritten HC-Sommerfest ein. Nachdem in den Jahren 2022 und 2024 auf dem Sportplatz in Treia erstmals ein gemeinsamer Saisonabschluss als Alternative zu den damals ausfallenden Weihnachtsfeiern während der Corona-Zeit gefeiert wurde, hat sich die Veranstaltung inzwischen fest im zweijährigen Rhythmus etabliert. Trotz durchwachsener Wetterbedingungen verwandelte sich der Sportplatz in Treia mit rund 80 Teilnehmerinnen und Teilnehmern in einen Festplatz. Aktive Spielerinnen und Spieler, Fans, Unterstützer sowie Vereinsfunktionäre sorgten gemeinsam für eine ausgelassene und familiäre Atmosphäre. Unter dem Motto „Saisonabschluss unter HC'lern and Friends“ wurde die Spielzeit 2025/26 in geselliger Runde verabschiedet. Gleichzeitig diente die Veranstaltung auch einem guten Zweck: Die Erlöse des Sommerfestes kommen der Jugendarbeit des Vereins zugute. Der Festausschuss zog entsprechend ein positives Fazit: „Wir freuen uns sehr, gemeinsam mit vielen Mitgliedern und Freunden des Vereins einen gelungenen Saisonabschluss gefeiert zu haben.“

Text: D. Lammers

„Erzähl mir was vom Brunnen“

Im Märchen ist der Brunnen Verbindungsweg zwischen der diesseitigen Menschenwelt und der Oberen und Unteren Anderswelt. Bei Frau Holle fallen die beiden Mädchen nach unten, kommen jedoch oben an: sie schütteln die Betten und es schneit auf der Erde. Da fragen wir uns, wo ist oben, wo ist unten? Für das Märchen selbstverständlich, uns beantwortet es die Frage nicht. Sind diese Schwellenübergänge so besonders, das die Welt auf dem Kopf steht? Oder etwas ganz anderes? Dem können wir auf die Spur kommen, wenn wir ein Märchen vertiefen, die verschlüsselten Bilder aufschließen. Hier liegt die Chance, mit unserer inneren Quelle in Kontakt zu kommen. Der Brunnen als Quelle der Heilung, der Weisheit und des Seins. Beim Frochkönig wird am Brunnen der Kontakt zur Prinzessin geknüpft. Von hier aus entfaltet sich die Fruchtbarkeit des Lebens mit dem Höhepunkt der Erlösung aus der Froshaut. Im „Teufel mit den drei goldenen Haaren“ (Grimm) ist der Brunnen ausgetrocknet. Das Leben steht still, muss wieder zum fließen gebracht werden. Das Märchen fragt: „wo erlebst du Stillstand und was musst du tun, damit es wieder sprudelt?“ Dafür hat es eine Antwort. Das Interessante daran: diese Antwort ist für jeden individuell. In vielen Sagen, auch bei der Erdmutter Holle, steht der Brunnen als Zugang zum Jenseits. Die Seelen verstorbener Kinder werden auf diesem Weg zum ursprünglichen Anfang geführt, wo sie neue Kräfte

Fortsetzung auf Seite 14



TIEFBAU T. FRAHM
Tief- u. Straßenbau

PQ VOB
KANALBAU

▼ Straßenbau
▼ Erdarbeiten
▼ Kanalbau

+++ WIR SUCHEN QUALIFIZIERTE MITARBEITER, BEWIRB DICH JETZT! +++

Tiefbau T. Frahm GmbH ▶ Untere Dorfstraße 13 ▶ 24848 Klein Rheide ▶ Telefon: 04624 8669 ▶ E-Mail: info@tiefbau-frahm.de

te schöpfen. Die Sagen erzählen auch, dass die ungeborenen Kinder auf gleichem Weg wieder ins Diesseits zurück kehren und mancherorts vom „Storch“ gebracht wurden. Märchenfiguren halten sich oft am Brunnen auf. Bei „Die Gänsehirtin am Brunnen“ (Grimm) stellt das eine Schlüsselszene zum Verständnis dar. Karl Müllenhoffs „Siebensöhn“ sitzt im Brunnen, weint sich aus, arbeitet sich heraus: das Leben geht weiter. Die meisten werden dieses Gefühl kennen.

Susanne Gruber, Erzählerin, Märchenverein Schleswig

Kunstaussstellung „Schichten, die erzählen“ im Amt Arensharde

Was wie ein Ausschnitt aus einer Felswand, einer verwitterten Mauer oder einer Landschaft wirken kann, entsteht im Atelier von Gudrun Rehn-Göstenmeier. Die Künstlerin arbeitet mit ungewöhnlichen Materialien und erschafft Bilder mit außergewöhnlicher Präsenz. Vom 18. Mai bis zum 30. Oktober 2026 zeigt sie ihre Ausstellung „Schichten, die erzählen“ im Amt Arensharde in Silberstedt. Marmormehl, Kalk, Spachtelmassen und weitere Materialien bilden die Grundlage ihrer Werke. In zahlreichen Arbeitsschritten entstehen Oberflächen, die an natürliche Prozesse erinnern und den Blick



immer wieder auf neue Details lenken. Der Titel der Ausstellung verweist auf die Entstehung der Bilder. Jede Schicht ist Teil eines Weges, geprägt von Entscheidungen, Veränderungen und Überarbeitungen. So entwickeln sich Arbeiten, die Raum für eigene Gedanken und Interpretationen lassen.

Gudrun Rehn-Göstenmeier lebt und arbeitet in Schleswig-Holstein. Als Künstlerin und Leiterin der Malschule „Die Bilder-Werkstatt“ beschäftigt sie sich seit vielen Jahren mit den gestalterischen Möglichkeiten ungewöhnlicher Materialien.

Die Ausstellung kann bis zum 30.10.2026 während der Öffnungszeiten des Amtes Arensharde besucht werden. Mehr Infos unter: <https://gudrunrg.de> oder <https://die-bilder-werkstatt.de>

Kompetenz zwischen den Meeren

Trocknungstechnik

- Wasserschadenbeseitigung
- Gebäudediagnostik
- Leckageortung

Schuby/SL: Tel. 04621-9787620
Flensburg: Tel. 0461-97894830
Heide: Tel. 0481-59983170
e-mail: trocknungstechnik.will@t-online.de

Partyervice & Catering

Wir bieten an

warme Speisen · kalte Platten
Fingerfood · Grillbuffet
Dessert und Torten · Mittagstisch
u.v.m

Tel. 0160 90180901
Böwerrech 1 • 24855 Friedrichsau
hofcarstensen@t-online.de
facebook.com/hofcarstensen

Hinweis: Mit * gekennzeichnete Termine finden nicht während der Schulferien statt!				
GEMEINDE BOLLINGSTEDT				
Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
09.07.2026	17:30	TSV Sportabzeichen - Leichtathletik	TSV Bollingstedt-Gammellund	Sportplatz Eggebek
16.07.2026	17:30	TSV Sportabzeichen - Leichtathletik	TSV Bollingstedt-Gammellund	Sportplatz Eggebek
23.07.2026	17:30	TSV Sportabzeichen - Leichtathletik	TSV Bollingstedt-Gammellund	Sportplatz Eggebek
29.07.2026	14:00	Blutspenden	DRK Bollingstedt-Langstedt	Raum der Begegnung
01.08.2026	16:00	Sommerfest am Mühlenteich	FF Bollingstedt	Am Mühlenteich
Tag Uhrzeit		Veranstaltung	Veranstalter	Ort
jeden Di. 10:00		Qi Gong	VHS Arensharde	Raum der Begegnung
jeden Di. 19:00		Übungsabend	Singkreis Bollingstedt	Raum der Begegnung
jeden Fr. 16:00		Luna Yoga (bis 18:00 Uhr)	Familienzentrum Silberstedt	Raum der Begegnung
GEMEINDE ELLINGSTEDT				
Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
11.07.2026	13:00	Fahrradtour	DRK Ortsverein	Sporthalle
Tag Uhrzeit		Veranstaltung	Veranstalter	Ort
jeden 1. Mi.		Dienstabend der Freiwilligen Feuerwehr	Freiwillige Feuerwehr	Schulungsraum der Freiwilligen Feuerwehr
jeden 1. Do. 14:30		Treffen der Ehrenmitglieder der FFw Ellingstedt	Freiwillige Feuerwehr	Schulungsraum der Freiwilligen Feuerwehr
14-tägl. Do. 19:00 (gerade Wochen)		Übungssingen des Frauenchors Ellingstedt	Frauenchor Ellingstedt	Schulungsraum der Freiwilligen Feuerwehr
jeden 1. Sa. 10:00		Treffen des Arbeitskreises „Ellingstedt – damals“	Arbeitskreis „Ellingstedt – damals“	Jugendraum der Mehrzweckhalle
GEMEINDE HOLLINGSTEDT				
Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
02.07.2026	19:00	Vorstandssitzung	Sportverein	Sportlerheim
03.07.2026	17:30	Übungsschießen	Jagdgemeinschaft Hollingstedt	Jagdhütte
03.07.2026	18:00	Übungsabend	Jugendfeuerwehr	Feuerwehrgerätehaus
07.07.2026	19:00	Übungsdienst (bis 22:00 Uhr)	Feuerwehr	Feuerwehrgerätehaus
17.07.2026	17:30	Übungsschießen	Jagdgemeinschaft Hollingstedt	Jagdhütte
28.07.2026	19:00	Übungsdienst (bis 21:00 Uhr)	Feuerwehr	Feuerwehrgerätehaus
29.07.2026	14:30	KlönKaffee im Schulhaus	Förderverein Schulhausmuseum	Schulhausmuseum
31.07.2026	17:30	Übungsschießen	Jagdgemeinschaft Hollingstedt	Jagdhütte
04.08.2026	19:00	Übungsdienst (bis 22:00 Uhr)	Feuerwehr	Feuerwehrgerätehaus
Tag Uhrzeit		Veranstaltung	Veranstalter	Ort
jeden letzten Mi. 14:30 - 17:00		Klönen und Kaffee Info: www.schulhausmuseum.de	Förderverein Schulhausmuseum e. V.	Schulhausmuseum
jeden Do. 19:00		Hollispirit		kirchliches Gemeindehaus

Ihre Immobilienprofis im Norden.

Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Wir vermitteln Ihre Immobilie im Norden. Schnell, persönlich, mit kompetentem Rundum-Service.

Was wir Ihnen anbieten:

- Verkaufen
- Vermieten
- Kaufen
- Immobilienbewertung

Filiale Schleswig: Königstraße 17

Jonas Eissing (links) – Immobilienmakler
Tel. 04621 5478-3128

Hans-Jürgen Schuhmacher (rechts) – Immobilienmakler
Tel. 04621 5478-3556

vrbanknord-immo.de

Neue Objekte und Infos auf unserem Instagram-Kanal:

[instagram.com/vrbanknordimmo](https://www.instagram.com/vrbanknordimmo)

Nutzen Sie einen kostenlosen Schnuppertag

Gemeinsam statt einsam ...

Husumer Straße 7a • 24850 Schuby • Telefon 04621 - 98 90 748

Tagespflege „Kiek mol rin in Schuby“

Gala Bau Bartholmei GmbH

Unser Leistungsprofil:

- **Garten Neu- und Umgestaltung**
- **Pflasterarbeiten**
 - Stell- und Parkflächen, Terrassen
 - Wegebau, Steingärten
 - Natursteinarbeiten, Trockenmauern
- **Pflanzungen**
 - Hecken, Stauden, Gräser
 - Grünflächen und Rollrasen
 - Bäume und Sträucher
 - Dach- und Fassadenbegrünungen
- **Baumfällungen**
 - Häckselarbeiten, Wurzelfräsen, Entsorgung
- **Sichtschutzelemente**
 - Holz-/Metallzäune, -tore, -türen
- **Pflegearbeiten**
 - Zuschchnitt von Bäumen und Sträuchern
 - Beetpflege, Grundstückspflege
 - Rasenpflege, Rasenschnitt, Vertikutieren
 - Ganzjahrespflege
 - **Winterdienst**, Streu- und Räumdienst
- **Teichanlagen**
 - Gartenteiche, Wasserläufe, Sprudelsteine
- **Ausschachtungen, Erdarbeiten**
- **Dienstleistungen rund ums Haus**
 - Renovierung & Sanierungen
 - Fensterreinigung
 - Entrümpelungen

www.galabau-bartholmei.de
info@galabau-bartholmei.de
0174 - 18 730 51

GEMEINDE HÜSBY				
Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
02.07.2026	14:30	Spiel- und Klön Nachmittag	DRK Hüsby	Mehrzweckhalle
Tag Uhrzeit		Veranstaltung	Veranstalter	Ort
jeden Mi. 18:15		Rückenschule	Ortskulturring Hüsby	Mehrzweckhalle
14-tägl. Mi.		Skatabend (Interessierte können jederzeit reinschnuppern)	Skatclub Hüsby	
jeden letzten Mi. 15:00		Bücherei		Walter Thode
GEMEINDE JÜBEK				
Tag Uhrzeit		Veranstaltung	Veranstalter	Ort
jeden Mo. 14:30*		Sitzgymnastik	DRK Ortsverein Jübek und Umgebung e. V.	Sporthalle Jübek
jeden Mo. 18:30		Übungsabend	Spielmanns- und Fanfarenzug Jübek e. V.	Kleine Sporthalle Jübek
14-tägl. Di. 15:00* (ungerade Wochen)		Line Dance	DRK Ortsverein Jübek und Umgebung e. V.	Dorfgemeinschaftshaus Jübek
jeden Mi. 19:30		Chorprobe	Gemischter Chor Jübek	Gemeindehaus Kirche Jübek
jeden 2. Mi. 14:30		DRK Spielenachmittag	DRK Ortsverein Jübek und Umgebung e. V.	Dorfgemeinschaftshaus Jübek
jeden 4. Mi. 14:30		Spielenachmittag für Jung und Alt	SoVD Ortsverein Jübek	Dorfgemeinschaftshaus Jübek
14-tägl. Do. 10:00* (gerade Wochen)		Gedächtnistraining	DRK Ortsverein Jübek und Umgebung e. V.	Dorfgemeinschaftshaus Jübek
jeden letzten Do. 10:00		Basteln und Handarbeiten (bis 12:00 Uhr)	DRK Ortsverein Jübek und Umgebung e. V.	Kl. Gemeindesaal bei der Kirche
GEMEINDE LÜRSCHAU				
Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
04.07.2026	18:00	White Dinner	Kulturverein Lürschau e. V.	Lürschauer Badestelle am Arenholzer See
Tag Uhrzeit		Veranstaltung	Veranstalter	Ort
jeden Di. 20:00		Jagdhornbläser	Leitung: Heinke Tellkamp	Gemeindezentrum
jeden 1. Di. 19:30		Übungsabend FFW	FFW Lürschau	Feuerwehrgerätehaus
jeden 2. Di. 19:00		Skat- und Doppelkopfabend	SSG Lürschau	Gemeindezentrum
jeden 4. Di. 15:00		Spielenachmittag für Senioren	Gemeinde Lürschau	Gemeindezentrum
jeden ungerad. Mi.		Jugendfeuerwehr	FFW Lürschau	Feuerwehrgerätehaus
jeden 2. Fr. 15:00		Kids Wehr	Leitung: Sascha Vogt	Feuerwehrgerätehaus
GEMEINDE SCHUBY				
Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
02.07.2026	18:00	Finanzausschuss	Gemeinde Schuby	Amtsverwaltung
07.07.2026	19:30	Übungsdienst	Freiwillige Feuerwehr Schuby	Feuerwehr Gerätehaus
24.07.2026		3-tägige Fahrradtour Schülpl/ Westensee (bis 26.07.)	Siedlergemeinschaft Schuby	Schuby / Schülpl
Tag Uhrzeit		Veranstaltung	Veranstalter	Ort
jeden Mo. 17:45		Gymnastik 50+ Damen und Herren	DRK Ortsverein Schuby	Schule
jeden Mo. 19:00		Probe BläserVielHarmonie	Schleswiger Husaren	Musikheim
jeden Mo. 19:30		Chorprobe MGV Schuby	MGV Schuby	Sportlerheim
jeden 3. Mo. 15:00		Psychosoziale Gruppe nach Krebs	DRK Ortsverein Schuby	Diakonie-Zentrum, Boyebüll 8
jeden Di. 09:00		Gymnastik für Sie und Ihn	DRK Ortsverein Schuby	Dag-Hammarskjöld-Haus
jeden Di. 10:15		Hatha-Yoga (mit Anmeldung oder kostenlose Probestunde)	DRK Ortsverein Schuby	SSF-Heim
jeden Di. 19:00		Discofox (Tanzkreis)	Tanzen an der Schlei e. V.	Musikheim
jeden Di. 20:00		Standard Latein (Tanzkreis)	Tanzen an der Schlei e. V.	Musikheim

jeden 1. Di. 19:30		Übungsabend Feuerwehr	Freiwillige Feuerwehr Schuby	Feuerwehrgerätehaus
jeden Mi. 15:30*		Bücherei Schuby	(nicht während der Schulferien)	Grundschule Schuby
jeden Mi. 19:30		Orchesterprobe	Schleiblasorchester Schleswig	Dag-Hammarskjöld-Haus
jeden 3. Mi. 18:30		Kreativ-Abend	DRK Ortsverein Schuby	Diakonie-Zentrum, Boyebüll 8
jeden letzten Mi. 15:00		Spielenachmittag (außer Juli und Dezember)	DRK Ortsverein Schuby	Diakonie-Zentrum, Boyebüll 8
jeden 1. und 3. Do. 15:00		Handarbeitskreis	DRK Ortsverein Schuby	Diakonie-Zentrum, Boyebüll 8
jeden letzten Fr. 14:30		Spielenachmittag (außer August und Dezember)	SoVD Ortsverein Schuby	Diakonie-Zentrum, Boyebüll 8
jeden 2. und 4. Sa. 10:00 - 12:00		Grüngutannahme (März bis November)	Gemeinde Schuby	Container im Industriegebiet
GEMEINDE SILBERSTEDT				
Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
11.07.2026	15:00	Dorffest / ab 19:00 Uhr Grillen / ab ca. 21:30 Uhr große Tombola	FFW / DRK / TSV	Hinter dem Sportzentrum
Tag Uhrzeit		Veranstaltung	Veranstalter	Ort
jeden Mo. 18:45 - 19:45*		Sportgruppe: Fit und aktiv ab 50	DRK Ortsverein Silberstedt	Sporthalle
jeden Mi. 15:00 - 16:00*		Sportgruppe: Gymnastik für Senioren	DRK Ortsverein Silberstedt	Begegnungsstätte, Malerweg 27
jeden Do. 15:00 - 17:00*		Kleiderstübchen der DRK	DRK Ortsvereine und Landfrauenvereine	Hauptstraße 23, Silberstedt
GEMEINDE TREIA				
Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
06.07.2026	17:00	Grüngutannahme (bis 17:30 Uhr)	Gemeinde Treia	Gemeindehalle Treia
18.07.2026	15:00	Kaffee und Kuchen Sommerfest FF Treia	DRK / Freiwillige Feuerwehr	Feuerwehr Treia
18.07.2026	18:00	Grillfest	Freiwillige Feuerwehr Treia	Feuerwehr Treia
20.07.2026	17:00	Grüngutannahme (bis 17:30 Uhr)	Gemeinde Treia	Gemeindehalle Treia
01.08.2026	11:30	Fahrt nach Wacken	DRK Treia	Wacken
03.08.2026	17:00	Grüngutannahme (bis 17:30 Uhr)	Gemeinde Treia	Gemeindehalle Treia
Tag Uhrzeit		Veranstaltung	Veranstalter	Ort
jeden Mo. 16:00		Seniorengymnastik	DRK Ortsverein Treia	Sporthalle Treia
jeden ersten und letzten Di. 14:30		Kartenspielen	DRK Ortsverein Treia	Altenbegegnungsstätte
jeden Mi. 19:00		NSK Chorprobe	Nicolai-Singkreis Treia	Multifunktionsraum Grundschule Treia

Weitere Sportangebote finden Sie auf den Internetseiten unserer Sportvereine:



tsvbollingstedtgammellund.de



collegia-juebek.de



tsv-silberstedt.de



sv-hollingstedt.de



sg-arensharde.de



tanzen-an-der-schlei.de



SSGLuerschau



vfb-schuby.de



tsv-huesby.de

Eine Übersicht aller Vereine im Amt, ist auf unserer Website verfügbar ...





sv-ellingstedt.de



eintracht-eggebek.com



tsv-treia.de



hctj.de

DORFFLOHMARKT IN BOLLINGSTEDT UND GAMMELLUND

Am Sonntag, den 06. September 2026 von 09:00 Uhr bis 16:00 Uhr

Auch in 2026 wollen wir wieder einen Dorflohmarkt veranstalten. Wir würden uns sehr über zahlreiche Teilnehmende freuen. Bitte meldet euch mit eurer genauen Anschrift und Telefon/Handy-Nummer entweder per Mail an unter okr.bollingstedt@web.de oder telefonisch unter der Telefonnummer 04625/1531 (Sellschopp) oder unter floh-map.de und überweist bitte 5,00 € bis spätestens 15.08.2026 auf das Konto des Ortskulturring Bollingstedt e. V., Nord-Ostsee Sparkasse, IBAN: DE46 2175 0000 0034 0178 75. Wir werden dann zu gegebener Zeit entsprechende Ortspläne erstellen, die wir dann veröffentlichen (Instagram/Floormap.de). Ihr dürft nur auf dem eigenen Grundstück (nicht auf dem Bürgersteig/Straße) euren Stand aufbauen. Es ist nicht erlaubt Neuware sowie Getränke/Essen zu verkaufen. Gewerblicher Verkauf ist nicht gestattet. Da es sich um einen „Privatflohmkt“ handelt, wird von uns keine Haftung übernommen. Bitte kennzeichnet euer Grundstück mit Luftballons. Wir wünschen euch viel Spaß und Erfolg. Euer Ortskulturring Bollingstedt e. V.



Aktive Wählergemeinschaft (AWG) im Arbeitseinsatz

Auch in diesem Jahr hatte die AWG wieder einen Arbeitseinsatz geplant. Dieses Mal sollte der Dorfplatz in Gammellund einer Pflege unterzogen werden. Gemeinsam mit der Schützengilde Gammellund wurde sich abgestimmt und los ging es. Der Platz wurde gereinigt und auch unter aktiver Hilfe der Kleinsten von Wildkräutern beseitigt. Zusätzlich befestigte die Schützengilde noch einen weiteren Teil des Platzes mit Gehweg-Platten. Nach getaner Arbeit



SINGKREIS BOLLINGSTEDT

... komm doch einfach mal zu einer Probe!

dienstags 19.00 – 21.00 Uhr im Raum der Begegnung in Bollingstedt

... ich glaub, ich hab 'nen Chorwurm!

Wir freuen uns auf DICH!

Infos bei Babett Banck unter Telefon 0 46 25 / 1501.

spendierte die AWG noch Grillwurst und Getränke, wobei Gespräche über aktuelle Themen aus der Gemeinde nicht zu kurz kamen und Informationen aus erster Hand gegeben werden konnten. Wir haben uns über die Resonanz gefreut! Nun ist der Dorfplatz für das Schützenfest und das Grillfest gewappnet und steht allen Teilnehmern offen.

DRK-Ortsverein

Bollingstedt-Langstedt e. V.

Moin moin liebe Blutspender.

Es ist wieder Ferienzeit. Zeit für eine Blutspendeaktion! Am Mittwoch, den 29. Juli 2026, treffen wir uns hoffentlich in Bollingstedt in der Klaus-Jetter-Halle/Raum der Begegnung. In der Zeit von 15.30 bis 19.30 Uhr kann dort Blut gespendet werden. Anschließend gibt es eine Stärkung am reichhaltigen Büfett. Vielleicht ergibt sich ja auch der eine oder andere Klönschnack, so dass es ein entspanntes und unterhaltsames „Stündchen“ wird. Wir wünschen unseren Blutspendern und Mitgliedern eine schöne, erholsame Sommerzeit. Euer DRK-Vorstandsteam



DRK Ellingstedt e. V.

Ortsverein Ellingstedt

Einladung zur Fahrradtour am 11.07.2026

- Es geht nach Schleswig zur Schlossinsel. Dort wollen wir die Sonderausstellung der international bekannten Künstlerin Rebecca Louise Law besuchen. Die Ausstellung beschäftigt sich mit dem Thema Natur und zeigt Kunstwerke aus Pflanzen, die zum Teil aus hiesigen Gärten kommen (Eintritt 14,00 Euro).
- Treffpunkt 13.00 Uhr an der Mehrzweckhalle Ellingstedt oder für die Autofahrerinnen um 14.00 Uhr im Schlosscafé Gottorf.
- Ab 14.00 Uhr gemütliches Kaffeetrinken im Schlosscafé.
- Danach ein Gang durch die Ausstellung in der Reithalle und im Globushaus.
- Anmeldung bitte bis zum 04.07.2026 bei Gisela Arff per WhatsApp oder Telefon. Festnetz: 0 46 27 / 6 54 Handy: 01 72 / 4 83 53 58



Lauf zwischen den Meeren 2026

Am Samstag, dem 30. Mai 2026 fand der 19. "Lauf zwischen den Meeren" statt. Der Startschuss erfolgte um 9.00 Uhr in Husum und endete nach 92,2 km in Damp. Er war in 10 Etappen unterteilt mit einer Länge von 6,9 bis 11,5 Kilometern. 6.500 bis 7.000 Athleten unterteilt in 698 Teams nahmen an dieser Veranstaltung teil. Auch durch Ellingstedt ging der Lauf bei angenehmen 21 Grad und frischem Wind von vorne. Die Straße "Langacker" wurde für diesen Zweck in Richtung Dorfmitte durch die Feuerwehr gesperrt. Bereits um 10.33 Uhr erreichten die ersten beiden Läufer Ellingstedt. Am Ende der Straße "Wittsiek" standen ehrenamtliche Helfer, die viele Becher mit Wasser anboten. Diese wurden sehr gerne entgegengenommen, teils um davon zu trinken oder als kurze erfrischende Dusche über den Kopf. Auch an Unterstützung für die Teilnehmer

Andreassen

Baugeschäft · Meisterbetrieb

Mühlenstraße 14
24855 Bollingstedt
Telefon 0 46 25 - 18 17 52
Telefax 18 17 49

Wir garantieren für zuverlässige und saubere Arbeit!

Ihr zuverlässiger Partner für Neubau (auch schlüsselfertig) An-, Umbau und Sanierung

des Laufes mangelte es nicht, da etliche Zuschauer zum Anfeuern aus dem Dorf gekommen waren. Eine zweite Erfrischung wartete am Standort „Aussiedlung Nr. 5“, wo Hilde Jochimsen und Ellen Hansen die Läufer mit kühlem Wasser versorgten. An dieser Veranstaltung beteiligten sich auch einige Läufer aus unserer Gemeinde, u.a. Melanie Hoffmann, die ich, stellvertretend für alle Ellingstedter Teilnehmer, bei ihrem Lauf fotografieren durfte. Meine große Hochachtung gilt allen Teilnehmern! Text & Fotos: Renate Kischnick-Weingarten



Ellingstedt-damals: Kindheitserinnerungen — Badespaß an der Rheider Au

Denke ich an die Sommerferien meiner Schulzeit in den späten 1950er Jahre zurück, reise ich in eine längst vergangene Welt, als meine Freunde und ich mit dem Fahrrad zur Rheider Au gefahren sind, um dort zu baden. Oft war ihr Wasserstand nur knietief und das Baden machte wenig Spaß. Wir hatten keine anderen Möglichkeiten, kein in der Nähe gelegenes Schwimmbad! An einigen Tagen waren wir dort an die zehn Schulkinder und auch erfinderisch. Mit einfachen Mitteln versuchten wir die Au aufzustauen. Nur so richtig gelang es uns nicht, die Sperre brach schon bald zusammen.

Am nächsten Tag nahmen wir am Fahrrad befestigte Baumaterialien wie Wäscheleindraht, Brettwerk, kurze Pfähle und zum Einschlagen geeignete Werkzeuge mit, um westseitig des Rheider Dammes ein „Sperrwerk“ zu errichten. Waren die Pfähle eingeschlagen, die Bretter daran befestigt und mit gespannten Drähten verbunden, schleppten wir im Uferbereich wachsendes Krautwerk, auch von weiter her, heran und verstauten es.

Das Wasser stieg und wir badeten darin, einige versuchten sich schwimmend fortzubewegen. Nur die Absperrung hielt nicht lange.

Sie wurde brüchig, wir versuchten die entstandenen Löcher zu stopfen, doch am Ende waren wir erfolglos und am nächsten Tag begann alles wieder von vorne.

Einmal bekamen wir heftigen Ärger mit dem Landwirt, auf dessen Fläche wir das hohe Gras an der Au heruntergetreten hatten. Aus einigen unserer Fahrradreifen ließ er die Luft heraus und, da wir keine Luftpumpe besaßen, musste das Fahrrad nach Hause geschoben werden.

Wir Jungs waren im Sommer oft nur mit einer Turnhose bekleidet und wenn wir nicht barfuß liefen, trugen wir Turnschuhe. Es war schlichte Kleidung, keine Markenware! So verbrachten wir einfache, aber glückliche Ferientage an der Rheider Au, an denen wir Beschäftigung und Badespaß hatten. Sonnencreme besaßen wir nicht und manch einer von uns kämpfte mit den Folgen eines Sonnenbrand, andere kamen nach Ferienende braungebrannt zur Schule. Günter Pieper

Rehkitzsuche auf Hollingstedter Feldern

Wie schon in den vergangenen Jahren begaben sich auch dieses Jahr im Mai frühmorgens einige Hollingstedter auf die Suche nach Rehkitzen, wenn Landwirte ihre Felder mähen wollten. Während die Hollingstedter in den letzten Jahren eigenständig die Kitzsuche organisiert haben, schlossen sie sich Ende 2025 dem in Treia ansässigen Verein Wildrettung Treene und Umgebung e. V. an. So helfen bei Bedarf auch Menschen der umliegenden Gemeinden, wenn zu viele Flächen an einem Tag abgesucht werden müssen. Auch die Drohnen werden vom Verein, der seinen laufenden Betrieb aus Spenden finanziert, gestellt. Bis Redaktionsschluss wurden dieses Jahr knapp 500 Hektar in der Gemarkung Hollingstedt und mit dem Wildretterverein im Amtsgebiet Arensharde viele weitere Hektar mit der Drohne abgesucht. In Hollingstedt wurden dabei nicht nur viele Kitz und Junghasen gefunden, sondern auch Gelege von Rebhühnern, Gänsen und eines einer seltenen Sumpfohreule. Das Hollingstedter Team freut sich über die Unterstützung des Vereins, aber auch neue Gesichter sind bei den Wildrettern willkommen.

Lisa Penner-Mößner



Wir möbeln sie auf!

Polsterei-Meisterbetrieb
Bezugsstoffe - Möbelleder

mende
raumausstattung

seit über 100 Jahren
23392 Süderbrarup - Bahnhofstr. 57
Fon: 0 46 41 - 90 50 Fax: 0 46 41 - 90 52

www.mende-raumausstattung.de

Fußböden
Gardinen
Polsterei
Sonnenschutz
Plissée
Jalousien
Markisen
Insektenschutz
Rollläden
Seit 1897

Redaktions-
schluss für die
August-Ausgabe
ist der

05. Juli 2026

Gemeinsam für den Laufsport



Ein Teil des Helferteams des Hollingstedter Sportvereins

Am 30. Mai wurde es trübelig in Hollingstedt. Der Lauf zwischen den Meeren hatte, wie seit vielen Jahren schon, an der Sporthalle einen Wechsellpunkt. Bereits frühmorgens waren zahlreiche Helfer des Sportvereins und der Freiwilligen Feuerwehr auf den Beinen und brachten den tags zuvor begonnenen Aufbau zu Ende. Sie sperrten und markierten Wege und Parkplätze, bauten vor der Sporthalle eine durchdachte Wechselzone auf und drapierten Getränke, Bananen und Medaillen für die ankommenden Läufer. Die vielen Schaulustigen wurden vom Team der Kindergilde mit Speisen und Getränken versorgt. Kurz nach 10 Uhr war es dann so weit und die ersten Läufer der über 670 Staffeln bogen vom Osterende in den Mühlenweg ein und übergaben ihr Staffelholz an ihre wartenden Teampartner. Auch drei Mannschaften aus Hollingstedt hatten in den Wochen zuvor fleißig für die 92,2 km lange Strecke zwischen Husum und Damp trainiert, um am Lauf teilzunehmen. Der letzte Läufer erreichte Hollingstedt um 12 Uhr mit der Sirene. Anschließend sorgte das Helferteam für einen reibungslosen Abbau.

Lisa Penner-Moßner



Urlaub vom Alltag:
Fünf Tage Schönhausen, es war so toll 🥰

Sie suchen einen Platz zur vollstationären Pflege oder zur Kurzzeitpflege?

Sie erreichen Michaela Albrecht u. Eva-Maria Grunewald unter Telefon 0 46 27 - 14 18.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Sonnenhof Senioreneinrichtung an der Treene
Ansgarweg 12 · 24876 Hollingstedt
Telefon 0 46 27 / 14 18
E-Mail: info-pflege@ansgarweg.de
Besuchen Sie uns!
www.sonnenhof-hollingstedt.de



Einige der Hollingstedter Läufer in Damp

Leistungsspanne der Jugendfeuerwehr

Am 30.05.2026 war es wieder so weit, die Abnahme der Leistungsspanne der Deutschen Jugendfeuerwehr stand an. In diesem Jahr fand die Abnahme der Leistungsspanne in Silberstedt statt, worauf sich alle Jugendfeuerwehren im Amt, Kreis und Land Schleswig-Holstein vorbereitet hatten. Viele Wochen im Vorwege haben die Jugendlichen darauf hingearbeitet unter der Leitung von Petra Roth, der Jugendwartin aus Silberstedt und mit Unterstützung der Jugendwarte der teilnehmenden Wehren des Amtes Arensharde.

Die Leistungsspanne ist die höchste Auszeichnung, die ein Jugendfeuerwehrmitglied in seiner Dienstzeit erreichen kann. Sie steht für Teamgeist, Disziplin, feuerwehrtechnisches Können, körperliche Fitness und Werte, die das Fundament unserer zukünftigen Einsatzabteilung bilden. Auch zwei Mitglieder unserer Jugendfeuerwehr Hollingstedt haben es wieder geschafft, sich mit dieser Ehrung auszuzeichnen, und wir sind alle stolz darüber. Gleichzeitig freuen wir uns auch über alle anderen Teilnehmer, die ihre Leistungsspanne erhalten haben, und gratulieren recht herzlich dazu. Auch bei unserem Jugendwart Michael Girndt und seinem stellvertretenden Jugendwart Burkhard Timm aus der Freiwilligen Feuerwehr Ellingstedt, die auch ihren Beitrag zur Leistungsspanne geleistet haben, möchten wir uns für ihre Arbeit in der Jugendfeuerwehr bedanken.

Am selben Tag fand wieder der Lauf zwischen den Meeren statt: ein großes Event, das bei uns durch Hollingstedt verläuft und bei dem die Freiwillige Feuerwehr Hollingstedt sich sehr engagiert. Wie jedes Jahr unterstützten wir die Absicherung der Läufer und Parkplatzeinweisung der teilnehmenden Läufergruppen. Wir freuen uns, stets dabei zu sein, weil uns das soziale Engagement sehr wichtig ist. Wir fiebern selbst mit den Läufern mit und wünschen, dass alle heil und sicher wieder zu Hause ankommen. Gleichzeitig wollen wir uns auch in der Gemeinde zeigen und sagen, wir sind immer für unsere Gemeinde da, Ihr könnt euch auf uns verlassen. (Safety First)

Maik Dupke
(Gemeindeführer Freiwillige Feuerwehr Hollingstedt)



Holligroove feuert Läufer an

Den Lauf zwischen den Meeren verfolgten viele Anwohner vom Straßenrand und feuerten die Läufer an. Die Gruppe „Holligroove“ motivierte die Läufer auf den letzten Metern vor dem Hollingstedter Wechsellpunkt mit mitreißenden Rhythmen. Die acht Trommelbegeisterten mit Hollingstedter Wurzeln stehen seit zehn Jahren am Straßenrand und sorgen mit einer gelungenen Mischung aus mehreren Grooves und Breaks für gute Stimmung unter Läufern und anderen Zuschauern.

Lisa Penner-Moßner



Die Schützengilde feiert wieder im Dorfkrug

Am 06.06.26 fand unser alljährliches Schützenfest statt. Anders als gewohnt wurde in diesem Jahr nicht abends, sondern über Tag geschossen. Die Beteiligung war mit fast 100 Anmeldungen sehr gut. Nach dem Empfang beim Königspaar des letzten Jahres ging es mit dem Geltinger Blasorchester bei schönstem Sonnenschein mit einem imposanten Aufzug durchs Dorf. Nach einem Zwischenstopp beim Ehrenmal ging es zum Sportplatz zum Schießen. Unterbrochen wurde das Schießen durch Platzregen und ein kurzes Gewitter. Neue Königin, in ihrem ersten Jahr in der Schützengilde, wurde „Claudia die Mutige“. Der neue König heißt „Jörg der Selbstbewusste“. Zum Feiern ging es, Dank des Kaufs durch die Gemeinde, endlich wieder in unseren schönen Dorfkrug mit nächtlichem Tanz unter den Linden. Vielen Dank an alle Helferinnen und Helfer für ein wunderschönes Fest.

Text: Antje Jöns, Foto: Sonja Schipper



Königin Claudia und König Jörg mit den weiteren Preisträgern und der Kapitänin Antje Jöns (links) und dem Ältermann Hajo Schmidt (rechts).

DRK Ortsverein Hüsby e. V.

WACKEN-FAHRT 2026

Auf nach Wacken!

Erlebt gemeinsam mit uns die besondere Stimmung im berühmten Wacken-Dorf während des Festival-Wochenendes. Wir fahren gemütlich nach Wacken, um durch den Ort zu schlendern, die Atmosphäre zu genießen und das bunte Treiben live mitzuerleben. Sichert euch euren Platz im Bus und seid dabei!

Wann: Samstag, 01.08.2026

Abfahrt in Hüsby: 11:30 Uhr am Dorfteich Hüsby

Rückfahrt ab Wacken: 20:30 Uhr (Ankunft in Hüsby ca. 22:30 Uhr)

Kosten

Mitglieder: 18,00 €

Nichtmitglieder: 22,50 €

Anmeldung bis spätestens 15.07.2026

bei Daniela Helmbrecht-Nootbaar

WhatsApp oder telefonisch: **0174 3166346**

Wichtig!

Wer sich zuerst anmeldet, sitzt zuerst im Bus

Also: Nicht lange schnacken, Platz sichern und die Wacken Atmosphäre gemeinsam erleben.

DRK Ortsverein Hüsby

Männergrillen des DRK Ortsverein Hüsby im Dorfkrug

Das diesjährige Männergrillen war wieder ein voller Erfolg. Insgesamt 65 Teilnehmer kamen zusammen, um einen geselligen Abend zu verbringen. Für das leibliche Wohl war bestens gesorgt: zahlreiche leckere Salate ergänzten die frisch gegrillten Spezialitäten, deren Duft schon von weitem Appetit machte. Dazu wurde Bier vom Fass ausgeschenkt. Bei guter Stimmung, vielen Gesprächen und reichlich Spaß verging der Abend wie im Flug. Ein herzlicher Dank gilt allen Helferinnen und Helfern, die mit ihrem Einsatz bei der Vorbereitung, Durchführung und Nachbereitung zum Gelingen dieser Veranstaltung beigetragen haben. Wir freuen uns schon auf das nächste „Männergrillen“.

Andrea Rußland, 1. Vorsitzende DRK Ortsverein Hüsby



team energie Schleswig

IHR TOP-LIEFERANT FÜR HEIZÖL, DIESEL, STROM UND ERDGAS

Jetzt bestellen:
04621 306070

team.de

team

Radtour des OKR und des TSV Hüsby „Auf den Spuren der Eiszeit“

Bei bestem Radfahrwetter veranstalteten der OKR und der TSV Hüsby ihre gemeinsame Radtour unter dem Motto „Auf den Spuren der Eiszeit“. Insgesamt machten sich 30 Teilnehmerinnen und Teilnehmer auf den Weg, um die reizvolle Landschaft der Region auf unterschiedlichen Strecken zu erkunden. Für die Radler standen drei Touren zur Auswahl. Die erste Strecke führte mit einer Länge von rund 50 Kilometern um den Langsee und wurde von 20 Teilnehmern in Angriff genommen. Acht Radfahrer entschieden sich für die 73 Kilometer lange Tour durch das malerische Treenetal. Für die sportlich Ambitionierten gab es eine 90 Kilometer lange Rennradstrecke bis zum Nord- Ostsee-Kanal. Die von 2 Teilnehmern gefahren wurde. Besonders beeindruckend war die Leistung der beiden Rennradfahrer, die die anspruchsvolle Strecke in etwas mehr als drei Stunden bewältigten. Die Teilnehmer der beiden anderen Touren ließen es etwas gemüthlicher angehen und genossen unterwegs die abwechslungsreiche Landschaft sowie zahlreichen Eindrücke entlang der Strecke. Zur Stärkung wurde auf den Touren jeweils



WIE WÄRE ES MIT EIS?
Wieder zurück im Bonbonladen und Café

Dein Besuch bei uns !
Zur Treene 11
24887 Hünning bei Silberstedt
Telefon - 0 46 25 181 3500

eine Pause eingelegt — für die Langsee-Gruppe direkt am See und für die Teilnehmer der Treenetal-Tour in passender Umgebung entlang der Treene. Dabei konnten sich alle bei Getränken und kleinen Snacks für die weitere Fahrt stärken. Nach der Rückkehr aller Gruppen klang der gelungene Tag in geselliger Runde aus. Bei frisch Gebrühtem wurden die Erlebnisse des Tages ausgetauscht und bereits Pläne für die nächste gemeinsame Tour geschmiedet. Die Organisatoren des OKR und TSV freuten sich über die gute Beteiligung und den harmonischen Verlauf der Veranstaltung. Die Radtour „Auf den Spuren der Eiszeit“ war erneut ein schönes Beispiel dafür, wie sportliche Aktivität, Naturerlebnis und Gemeinschaft miteinander verbunden werden können.

Jörg Hinrichs (2. Vorsitz. OKR)

TSV Hüsby erneut erfolgreich beim Stadtradeln

Der TSV Hüsby + hat beim Stadtradeln 2026 im Amt Arensharde erneut den Titel als bestes Team der Kommune verteidigt. Die 57 Teilnehmerinnen und Teilnehmer legten gemeinsam 16.472 Kilometer zurück und behaupteten sich damit vor dem Landfrauenverein Mittlere Treene mit 15.124 Kilometern.

Besonders zum Teamerfolg beigetragen haben die fünf fleißigsten Radlerinnen und Radler: Bernd Bartholmei (1.850,9 km), Karl-Heinz Lorenzen (1.419,6 km), Dirk Lösekann (874 km), Martina Schmidt (823,2 km) und Andrea Lösekann (821,8 km).

Ein besonderer Beitrag zum Teamerfolg war die von Sven Petersen und Jörg Hinrichs organisierte gemeinsame Radtour „Auf den Spuren der Eiszeit“. Bei der toll vorbereiteten Veranstaltung wurden drei unterschiedlich lange Strecken angeboten, an denen sich knapp 30 Fahrerinnen und Fahrer beteiligten. Die Tour war ein toller Anlass, gemeinsam als Team Kilometer für das Stadtradeln zu sammeln. Der TSV Hüsby + bedankt sich bei allen Teilnehmenden und gratuliert zu dieser starken sportlichen Leistung.

S. Görmann

Besuch der „Schlaufüchse“ bei der FFW Jübek

Am 12.05.2026 besuchten die „Schlaufüchse“ der Jübecker Kita Siebenstein unter der Führung der Erzieherin, Jule Johannsen, das Feuerwehrgerätehaus in Jübek. Ziel war es, den Kindern das Thema Brandschutz näher zu bringen. Im Gerätehaus angekommen, wurden alle von Annette (FFW Jübek) und Inga (FFW Friedrichsau) begrüßt. Beide sind Teil des BE/BA Teams (Brandschutzerziehung/ Brandschutzaufklärung) auf Amtsebene. Unterstützt wurden sie von Kameraden der FFW Jübek. Zu Beginn erfolgte die Einteilung in 3 Gruppen.

Annette betreute die 1.Station. Kernthema dieser Station war, wie man einen Notruf absetzt. Auch die Aufgaben der Feuerwehr und wie man sich in einem Brandfall richtig verhält, wurden angesprochen. Hierzu stellten die Kinder viele Fragen. An der 2.Station zeigte Inga, wie man eine Kerze mit einem Streichholz anzündet und was dabei zu beachten ist. Stefan stellte an der 3.Station das brandneue Feuerwehrfahrzeug LF10 vor, erläuterte die Ausrüstung und wofür sie verwendet wird. Viele nutzten die Gelegenheit, das Fahrzeug auch von innen zu besichtigen. Mancher saß sogar für einen Augenblick auf dem Fahrer- oder Beifahrerplatz. Die Gruppen wechselten von einer zur nächsten Station, so dass jede Gruppe jede Station einmal durchlaufen hatte. Während einer kleinen Frühstückspause konnten sich die Kinder stärken.

Danach zeigte Anna-Lena, wie eine Atemschutzgeräteträgerin sich Stück für Stück ausrüstet und zum Schluss fertig angezogen aussieht. Dabei lernten die Kinder, dass sich die Stimme unter der Maske deutlich verändert, sie aber keine Angst haben müssen.

Zum Ende wurde ein kleiner Parcours vor dem Gerätehaus aufgebaut. Auf dem Bobbycar flitzten die Kinder durch die Strecke. Am Ende des Weges stand die Kübelspritze. Abwechselnd pumpeten Ste-



fan und Rainer das Wasser heraus. Die Kinder standen am Ende des Strahlrohrs und mussten mehrere Tischtennisbälle im „Sprüttenhü- us“ (ein nachgebildetes Fenster) mit dem Wasserstrahl treffen. Alle Kinder haben dies mit Freude und Eifer geschafft. Annette überreichte zum Schluss an jedem Kind ein kleines Feuerwehrbuch. So endete ein spannender und aufregender Vormittag und es ging in der Gruppe zurück in die Kita.

BE/BA Team Amt Arensharde

R. Kolbe



Sozialverband Deutschland e. V. Ortsverband Jübek

SoVD Grillen in Esperstoft

Moin, Moin liebe Mitglieder und Gäste, wir laden ein zu unserem diesjährigen Grillen am 01. August 2026, um 17:00 Uhr im Schützenheim in Esperstoft.

Wir wollen gemütlich beieinander sitzen, miteinander reden und natürlich das Grillen nicht vergessen. Dabei erhalten Sie auch einen kleinen Einblick über die Arbeit des Sozialverbandes und unseres Ortsverbandes.

Die Kosten fürs Grillen betragen für Mitglieder des SoVD OV Jübek € 15,- € und für Gäste 20,- € pro Person.

Bitte melden Sie sich rechtzeitig (mind. 14 Tage vorher) an bei: Silke Kramer Tel.: 0 46 26 / 12 46 Mail: silke.kramer59@gmail.com und überweisen Sie den Betrag rechtzeitig vorher unter dem Kennwort Grillen Esperstoft sowie Ihrem Namen

auf unser Konto: IBAN: DE12 2176 3542 0000 0180 66

Anmeldungen können nur berücksichtigt werden, wenn der Betrag rechtzeitig vor der Veranstaltung auf dem vorgenannten Konto eingegangen ist.

Wir freuen uns auf Sie / Euch.

SoVD Jübek Schifffahrt MS Nordlicht (Kappeln – Schleswig)

wir machen am 24. August 2026 eine Schifffahrt mit der MS Nordlicht von Kappeln nach Schleswig. Genaue Abfahrtszeiten werden im nächsten Amtsblatt bekanntgegeben.

Die Fahrt kostet für Mitglieder 50,- Euro, Gäste zahlen 69,90 Euro.

Eine Teilnahme ist nur mit vorheriger Anmeldung möglich!

Kfz-Fachwerkstatt Axel Reinhardt

Meisterbetrieb

Große Straße 19
24855 Jübek

☎ 0 46 25 - 15 77

Der Meisterbetrieb an Ihrer Seite!



- Reparaturen + Inspektion aller Fabrikate
- Unfallinstandsetzung
- HU + AU
- Klimaservice
- Reifenservice
- PKW An- und Verkauf

Autoglaszentrum Jübek

- KFZ-Glas aller Art
- Schnellverglasung
- Steinschlagreparatur
- Für alle Marken

Anmeldung telefonisch unter 04625 426 bei Ulla Röthel und Überweisung des Betrages auf unser Konto:

IBAN: DE12 2176 3542 0000 0180 66 unter dem Verwendungszweck Schifffahrt 2026 und den Namen der teilnehmenden Personen.

Mit lieben Grüßen

Ulrich Manteuffel (1. Vorsitzender)

105 Jahre Gemischter Chor Jübek

Wir machen Sommerpause

Das erste Chor-Halbjahr 2026 liegt hinter uns. Wir haben fleißig geübt und neue Stücke einstudiert. Wir gehen nun in die Sommerpause. Unsere letzte Chorprobe war unser Ausflug zum Grillen. Die Proben gehen weiter nach den Ferien am **Mittwoch, den 19. August**.

Jede*r ist herzlich willkommen, mitzusingen. Vorkenntnisse sind toll, aber keine Bedingung. Nur Freude am Singen zählt. Wir freuen uns auf Dich! G.S.

Webseite: www.gemischter-chor-juebek.de

Telefon 01 57 / 56 28 78 93

mail@gemischter-chor-juebek.de



Im Gedenken

Wir gedenken unserer lieben Chorschwester

Käte Lindemann

Über 70 Jahre lang war sie treues Mitglied, die letzten 20 Jahre davon Ehrenmitglied. Sie hat mit viel Freude und Engagement am Chorleben teilgenommen und blieb uns stets verbunden. Sie wird uns stets in Erinnerung bleiben.



All night, all day
Angels watching over me,
My Lord.
All night, all day
Angels watching over me.

Redaktionsschluss für die August-Ausgabe ist der

05. Juli 2026

Verstärkung für die Vereinsarbeit

in verantwortungsvollen Positionen beim TuS Collegia Jübek

Der TuS Collegia Jübek freut sich, wichtige Vereinsämter neu besetzen zu können. Nachdem auf der Jahreshauptversammlung im März die Positionen Social Media/Pressewart(in) sowie Jugendwart(in) zunächst unbesetzt geblieben waren, konnten nun engagierte Vereinsmitglieder für diese Aufgaben gewonnen werden. Auf dem Foto zu sehen sind (von links nach rechts) Bernd vom Vorstand, Jacqueline Papendick, Chiara und Luca. Jacqueline übernimmt ab sofort das Amt der **Social Media- und Pressewartin** und wird künftig über das Vereinsgeschehen berichten sowie die Öffentlichkeitsarbeit des Vereins weiterentwickeln. Die Position der **Jugendwartin bzw. des Jugendwarts** wird künftig von **Chiara und Luca** gemeinsam als Doppelspitze ausgeübt. Mit viel Engagement werden sie sich für die Interessen und Belange der jungen Vereinsmitglieder einsetzen.



Seniorenzentrum Jübek

Gut umsorgt in Gemeinschaft leben – wir schaffen Ihnen ein Zuhause, in dem Sie sich geborgen und sicher fühlen, egal ob in der Langzeit-, Kurzzeit- oder Verhinderungspflege.

„Es macht übrigens auch Spaß bei uns zu arbeiten! Guckt in unsere Stellenangebote, wir freuen uns auf eure Bewerbung!“

Jyderup 9, 24855 Jübek, Tel. 0 46 25 / 82 21 13
Ansprechpartner: Patrick Thomsen
E-Mail: Patrick.Thomsen@diako.de

www.seniorenzentrum-juebek.de



Alle drei wurden vom Vorstand kommissarisch berufen und werden ihre Ämter bis zur nächsten Jahreshauptversammlung ausüben. Der Vorstand bedankt sich herzlich für die Bereitschaft, Verantwortung zu übernehmen, und wünscht Jacqueline, Chiara und Luca viel Freude, Erfolg und viele schöne Erfahrungen in ihren neuen Aufgaben.

Gemeinsam gestalten wir die Zukunft unseres Vereins – TuS Collegia Jübek!

Der TuS Collegia Jübek informiert seine Mitglieder und Interessierten außerdem über den WhatsApp-Kanal „TuS Collegia Jübek NEWS“ schnell, unkompliziert und direkt über aktuelle Vereinsthemen, Termine und sportliche Entwicklungen.

Spende an das Inklusions-Team Tischtennis

Am 09.05.26 hat Axel Böge seine neuen Praxisräume für Ergo und Physiotherapie in der Stettiner Straße 12 in Jübek eingeweiht. Interessierte Besucher waren bei einem Getränk und Catering eingeladen, sich die Praxis und deren Team anzuschauen. Auf kleine Mitbringsel wurde bewusst verzichtet, stattdessen standen Spendendosen bereit. Der Erlös kam dem Tischtennis Inklusions-Team vom TuS Collegia Jübek zu Gute. Am 05.06. kam Axel Böge zu unserem Trainingsabend in die Turnhalle und überreichte uns die Spendendose. Sie war mit 300 Euro und 100 Euro privat von Axel gefüllt. Wir waren sehr beeindruckt von dem Betrag und haben uns mit einem Getränk und einer Blumenschale recht herzlich bedankt. Die gespendete Summe wird für die Anschaffung von Trainingsjacken verwendet. Andrea Petersen (Spartenleiter) ist erfreut, dass wir es in Jübek ermöglichen können eine Inklusions-Tischtennisgruppe (für neurologische Erkrankungen) anzubieten und von Menschen wie Axel Böge, Jonas Braack und dem TuS Collegia Jübek unterstützt werden. Wer Interesse hat darf sich gerne telefonisch bei Andrea Petersen Tel. 0 46 25 - 17 00 melden, oder am Freitag um 19:00 Uhr mit Turnschuhen, Sportzeug und etwas zu trinken in der kleinen Turnhalle in Jübek vorbeikommen.



Saison-Abschluss-Grillen!

Am Samstag, 06.06.2026, hatte der Fußball-Förderverein wieder zum Grillen eingeladen! Die Fußball-Jugend der SG Arensharde konnte mit Trainern sowie Eltern nach Lust und Laune bei Wurst, Frikadellen und Salat ordentlich "zugreifen"!

Wir wünschen viel Spaß und Glück für die kommende Saison!

Ein großes DANKESCHÖN unseren Sponsoren und Unterstützern, die es ermöglichen, solche Aktivitäten durchzuführen!



Freude bereiten!

Dieses Motto ist ein Teil der „Radeln ohne Alter-Philosophie“!

Patrick Thomsen, Einrichtungsleiter des Seniorenzentrums Jübek folgte diesen Worten. Er ließ es sich nicht nehmen und spendete unserem Verein „Radeln ohne Alter Jübek e. V.“ schicke navyfarbene Vereins-T-Shirts, die in den Sommermonaten nun in Jübek, Friedrichsau sowie Silberstedt, getragen durch unsere gesamten ehrenamtlichen Rikscha-Piloten-innen, immer wieder zu sehen sein werden.

Waltraud Niemann

(1. Vors., Radeln ohne Alter Jübek e. V.)



Patrick Thomsen (hockend 3. v.li.) zusammen mit einigen Vereins-Mitgliedern sowie drei Mitarbeiterinnen seines tollen Einrichtungs-Teams

DRK Ortsverein

Jübek und Umgebung e. V.

Fahrradtour mit Grillen

Am Mittwoch, den 15.07.26 laden wir wieder herzlich zu einer Fahrradtour mit anschließendem Grillen ein. Wir starten um 14 Uhr auf dem Parkplatz der Grundschule am Haupteingang. Die Tour wird insgesamt ca. 30 km lang sein und führt uns über einen Zwischenstopp in Friedrichsau am Kolonisten-Gedenkstein (beim Ehrenmal) nach Esperstoft zum Schützenheim. In Friedrichsau wird uns Herr Christian Winkel aus Jörl gegen 15:30 Uhr etwas über die Heide- und Moorkolonisation von 1760 - 1765 im Herzogtum Schleswig berichten. Dorthin können gerne auch die Teilnehmer des Grillens, die nicht mitradeln können, kommen. Eine kleine Kaffeepause wird es unterwegs auch geben. Gegen 17:30 Uhr werden wir dann beim Schützenheim in Esperstoft eintreffen und lassen den Nachmittag bei einem gemütlichen Grillabend ausklingen. Die Kosten fürs Grillen betragen für Mitglieder 9,50 € zzgl. Getränke und für Nichtmitglieder 19,50 € zzgl. Getränke. Um Anmeldung wird gebeten bis spätestens 08.07.26 bei Britta Krabbenhöft, Tel. Nr.: 04625 381 (gerne auch auf den AB sprechen). Den Unkostenbeitrag überweisen Sie bitte auf das Konto des DRK, VR-Bank Nord eG IBAN DE34 2176 3542 0000 0040 90. Wir freuen uns auf einen schönen gemeinsamen Nachmittag.



Lauftreff Jübek mit zwei Teams beim LzdM am Start

Bereits zum elften Mal startete der Lauftreff Jübek mit zwei Mannschaften, einige Jahre gab es auch drei Mannschaften, beim Lauf zwischen den Meeren von Husum nach Damp. In diesem Jahr waren 674 Mannschaften in Husum am Start.

Seit 2016 war die Jübeker Speed-Mannschaft immer unter den ersten 50 Mannschaften in der offenen Klasse im Zieleinlauf zu finden. Alle Jübeker Läufer waren gut vorbereitet und hoch motiviert und konnten bei bestem Laufwetter starten. Die Wechselzeiten waren vom Kapitän Stefan Schwantes gut durchgeplant, so dass jeder genau wusste, wann er am Wechsellpunkt bereitstehen musste.

Nach 7:02:25 Std. erreichte die Speed-Mannschaft mit den Läufern Torge Surkus, Maria Dassow, Konrad Söth, Helmut Diederichsen, Jasper Brode, Werner Delfs, Helge Thomsen, Fritz Söth und Sebastian Bark als 25 das Ziel in Damp. Wieder ein toller Erfolg. Nach 9:34:53 Std. lief die Fun-Mannschaft mit den Läufern Sönke Hansen, Cordula Ohlsen, Melanie Hoffmann, Nina Lund, Luise Chillcot, Runa Beneke, Marieke Chillcot, Katharina Fandrey, Birga Zinke und Anja Keßler ins Ziel. Das bedeutete Platz 365, auch das eine tolle Leistung.

Nach dem Lauf ist vor dem Lauf, daher freuen sich alle schon auf den LzdM 2027 der am 5. Juni 2027 stattfindet.

H. Diederichsen



Lauftreff Jübek Speed, (v.l.) Sebastian Bark, Werner Delfs, Helge Thomsen, Jasper Brode, Maria Dassow, Konrad Söth, Fritz Söth. Es fehlen: Torge Surkus und Helmut Diederichsen.

valyours

Weil Ihre Immobilie mehr wert ist.



Thorsten Hagge
Ihr persönlicher
Ansprechpartner
aus Silberstedt
0173 7370318

Standort Büdelsdorf: Am Dolmen 14 · 24782 Büdelsdorf
04331 13 40 470 · valyours.de/buedelsdorf · [Facebook](https://www.facebook.com/valyours.nord) [Instagram](https://www.instagram.com/valyours.nord) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/company/valyours)

Handel & Gewerbe in Jübek

große Auswahl und kompetente Beratung · kostenfrei parken direkt vor der Tür



Claudia Techau

Malermeisterin & Farbtechnikerin

Norderstraße 7 · 24855 Jübek

Telefon: 0 46 25 - 822 93 90

Telefax: 0 46 25 - 822 93 91

Mobil: 0172 - 442 49 40

E-Mail: info@claudia-techau.de

www.claudia-techau.de



...und Ihr Leben bekommt Farbe!



PEUGEOT

Servicevertragspartner

Norbert Detlefsen Jübek

Neuwerk 6 · 24855 Jübek

Telefon 0 46 25 - 2 01 · Fax 18 74 73

E-Mail: info@peugeot-schleswig-holstein.de



Handel & Gewerbe in Jübek

große Auswahl und kompetente Beratung · kostenfrei parken direkt vor der Tür

Ihr Vor-Ort-Versicherer.

Ganz in Ihrer Nähe, wenn es darauf ankommt.



Donato Falotico

Große Str. 32, 24855 Jübek, Tel. 04625 18444

Hauptstraße 64, 24887 Silberstedt, Tel. 04626 777

PROVINZIAL

Augenoptik



Sager
besser sehen besser leben

Brillenmobil
Sehtest und Brillen bei Ihnen zu Hause.

Große Straße 14 · 24855 Jübek · Telefon 04625 - 8 22 365
www.augenoptik-sager.de · info@augenoptik-sager.de



Klopfer Steuerberatungs GmbH

Sönke Klopfer

Steuerberater | Landwirtschaftliche Buchstelle

Finanzbuchhaltung | Lohnbuchhaltung

Online-Buchhaltung

Jahresabschlüsse | Steuererklärungen

Zertifizierter Testamentsvollstrecker

Große Straße 30
24855 Jübek

s.klopfer@stb-klopfer.de
www.stb-klopfer.de

Tel. 04625-181277

Mo. - Do. 8.00 - 17.00 | Fr. 8.00 - 15.00 Uhr
und Termine nach Vereinbarung

Stefan Kolditz

Rechtsanwalt
und Notar

Große Straße 14 · 24855 Jübek

Tel. 04625 - 181 6575

Fax 04625 - 181 2920

www.anwalt-juebek.de

info@anwalt-juebek.de

**Praxis für Ergotherapie
und Physiotherapie**

Handtherapie, Migränetherapie und Lerntherapie

A

B

Axel Böge

Stettiner Str. 12
24855 Jübek
04625 181536
(nur Ergotherapie)

Holmer Str. 1
24896 Treia
04626 189711

www.ergo-ab.de · ergopraxis-ab@t-online.de

Gesagt. Getan. Geholfen.

DEVK

**Rundum gut
versichert!**



DEVK-Geschäftsstelle

Patrick Detlefsen

Große Straße 21 | 24855 Jübek

Tel.: 04625 1809950

Internet: patrick-detlefsen.devk.de

**TAXI
Sierks**

**JÜBEK
04625 73 37**

Inh.: Elsbeth Sierks
info@taxi-sierks.de



BAUMASCHINEN - ARBEITSBÜHNEN

MIET IN JÜBEK

(0 46 25) 18 10 18

**JOCHEN
HENSEN**



Made in
Germany

Ein Meisterstück für echte Fußballmomente

Metz AURUS silverline 48"
mit 1 TB Festplatte - kein Tor verpassen!



v.l.n.r.: Timon Hennig, Renate Schucher, Jörg Goos, Helmke Schmidt,
Niklas Ströh

Team Generalagentur

Jörg Goos

Versicherungsfachmann (IHK)

Große Str. 44, 24855 Jübek

» 04625 187700

goos@itzehoer-vl.de

Itzehoer
Versicherungen
... und gut

www.goos.itzehoer-vl.de

Ferienpaßaktion in Jübek: Klappstuhlkino am 7. August 2026

Die Gemeinde Jübek veranstaltet auch in diesem Jahr wieder ein Klappstuhlkino in der Alten Mühle, Große Straße 3. Gezeigt werden die Filme

- Der kleine Drache Kokosnuss, Filmstart 18:00 Uhr
- Ganzer halber Bruder, Filmstart 20:15 Uhr

Jede/r bringt sich seinen Klappstuhl selbst mit. Wir werden auch einige Strohhallen für die jüngeren Gäste als Sitzgelegenheit zur Verfügung stellen. Der Eintritt ist kostenlos. Informationen zur Anmeldung finden Sie unter:

<https://www.amt-arensharde.de/aktuelles/ferienspassaktionen>

Grundschule Schuby besuchte die FFW Schuby

Am 21.05.2026 besuchten beide 2. Klassen der Grundschule Schuby unter der Leitung der Lehrerinnen, Anne Clausen und Theresa Wichtrey, das Feuerwehrgerätehaus in Schuby. Die Klassen hatten sich als Vorbereitung für den Besuch der Feuerwehr bereits einige Unterrichtsstunden mit dem Thema Brandschutz und Hilfe beschäftigt.

Im Gerätehaus angekommen, wurden sie von Marina Kroymann-Meyer, zuständig für die Brandschutzerziehung und Brandschutzaufklärung (kurz: **Be/Ba**) in der Schubyer Feuerwehr begrüßt. Inga aus Friedrichsau und Annette aus Jübek sind die dortigen BeBa Beauftragten und unterstützten sie mit weiteren Kameraden/Kameradinnen (Finn, Phil und Inken). Die Kinder lernten bereits hier, dass die Feuerwehren sich in allen Bereichen gegenseitig helfen.

Ziel an diesem Vormittag war es, den Kindern das Thema Brandschutz näher zu bringen. Im Gerätehaus angekommen, erfolgte die Einteilung in 4 Gruppen. Inga betreute die 1.Station. Kernthema hier war das richtige Absenden eines Notrufs. Das konnte jedes Kind einmal üben. Auch die Aufgaben der Feuerwehr wurden angesprochen. An der 2. Station zeigten Annette und Finn, wie man eine Kerze mit einem Streichholz anzündet und was dabei alles zu beachten ist. Es wurden verschiedene kleine Experimente durchge-



führt. Marina stellte an der 3. Station das Rauchhaus vor. Wie breitet Rauch sich aus und wie verhält man sich im Brandfall richtig. An der 4. Station verwandelte sich Inken Stück für Stück von einer Feuerwehrfrau in eine Atemschutzgeräteträgerin. Dabei erfuhren die Kinder, wie schwer die Ausrüstung ist und dass sich die Stimme unter der Maske deutlich verändert. Anschließend stellte Phil das Feuerwehrfahrzeug vor.

Die Gruppen wechselten von einer zur nächsten Station, so dass jede Gruppe jede Station einmal durchlaufen hatte. An jeder Station stellten die Kinder Fragen. Während einer Frühstückspause konnten sich die Kinder stärken.

Zum Schluß wurde das Thema Notruf noch einmal angesprochen, und welche schlimmen Folgen es haben kann, wenn man „aus Spaß“ den Notruf wählt. Gegen Mittag endete ein spannender und aufregender Vormittag und es ging zurück in die Schule.

BE/BA Team Amt Arensharde

R. Kolbe

Brandschutzerziehung in der Heilpädagogischen Tagesstätte

Am 20. Mai wurde besonderer Besuch in der Heilpädagogischen Tagesstätte Schuby erwartet. Die Vorfreude war groß. Marina Kroymann-Meyer in ihrer Funktion als BE/BA (Brandschutzerziehung/ Brandschutzaufklärung) und ihr Kollege Oberlöschmeister Phil Gerdes von der Freiwilligen Feuerwehr Schuby kamen zur Brandschutzerziehung in unsere Einrichtung.

Was ist zu tun, wenn es brennt? Das konnten wir auf spielerische Weise lernen. Ebenso wie die Ausrüstung von Feuerwehrleuten aussieht. Die Kinder erlebten wie sich Phil Stück für Stück immer mehr verwandelte. Die Kinder halfen fleißig mit und reichten stolz die jeweils benötigten Ausrüstungsteile an.

Phil hat sogar seine Atemschutzausrüstung angelegt. Wir konnten hören, dass sich seine Stimme dadurch stark verändert hat.

Ein Höhepunkt dieses spannenden Vormittags war das Ansehen des Feuerwehrautos. „Das ist ja riesig“, waren sich die Kinder einig. Das Blaulicht sorgte für Erstaunen. Das Probesitzen im Feuerwehrauto war grandios. Einige Kinder fühlten sich wie ein richtiges Mitglied



der Feuerwehr. Abgerundet wurde das Projekt mit verschiedenen Spielen, Liedern, kleinen Bastelarbeiten und Bilderbüchern, die uns durch die Tage vor und nach dem Besuch begleiteten. Wir bedanken uns für diesen erlebnisreichen Vormittag und die engagierte Vorbereitung von BE/BA Marina Kroymann-Meyer und die Unterstützung durch Oberlöschmeister Phil Gerdes. Schon jetzt freuen wir uns, wenn es im kommenden Jahr wieder heißt: „Heute kommt die Feuerwehr!“

Text und Foto: Lydia Joost

Tanz in den Mai lockt viele Besucher nach Schuby

Die Siedlergemeinschaft Schuby hatte wieder zum Tanz in den Mai eingeladen, und viele kamen. Mit rund 500 bis 600 Besuchern war die Veranstaltung ein voller Erfolg und sorgte den ganzen Abend für richtig gute Stimmung.

Los ging es traditionell mit dem Umzug durchs Dorf. Die Kinder fuhren auf dem festlich geschmückten Wagen mit, während viele Erwachsene gut gelaunt nebenher liefen. Bei der Musik wurde kräftig mitgesungen, manche hüpfen sogar durch die Straßen – die Stimmung war von Anfang an einfach ansteckend. Im Anschluss trat die Schubyer Line Dance Gruppe auf und zeigte verschiedene Tänze, die mit viel Applaus belohnt wurden. Danach übernahm die Band „Kompliment“ und brachte den Saal endgültig in Feierlaune. Später sorgte DJ PATI dafür, dass bis in die frühen Morgenstunden weiter gefeiert und getanzt wurde.

Auch an den Ständen war den ganzen Abend viel los. Davids Schwenkgrill und der Crêpes-Stand der Siedlergemeinschaft waren am Ende komplett leergekauft. Besonders beliebt war das Maibier: Vier 120-Liter-Fässer waren bereits um 22 Uhr restlos leer.

Viele bekannte Gesichter, gute Gespräche und eine friedliche Stimmung machten den Abend zu etwas Besonderem. Für die Siedlergemeinschaft Schuby war es schön zu sehen, wie gut die Veranstaltung angenommen wurde. Genau so wünscht man sich einen Tanz in den Mai in Schuby.

Text und Foto: Nadine Bahrs



Ferienpaßaktionen bei der Siedlergemeinschaft Schuby

In den Sommerferien schon was vor? Wenn der Urlaub mit der Familie vorbei ist oder ihr einfach Lust auf etwas Besonderes habt, könnt ihr einen Teil eurer Ferien gemeinsam mit uns verbringen. Die Siedlergemeinschaft Schuby hat tolle Aktionen vorbereitet, bei denen gespielt, gelacht, ausprobiert und gemeinsam eine richtig gute Zeit verbracht wird.

„Rund ums Grillen“

Am 26. Juli 2026 wird es in der Schulküche der Grundschule Schuby lecker. Gemeinsam mit Sven bietet die Siedlergemeinschaft Schuby die Ferienaktion „Rund ums Grillen“ an. Kinder und Jugendliche im Alter von 8 bis 14 Jahren können hier ausprobieren, wie Grillfleisch vorbereitet, gewürzt und richtig gegrillt wird.

Natürlich wird nicht nur gearbeitet, sondern am Ende auch gemeinsam gegessen und probiert. Außerdem darf jeder noch etwas Leckeres mit nach Hause nehmen. Die Aktion läuft von 11 bis 15 Uhr und kostet 3 Euro pro Person. Insgesamt können maximal 12 Teilnehmer dabei sein.

Anmeldung: Alea Forster 01520 8527876 (auch per WhatsApp)

„Theater-Workshop - Abenteuer und Entdecker“

Eine Woche voller Fantasie, Theater und Abenteuer erwartet Kinder beim Workshop „Abenteuer und Entdecker“ vom 27. Juli bis 2. August 2026.

Kinder und Jugendliche im Alter von 6 bis 12 Jahren entwickeln gemeinsam eine spannende Geschichte rund um Forscher und Entdecker. Dabei wird gespielt, ausprobiert, gelacht und natürlich auch geprobt. Am Ende der Woche wird das selbst entwickelte Theaterstück vor Eltern, Freunden und Familie aufgeführt.

Der Workshop findet im Musikheim Schuby statt. Die Probenzeiten sind:

- Montag bis Donnerstag: 12 bis 15 Uhr
- Freitag und Samstag: 12 bis 16 Uhr
- Sonntag: große Aufführung

Für Getränke und Naschis ist gesorgt. Der Teilnahmebeitrag liegt bei 5 Euro pro Person. Geplant ist die Teilnahme von etwa 15 bis 20 Kindern. Anmeldung: Clara Frischkemuth 0159 06320615 (auch per WhatsApp). Die Siedlergemeinschaft Schuby freut sich auf viele kreative und neugierige Kinder aus dem Amtsbereich.

Nadine Bahrs



Beispielbilder, mit KI-Unterstützung erstellt.

Wir bewegen was!

Familienunternehmen seit über 75 Jahren

Transporte

Kieshandel

Erdarbeiten

Betontankstelle

PÖSCHEL
TRANSPORTE GmbH
SCHUBY

📍 Schuby
☎ 04621 / 45 50
🌐 poeschel-schuby.de

ZIMMEREI & HOLZBAU

FINN LOOSE
— MEISTERBETRIEB —

■ AUFSTOCKUNG

■ HOLZHÄUSER

■ DACHSANIERUNG

■ DACHSTÜHLE

■ ANBAU

☎ 0151 41463242

📍 An der Bahn 6 • 24850 Schuby

✉ info@zimmerrei-loose.de

🌐 www.zimmerrei-loose.de

DRK Ortsverein Silberstedt e. V.

Herzlich willkommen im DRK Ortsverein Silberstedt

Liebe Bürgerinnen & Bürger aus Silberstedt und Umgebung!

WIR MIT EUCH – das ist seit einiger Zeit unser Motto! Aber was verbirgt sich dahinter? Über das Jahr organisieren wir verschiedene Veranstaltungen für jung & alt, für groß & klein. Unser Angebot richtet sich nicht nur an die Mitglieder des DRK Ortsvereins, sondern an alle, die Interesse haben, an einer Veranstaltung teilzunehmen. Jeder ist herzlich willkommen! Es ist bestimmt etwas passendes dabei. Am 30.05. fand z.B. wieder das „gemeinsame Mittagessen“ in der Begegnungsstätte statt. Erbsen & Wurzeln mit Spargel, dazu Schinkenvariationen und zum Nachschmecken frische Erdbeeren – es war ein tolles Event mit vielen Teilnehmern. Alle waren begeistert! Am 24.10. findet wieder das „gemeinsame Frühstück“ statt. Melden Sie sich gerne an – den Kontakt finden Sie hier im Amt Arensharde aktuell einen Monat vorher. Infos zu unseren Veranstaltungen wie Kids Playtime, Büchertauschbörse, Grillabend, Blutspenden, Spielenachmittag, Smartphone Café, Sportgruppen u.v.m finden Sie auch auf Instagram unter: drk_ortsverein_silberstedt

Neugierig geworden? Infos auch gerne bei Sonja Bartels unter Tel. 0173-9031782

Wir freuen uns auf viele Kontakte und nette Gespräche!

Das Kleiderstübchen macht Ferien!

Das Team vom Kleiderstübchen Silberstedt macht Sommerpause vom 10.07. – 01.08.26. In dieser Zeit können keine Kleider- oder Sachspenden entgegengenommen werden (bitte keine Säcke vor die Tür stellen!). Am Donnerstag, 06.08.26 ist das Kleiderstübchen wieder von 15-17 Uhr geöffnet!



@DRK_ORTSVEREIN_SILBERSTEDT

PZL 2026

Bei warmen Temperaturen von 25°C fand das PZL am Pfingstwochenende statt. Am Freitag reisten insgesamt 110 Kinder an, die schon begeistert waren, ihre Zelte zu beziehen und neue Freundschaften zu knüpfen!

Danach ging es direkt weiter mit einem Kennlernspiel unter dem Motto „Wer war's?“ bei dem die LaKis herausfinden mussten, wer den Kioskschlüssel gestohlen hatte. Abends zappten die Kinder mit dem Geschwisterpaar Dau durchs Fernsehen, entdeckten viele verschiedene Shows und landeten schlussendlich bei einem gruseligen Sender, der die Nachtwanderung einläutete.

Am Samstag stand der ganze Tag unter dem Motto Festival und Musik. Es traten viele verschiedene Acts, wie ABBA, Taylor Swift und Lady Gaga auf. Nach einer Runde Hitster XXL am Nachmittag tanzte das ganze Lager abends bei einer Stranddisco!

Sonntag starteten wir zeltlagertypisch mit AGs in den Tag. Die Kinder konnten Fußball spielen, Bügelperlen machen oder Postkarten schreiben. Nachmittags spielten wir ein Laufspiel zu dem Thema 67, danach konnte noch ein letztes Mal gebadet und Kanu gefahren werden. Den letzten Abend verbrachten wir mit der geilsten Show der Welt – Remmi Demmi! Die Teams der vergangenen Mottotage Italien, Hawaii, Irland und Mexiko traten in verschiedenen Runden gegeneinander an und das Team Hawaii gewann!

Am nächsten Morgen war das PZL auch schon fast wieder vorbei, es ging ans Zelte aufräumen und Sachen packen. Nach dem Abschiedskreis und einem letzten Mal Lagertanz tanzen, hieß es dann auch schon Tschüss sagen!

Wir freuen uns schon ganz doll auf das nächste Jahr!

Euer PZL-Team 2026

25 Kinder meistern das Minisportabzeichen

Ein spannendes Abenteuer erwartete 25 Kinder im Alter von drei bis sechs Jahren beim TSV Silberstedt. Unter dem Motto einer Piraten-Schatzsuche absolvierten sie spielerisch verschiedene sportliche Aufgaben und wurden am Ende mit dem Minisportabzeichen belohnt. Gemeinsam mit den Übungsleitern Anja, Anna, Jessica, Lone und Detlef begaben sich die kleinen „Piraten“ auf eine fantasievolle Reise. Ausgangspunkt war eine geheimnisvolle Schatzkarte, die die Kinder Schritt für Schritt über die „Insel“ führte. Dabei mussten sie unter anderem einen Bären mit Obst besänftigen, einen Fluss hüpfend und balancierend überqueren sowie einen „Berg“ erklimmen. Auch eine Höhle mit großen Felsbrocken stellte eine Herausforderung dar, die die Kinder mit viel Geschick meisterten.

Mit großer Begeisterung und viel Bewegung lösten die Kinder die Aufgaben, die an das Deutsche Sportabzeichen angepasst waren. Der Spaß stand dabei stets im Vordergrund. Am Ende der ereignisreichen Stunde wartete die wohlverdiente Belohnung. Alle 25 Teilnehmerinnen und Teilnehmer erhielten stolz ihr Minisportabzeichen. Die Veranstaltung war ein voller Erfolg und zeigte einmal mehr, wie spielerisch Kinder an Bewegung und Sport herangeführt werden können. Sowohl die Kinder als auch die Organisatoren waren sich einig. Dieses Piratenabenteuer wird allen noch lange in Erinnerung bleiben.



Unser Angebot:

- Käse Bratwurst 100 g **0,75 €**
- Krakauer 100 g **0,75 €**
- Hüftsteaks 1 kg **19,50 €**

Alle Angebote gelten vom 1. bis 31. Juli 2026, solange der Vorrat reicht.

Landschlachtereie
Roland Lausen



Hauschlachtungen · Wurstherstellung aus eigener Schlachtereie · Räucherei · EG-Schlachtbetrieb Nr. SH 00109

MÜHLENREDDER 8 • 24887 SILBERSTEDT

TELEFON (0 46 26) 3 03 • FAX 18 99 98

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 05.00 - 14.00 Uhr · Sa. 07.00 - 12.00 Uhr

Vorankündigung Dorfflohmarkt ESPERSTOFT



16. AUGUST 9:00-15:30UHR

WER MACHT MIT?

Alle sind herzlich eingeladen mitzumachen!
Stellt einfach einen Tisch vor eure Tür oder meldet euch bis zum 10. August unter:

015785445445 Mandy
015737247301 Denise
01705235798 Helmut

WO?

24887 Esperstoft
Im ganzen Dorf

Der Eisbrecher ist
auch vor Ort!

DRK Ortsvereine & Landfrauen

Aktionstag im Kleiderstübchen

Hauptstraße 23, Silberstedt

Donnerstag, 02.07.26

15 - 17 Uhr

10 Teile nach Wahl KOSTENLOS pro Besucher

DORFFEST SILBERSTEDT

WANN: SAMSTAG, 11. JULI 2026
WO: HINTER DEM SPORTZENTRUM

15:00 Uhr - bunter Nachmittag mit Kaffee, Kuchen & kleinen Spielen
ab 19:00 Uhr - Grillabend mit der Feuerwehr Silberstedt
ca. 21:30 Uhr - große Tombola

KIEK MOL BI UNS IN, WI WÜRRN UNS FREUN...

Logos: Feuerwehr Silberstedt, Deutsches Rotes Kreuz, TSV Silberstedt

KURSLEITUNG GESUCHT

LEICHTATHLETIK MAXIS (12-18 JAHRE)

Das bringst du mit:

- Erfahrungen im Bereich der Leichtathletik (oder Bereitschaft zur Aneignung)
- Zeit und Motivation zur Teilnahme an Wettbewerben

KONTAKT: Janine Jensen: Janine-Je@web.de

Bahneröffnung

Zum Auftakt in die Freiluftsaison wurden unsere Silberstedter Athleten bei dem Internationalen Flensburger Bahneröffnungssportfest am 02. Mai 2026 von der strahlenden Sonne und besten Temperaturen begrüßt.

Die drei Athleten der U8 starteten am Samstagvormittag mit ihrem Dreikampf. Für Piet Kösslbacher und Hedda Thomsen war es bereits das zweite Mal in diesem Jahr, dass sie Wettkampfluft schnuppern konnten. Doch auch Pippa Biernath zeigte sich bei ihrem ersten Wettkampf äußerst souverän. Die drei sind dieses Jahr erst zu der mittleren Gruppe gewechselt und konnten bei diesem Wettkampf bereits einen guten Grundstein für ihre weiteren Wettkämpfe legen. Mit dem zweiten Platz von Piet Kösslbacher und dem 3. und 4. Platz von Hedda Thomsen und Pippa Biernath verabschiedeten sich die jüngeren Athleten gegen Mittag mit einem verdienten Eis in den Feierabend, während es für die großen dann erst los ging. Noel Gehl, Matilda Zydek und Noemi Luckow stellten sich in dem Wettkampf den Disziplinen 75 m Sprint, Weitsprung und dem Kugelstoßen. Um 13 Uhr ging es in der Mittagssonne mit dem 75m Sprint los, darauf folgten Weitsprung und zu guter Letzt Kugelstoßen. Für Noemi Luckow war dies ihr erster Wettkampf, sie konnte viele Erfahrungen sammeln und ihre ersten persönlichen Bestzeiten und -weiten aufstellen. Doch auch für Noel Gehl und Matilda Zydek war es das erste Mal im Kugelstoßen. Alle drei Athleten zeigten souveräne Leistungen. Noel Gehl mit 5,63m (4.), Matilda Zydek mit 5,25m (7.), und Noemi Luckow mit 4,36 (8.).

Insgesamt war es ein ereignisreicher und erfolgreicher Tag für jeden einzelnen in Flensburg. Vielen Dank auch an die Eltern, die sich als Helfer zur Verfügung gestellt haben.



Königin Sylvia und König Lutz regieren in Esperstoft

Bei bestem Wetter konnte Kapitänin Sylvia Erdmann 23 Damen und 24 Herren zum Schützenfest der Schützengilde Esperstoft-Sollbrück begrüßen. In diesem Jahr sollte das Königspaar auf der Glücksscheibe ermittelt werden. Die Herren schossen mit dem Kleinkalibergewehr und die Damen mit dem Luftgewehr. Für die Kinder war eine, von Schützenheimbetreiberin Silke Dircks gesponsorte, Hüpfburg aufgebaut, die immer gut besucht war. Bevor die Schießwettkämpfe starteten, wurde erst einmal gemeinsam Kaffee getrunken, dazu war ein tolles Büfett mit leckeren Torten und Kuchen aufgebaut, die von den Damen gebacken wurden.

Am frühen Abend konnten dann das neue Königspaar und die Preisträger ausgerufen werden. Königin mit 117 Punkten im Glück wurde Kapitänin Sylvia Erdmann, es folgten auf den Plätzen Christa Diederichsen, Sarah Pröpper, Jule Wohler, Annabell Micheel, Jana Möller, Denise Mahrenholtz, Anja Thomsen, Jim Pröpper und Dagmar Möller.

König bei den Herren wurde Lutz Neumann mit 71 Punkten gefolgt von Olaf Carstensen, Erich Beckmann, Marc Tasto, Torsten Möller, Egon Bock, Finn Halvar Möller, Ingo Hansen, Oke Hendrik Möller und Kay Krause. Der Tag klang mit einem leckeren Grillbüfett aus.

Helmut Diederichsen



Hünning Hurricanes beim LzdM 2026

Auch in diesem Jahr war die Gemeinde Silberstedt beim „Lauf zwischen den Meeren“ vertreten! Und das erneut vom kleinen Ortsteil Hünning. Unter dem Teamnamen „Zeltplatz Bauer Jensen feat. Hünning Hurricanes“ bewältigten die 10 Läufer aus dem kleinen Dorf direkt an der Treene die gut 92 km lange Strecke – aufgeteilt in Etappen von 6,9 km bis 11,5 km - mit Bravour!

Jeder war wieder gut vorbereitet und bei Rückenwind und Sonnenschein erreichten wir nach 8 Std 50 Min und 46 Sekunden weit vor 18:00 Uhr das Ziel in Damp. Das bedeute Platz 428 im Gesamtklassement.

Das Laufteam bestand aus Cord Görrissen, Eckhard Hansen, Martin Röthel, Kirsten Hansen, Sine Hansen, Paul Fischer, Niklas Jensen, Stine Thomsen, Christopher Manske und Lene Röthel. Hilfreich an der Seite standen uns unsere Fahrer Tanja Röthel, Peter „Bauer“ Jensen, Martin Mahrenholtz, Inka Petersen, Jette Godbersen, Andy Thomsen und Svenja Jensen. Ein besonderer Dank geht raus an den „Zeltplatz Bauer Jansen“ für die großzügige Unterstützung!

Martin Röthel, Capitano



Reitturnier RV Sollerup-Hünning mit NOSPA Kreismeisterschaft

Nachdem der Regen unser Turnier im letzten Jahr buchstäblich überschwemmt hat, kann es in diesem Jahr nur besser werden. Mit 30 Prüfungen in Dressur und Springen bis zu Klasse M wird wieder ein tolles Programm vom 31.07.26 bis zum 02.08.26 geboten. Den Anfang machen am Freitag die Jungpferdeprüfungen, am Samstag gibt es ein buntes Programm für alle Klassen und am Sonntag dann noch den SH- Pony-Cup 2026 und ein Mannschaftsspringen. Mit der NOSPA Kreismeisterschaft werden nicht nur die Kreismeister in der Dressur und den Reitabteilungen bei uns gekürt, sondern ebenfalls die Springreiter. Dies findet am Sonntag auf dem Springplatz statt. Verschiedene kulinarische Angebote runden die Veranstaltung ab und laden zum Wochenend-Ausflug ein. Wir freuen uns über zahlreiche Besucher!

Euer RV Sollerup-Hünning

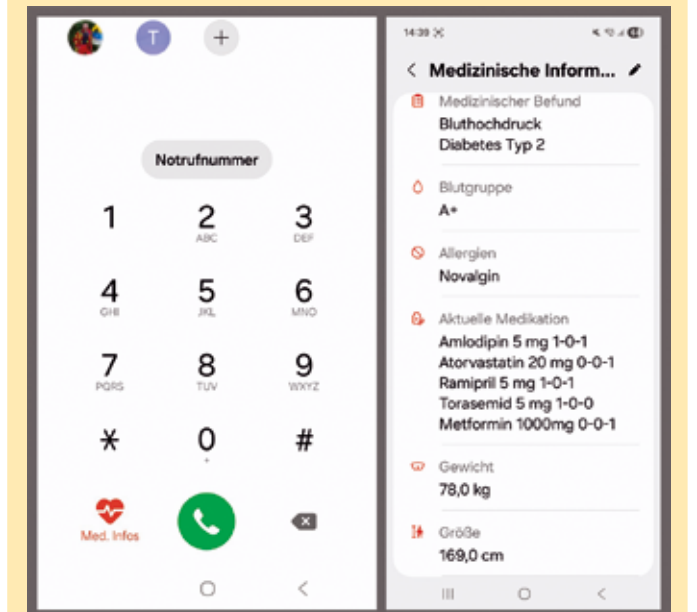


Der DRK Ortsverein Treia e. V.

„Erfassung der Notfalldaten auf dem Handy“



Am 21.05. und 22.05.26 fand im Staudenhof in Treia eine Veranstaltung vom DRK Treia statt. In ei-nem Fernsehbericht wurde über die Möglichkeit einer Notfalldatenangabe auf dem Handy berichtet. Sofort wurde das auf dem eigenen Handy installiert. Zuhause hat man ja meist seinen Medikamen-plan auf dem Tisch liegen oder in einer Dose im Kühlschrank. Aber was ist, wenn man unterwegs ist oder sich auf einer Festlichkeit befindet? Dann fehlen diese wichtigen Angaben. Und wer weiß in die-ser Extremsituation schon alle wichtigen Fakten, die von den Ersthelfern abgefragt werden. Bei diesen Notfalldaten handelt es sich um Daten, die den First Respondern und dem Rettungsdienst helfen kön-nen, wenn es zu einem Einsatz kommt. Es werden dann nur die Daten angezeigt, die man selber hinterlegt hat. Zu denen gehören die persön-lichen Daten, aber auch ein Medikamentenplan, Allergieangaben, Blutgruppe, Angaben zu Organ-spende. Ebenso Personen die im Notfall alarmiert werden sollen. Ganz wichtig ist auch, wenn man einen Notruf absetzt, dass man gleich von der Leitstelle geortet wer-den kann, wenn man z. B. mit dem Fahrrad oder zu Fuß unterwegs ist. Die Besucher dieser Veranstaltung waren sehr erstaunt, dass es so eine Möglichkeit auf dem Handy gibt und wollten ihr Wissen auch sofort weitergeben. Sven Paulsen von der Freiwilligen Feuerwehr Treia wollte diese Möglichkeit der Notfallhilfe an die First Responder-Gruppe weitergeben. Im Herbst wird das DRK Treia Interessier-ten noch einmal die Möglichkeit geben, dass diese wichtigen Notfalldaten auf dem Handy eingegeben werden können. Wir würden uns freuen, wenn viele diese Möglichkeit nutzen würden, denn es kann Leben retten.



Bauplanung / Bauantrag / Neubau / Umbau



Ihr Allroundpartner beim Bauen



Baudienst
Peter Hoffmann
GmbH & Co. KG

Langacker 6 • 24887 Silberstedt

☎ 0 46 26 - 13 18

www.baudienst-hoffmann.de

Individuell nach Ihren Wünschen
Rufen Sie an, wir beraten Sie gern!

Redaktions-
schluss
für die
August-
Ausgabe
ist der

05. Juli 2026



Diagnose Krebs

„Manchmal ist es einfach gut einen Gesprächspartner zu haben, der das Gleiche mitgemacht hat“, erzählt Rita Hansen. Vor zwei Jahren erkrankte die Treianerin an Brustkrebs. Operation und Bestrahlungen setzten ihr zu. In dieser Zeit waren Familie und Freunde für sie da – immer. Dennoch fehlte ihr der Austausch mit Gleichgesinnten. „In so vielen Städten gibt es Gesprächskreise oder Selbsthilfegruppen für Menschen, die an Krebs erkrankt sind oder Angehörige mit dieser Erkrankung begleiten. Hier leider nicht“, ergänzt sie. Dabei sollte es nicht bleiben. Rita Hansen beschloss selbst einen Gesprächskreis ins Leben zu rufen. Ein passender Ort hatte sich im Staudenhof Kulturgarten in Treia schnell gefunden.

Mit ihrer Idee, einen Gesprächskreis für Krebserkrankte zu gründen, rannte Rita Hansen bei Silke Thomsen offene Türen ein. Und wie der Zufall es wollte, war die Organisatorin der 'Guten Stube' im Staudenhof gerade im Gespräch mit Yvonne Nielsen, die dort eine Selbsthilfegruppe für Angehörige und Freunde von Menschen mit psychischen Erkrankungen anbieten möchte. „Menschen in diesen außergewöhnlichen Situationen brauchen Halt und kein Mitleid. Sie brauchen keine gutgemeinten Ratschläge, sondern Strategien, um sich wieder zu erden und im hier und jetzt zu sein. Es sollte sich nicht immer alles nur um die Krankheit drehen.“ Um das zu erreichen hat sie unterschiedliche Ansätze – und es lag nah, sie auch im Gesprächskreis für Menschen mit Krebs einzubringen. Deshalb begleitet Yvonne Nielsen nun auch die Gesprächsgruppe von Rita Hansen. „Rita leitet die Gruppe“, betont die Heilpraktikerin. „Und ich bin da, um zu begleiten, Emotionen abzufangen und vielleicht ein paar Impulse zu geben.“

Vorrangig geht es aber darum, sich auszutauschen und das möchte Rita Hansen auch in Treia etablieren. „Ich kenne im Dorf genug Menschen, die ebenfalls an Krebs erkrankt sind“, erzählt sie. „Für einige von ihnen ist ein Gesprächskreis sicher auch ein guter Weg, um mit der Krebserkrankung umzugehen.“ Die Gesprächsgruppe

steht Menschen offen, die selbst erkrankt sind oder waren. Aber auch Menschen, die jemanden mit einer Krebserkrankung begleiten sind herzlich willkommen.

Text/Foto: Dr. Claudia Kleimamm-Balke
INFO

Diagnose Krebs.

Austausch von Betroffenen und Angehörigen bei und nach Krebserkrankung. Jeden ersten Montag im Monat um 18:00 Uhr im Staudenhof Kulturgarten, Geilwangerstraße 27, 24896 Treia. Anmeldung unter 04626 8859242.



Rita Hansen (l.) und Yvonne Nielsen bieten im Gesprächskreis für Menschen mit der Diagnose Krebs einen geschützten Raum für Austausch an.

Was ist los im Staudenhof!?

- | | | |
|---|--|--|
| <p>05. Juli
06. Juli
16. Juli
16. Juli
19. Juli
28. Juli
29. Juli
29. Juli
31. Juli</p> | <p>Staudeninspiration mit Klaudia und Klaus - Beratung und Abgabe von Stauden ab 14.00 Uhr
Austausch von Betroffenen und Angehörigen bei und nach Krebserkrankung, ab 18.00 Uhr
Offenes Singen mit Christel u. Silke, ab 15.30 Uhr
Zwischen Alltag u. Stille mit Wanda Pauls, um 17.00 Uhr u. 19.00 Uhr / Anmeldung: 0 46 26 - 8 85 92 42
"Von Hexen und weisen Frauen", Frauke Preise u. Susanne Gruber erzählen Märchen, um 15.00 Uhr bis 16.15 Uhr / Anmeldung: 0 46 26 - 8 85 92 42
Trauergesprächskreis ab 17.30 Uhr (mit S. Christlein, R. Speck u. A. Oellerking)
"Hier geht es um Dich" - Austausch und Information für Angehörige psychisch erkrankter Menschen, ab 19:00 Uhr mit Y. Nielsen, Heilpraktikerin für Psychotherapie
Plattdüütsche Runn mit Jes-Peter, ab 19.00 Uhr
Erzählraum Märchen mit Susanne Gruber, ab 14:30 Uhr</p> | |
|---|--|--|
- Vormerken: Donnerstag, 13. August, "Letzte Hilfe" Kursus mit Anja u. Gretchen, um 16.00 Uhr bis 20.00 Uhr / Anmeldung ab sofort unter 0 46 26 - 8 85 92 42**
Staudenhof Kulturgarten, Geilwanger Str. 27, 24896 Treia
staudenhof-treia.de, info@staudenhof-treia.de

DRK Ortsverein Treia
Ferienprogramm 2026

Jedes Kind kann helfen!

Erste Hilfe Kurs:
am 06.08.2026

Altenbegegnungsstätte in Treia

ab 6 bis 14 Jahre
von 9:00 Uhr bis ca. 10:30 Uhr

Anmeldung bis 27.07.2026 bei Anke Pöhls: 04626-187492
oder per Mail drk-ov-treia@gmx.de

ZIMMEREI
KUHR & HANSEN

Volker Kuhr & Gerd Hansen · Meisterbetrieb

Dachstühle · Holzrahmenbau · Innenausbau
Dachsanierung · Fenster + Türen
Neubauten · Anbauten · Umbauten

Goosholzer Straße 4 Telefon 0 46 26 189 54 34
24896 Treia Mobil 0172 70 900 45

zimmerei.kuhr.hansen@yahoo.de
www.zimmerei-kuhr-hansen.de

Handels- und Gewerbeverein Treia und Umgebung

Ihr Gewerbe vor Ort:
vielfältig & stark
durch Ihren Einkauf.

Baugeschäft
AUTZEN GmbH

Horst Dieter Autzen GmbH · Treenestraße 20
24896 Treia · Tel. 04626 475 · www.autzen-treia.de

Wohnungsbau · Gewerbe · Industrie · Landwirtschaft

Eichner-Bau GmbH

Eichner-Bau GmbH · Treenestraße 84
24896 Treia · Tel. 04626 1838-0 · www.eichner-bau.de

ABBRUCH
Görrissen

GmbH & Co.KG

Zur Treene 1 · 24896 Treia
Telefon 0 46 26 - 16 43
Mobil 0172 - 986 77 90
E-Mail: info@soenke-goerrissen.de

KARTOFFELN
AUS EIGENEM ANBAU

NITRATARM

Ralf Schnack
Kartoffel Lorenzen
Westerweg 1 · 24896 Treia
Telefon: 0 46 26 - 13 23
www.kartoffel-lorenzen-treia.de

Auszubildende (m/w/d)
zum 01.08.2026

HARTMANN
SCHÄDLINGSBEKÄMPFUNG

Treenestraße 77, D- 24896 Treia · www.hartmann-eu.de
Tel. 0 46 26 - 1 89 92 93 · E-Mail: info@hartmann-eu.de

Praxis für Ergotherapie

Sören Brandes

Goosholzer Str. 2, 24896 Treia Tel. : 04626/1871507

WIR SIND TAG UND NACHT FÜR SIE DA!

BESTATTUNGEN
LORENZEN GbR

Inh. B. Hansen & L. Lubach

Erdbestattungen | Seebestattungen | Feuerbestattungen | Überführungen

Bestattungen Lorenzen GbR · Inh. B. Hansen & L. Lubach
Treenestraße 40 · 24896 Treia · Tel. 0 46 26 / 2 31
0 46 25 / 1 89 39 90 (Jübek) · 0 48 47 / 8 09 49 86 (Wester-Ohrstedt)

WWW.BESTATTUNGEN-LORENZEN.DE

„ZeitRaum im Norden“
Ganzheitliches Gesundheitszentrum in
Hollingstedt / Friedrichsfeld, Kolonistenweg 11

In schönem Ambiente finden sie bei uns

- Heilpraxis für Psychotherapie & Psychoonkologie (Heilpraktikergesetz)
- Ganzheitliche Gesundheitspraxis für Bioresonanz (Organetik)
- Naturheilpraxis für ganzheitliche Gesundheit (Heilpraktikergesetz)
- Bio - Naturkosmetik & Fußpflege
- Yoga, Aerial Tuchyoga, Yoga für Krebspatienten
- Pilates & Beckenbodenkurse
- Stressmanagement & Entspannungsangebote
- Mentale Gesundheitsangebote
- Massagen u.a. Hot Stone, Reiki
- Raumvermietung

www.zeitraumimnorden.info

Ihr Partner für ein intelligentes Zuhause

• Smart Home
• Energiemanagement
• Sicherheit & Komfort

Wir helfen gerne dabei!

Zur Treene 2
24896 Treia
Fon 0 46 26 - 18 48 80
info@ets-staack.de

ETS
GmbH & Co. KG

Elektroinstallation · Gebäudeautomation
Datentechnik · Beleuchtung

e-masters

WIR BILDEN AUS!

Familihtag am 30.05.2026

Bei bestem Wetter begrüßte der TSV Treia 80 aktive Teilnehmer auf dem Sportplatz. Der obligatorische Dreikampf aus Weitsprung, Sprint (je nach Altersklasse 50, 75 oder 100 Meter) und Ballwurf oder Kugelstoßen konnte dank vieler Helfer zügig durchgeführt werden. Auch die Damen und Herren im Wettkampfbüro lieferten schnell die Auswertungen und die damit verbundenen Urkunden und Pokale, so dass die Siegerehrung unter kräftigem Jubel für jeden Teilnehmer nicht lange auf sich warten ließ. Eine große Hüpfburg und eine sehenswerte Palette an Leckereien luden zum weiteren Verbleib auf dem Sportplatz ein. Somit konnten sich auch die Hobby-Fußballer während ihres Turniers über eine große Fangemeinde freuen.

Pokalgewinner waren in diesem Jahr:

Lykka Carstens als jüngste Teilnehmerin

Bosse Jessen als jüngster Teilnehmer

Finja Bothmann mit dem besten Ergebnis der Schülerinnen E (6 – 7 Jahre)

Tamme Fischer bei den Schülern E

Vereinsmeister wurde Jonte Clausen vor Jette Fuchs und Sven Clausen.

Als sportlichste Familie wurden die Familie Bump vor Familie Fischer und Familie Jepsen mit jeweils attraktiven Sachpreisen geehrt.

Beim Fußballturnier gewannen die Mittwochskicker vor dem Team



Osterhof sowie dem Team Stiftung Wadentest und dem FC Eigen-tor. Auch die Kinder zeigten ihr Können am Ball in einem eigenen Spiel und durften zum Abschluss noch ihren Eltern deren fußballerischen Grenzen aufzeigen. Letztendlich bleibt festzuhalten, dass es an diesem Tag nur Sieger gab und der TSV Treia diese Veranstaltung mit optimistischem Blick in das Jahr des 125-jährigen Jubiläums in 2027 als vollen Erfolg verbuchen kann.



Kleine und große Sieger beim TSV Familietag 2026

KLEINANZEIGEN

Kaufe alte Fotoalben und Fotos, Briefmarken, Kriegserinnerungen, Postkarten, Dokumente, Münzen und Medaillen, alte Bestecke, alte Krüge, Geigen, Ostpreußen und Kolonien-Erinnerungsstücke, altes Spielzeug, Orden, Schmuck, alte Anstecknadeln usw. auch ganze Nachlässe.

Andreas Brix – Tel. 0 46 31 / 4 44 95 55 oder 01 62 / 1 00 30 00

„Die Schatzinsel“ in Glücksburg in der Rathausstraße 3 – Auch Haustermine bei Ihnen sind möglich!

Kaufe alles aus 1. u. 2. Weltkrieg (Heer, Marine, Luftwaffe), Kaiserzeit, alles Militärische bis 1945, Sammlungen und Nachlässe zum Top-Höchstpreis. **Tel. 01 71 / 5 21 30 08**

Kaufe antike Möbel, Uhren, Ölbilder, Silber, Gold/Brilliant/Modeschmuck, Gold- und Silbermünzen, Briefm., Bücher, Pelze, Nachlässe, Meissen Porz., 1. u. 2. Weltkrieg, z. Höchstpreis.

FL Tel. 01 71 / 3 68 36 80 o. 04 61 / 16 89 69 81

Wenn mol watt is ...

- | | |
|----------------------|--------------|
| - Kopiersysteme | - Beratung |
| - Drucktechnik | - Verkauf |
| - PC u. Peripherie | - Lieferung |
| - Bürobedarf | - Einweisung |
| - Faxgeräte | - Wartung |
| - Verbrauchsmaterial | |

Treene-IT

Peter Horn

Erfahrung ist unsere Stärke!

www.Treene-IT.de | Dorfstr. 21 | 24887 Esperstoft | 0 46 25 - 12 90
Fax 8 22 85 44 | info@Treene-IT.de

30 Jahre Kropper Mondscheinnacht

Die Kropper Mondscheinnacht feiert in diesem Jahr ihr 30-jähriges Jubiläum – und lädt vom 14. bis 16. August zu einem Wochenende voller Musik, Gemeinschaft und Familienprogramm ein. Höhepunkt ist der große Festumzug am Samstag unter dem Motto „Glanzvolle Nächte, glorreiche Zeiten – 30 Jahre Kropper Mondscheinnacht“. Ob Vereine, Firmen, Freundesgruppen oder Familien: Jeder kann mitmachen und mit kreativen Wagen oder Fußgruppen Teil des Jubiläums werden. Der Umzug startet um 17 Uhr in der Norderstraße und endet mit einer großen Prämierung auf der Bühne am Alten Viehmarkt. Anmeldungen sind noch bis zum 1. August möglich. Weitere Informationen unter mondscheinnacht-kropp.de – Bereits am Freitag startet das Festwochenende mit Live-Musik und Sommerstimmung. Auf den Bühnen sorgen das Hamburger Gitarrenpop-Duo Gutbier & Vogeler, die Rock-Coverband Safratho sowie DJs bis spät in die Nacht für beste Unterhaltung und echte Festivalatmosphäre mitten in Kropp. Der Sonntag steht ganz im Zeichen der Familie. Beim Bürgerfrühstück, Gottesdienst und bunten Jahrmarkt kommen Jung und Alt zusammen. Besucherinnen und Besucher erwartet ein abwechslungsreiches Programm mit Puppentheater, Musik, Tanz, Kunsthandwerkermarkt und vielen Mitmachaktionen für Kinder und Familien. Dazu sorgen Fahrgeschäfte, Vereinsangebote und kreative Aktionen entlang der Hauptstraße für Unterhaltung über alle Generationen hinweg. Die Kropper Mondscheinnacht verbindet seit 30 Jahren Musik, Gemeinschaft und ehrenamtliches Engagement – und macht Kropp auch 2026 wieder zum Treffpunkt für Gäste aus der Region.



Anzeige

Handels- und Gewerbeverein Treia und Umgebung

Ihr Gewerbe vor Ort:
vielfältig & stark
durch Ihren Einkauf.



Gibt's übrigens
auch als Gutschein.



GUTEX



Der perfekte Hitzeschutz

Gutex Thermoflex

Eine flexible, ökologische Holzfaserdämmmatte, die durch ihre einzigartige Faserstruktur überzeugt und für außergewöhnliche Stabilität und Klemmkraft sorgt.

- geringer Staubentwicklung
- schneller, präziser Zuschnitt
- dauerhaft wirksame Wärmedämmung

Wir beraten Sie gerne!



Holz & Bau Dethleffsen

Auf Erfahrung basen – seit 1738

Unsere Ausstellung: Bredstedt, Flensburg, Treia.



★★ 30 Jahre
Kropper Mondscheinnacht
14.-16.08.★



Großer
Straßenumzug

Gutbier &
Vogeler

Puppentheater

Biergarten und
Jahrmarkt

Safratho

Familietag

Handwerker-
markt

www.mondscheinnacht-kropp.de





Kirchengemeinde Eggebek-Jörl

Mitteilungen

Bibelgesprächskreis

Der Bibelkreis findet am letzten Montag im Monat um 18 Uhr im Gemeindehaus in Eggebek, Hauptstraße 52 statt, vorderer Eingang und dann im Erdgeschoss. Veranstalter: Gemeinschaft in der Ev. Kirche und Kirchengemeinde Eggebek-Jörl. Ansprechpartner: Birte Völkner, Tel. 0 46 09 - 2 28

Senioren – Club der älteren Generation

Liebe Clubmitglieder, im Monat Juli findet keine Veranstaltung statt. Wir wünschen allen einen schönen Sommermonat.

Mit herzlichen Grüßen – Im Namen des Vorstandes
Christa Beck

„Da lag etwas in der Luft“

Am Pfingstsonntag 24. Mai hatten wir einen gut besuchten Gottesdienst im Pastoratsgarten Eggebek bei bestem Wetter. Der Musiker Lasse Petersen hat moderne Lieder gespielt, wir konnten ein Kind durch die Taufe in unsere Gemeinschaft aufnehmen, 39 Konfis für den neuen Jahrgang 2027 wurden begrüßt. Im Anschluss hat die Jugendfeuerwehr Eggebek gegrillt und Riesenseifenblasen sind durch den Garten geschwebt. Vielen Dank an alle, die das ermöglicht haben. Es war wunderschön.

Pastorin Lisa Fischer



Gottesdienste in der Kirchengemeinde Eggebek-Jörl

05.07.2026 11.00 Uhr, Jerrishoe, Waldgottesdienst mit Taufen, Pn. Fischer
19.07.2026 18.00 Uhr, Kleinjör, Gottesdienst, Pn. Joos
26.07.2026 11.00 Uhr, Eggebek, Gottesdienst, Pn. Meyerding
30.07.2026 17.00 Uhr, Eggebek, Gartenandacht im ArtenEden Frauenwerk Kirchenkreis

Kirchengemeinde Eggebek-Jörl Sie erreichen uns:

Pastorin Lisa Fischer in Eggebek, Tel. 01 60 / 7 54 43 68

Friedhof Eggebek: Gerson Peiter, Mobil: 01 51 / 10 40 35 02

Friedhof Kleinjör: Reiner Albertsen, Mobil: 01 71 / 1 74 69 32

Das Kirchenbüro in Eggebek, Hauptstraße 52:

Dienstag von 14:30 - 16:30 Uhr, Donnerstag 10:00 - 12:00 Uhr;

Ines Matho, Tel. 0 46 09 / 3 12, Fax 0 46 09 / 14 67,

E-Mail: kirchenbuero@eggebek-joerl.kkslff.de

„Abgesichert gehen zu können, beruhigt mich jeden Tag.“

Bestattungsvorsorge

www.bestattungen-schleswig.de

BESTATTUNGEN BECK

Bismarckstr. 21
24837 Schleswig
0 46 21 - 2 56 44

BESTATTUNGEN Willy Jochims

Friedrichstr. 54
24837 Schleswig
0 46 21 - 3 27 39

WALD-GOTTESDIENST

MIT TAUFEN

5. Juli

11 Uhr	Jerrishoe Am Dachsbau
--------	--------------------------

Im Anschluss mit Grillen

Pastorin Lisa Fischer & Pastorin Kristina Löwenstrom
Posaunenchor

Ev. Frauenwerk
Evangelisch-Lutherscher
Kirchenkreis Schleswig-Flensburg

Gartenandacht

IM ARTEN EDEN

EGGEBEK, STAPELHOLMER WEG 43

30. Juli

17 Uhr

Ab 16 Uhr Kaffeepicknick

UNTER DER LEITUNG VON
CLAUDIA NIKLAS-REEPS

Kirche in der Region Mittlere Treene

Liebe Leser*innen,

Mit der Monatslosung für Juli laden wir Sie und Euch herzlich zu unseren Gottesdiensten und Veranstaltungen ein:

„Es strömte aber das Recht wie Wasser und die Gerechtigkeit wie ein nie versiegender Bach.“

Amus 5, 24

Liebe Leser*innen!

Gerade haben wir erst in diesen Tagen Mittsommer gefeiert und das Johannis-Fest in den Kirchen begangen.

Joh 3,30: Dies ist das Zeugnis des Täufers: Er muss wachsen, ich aber muss abnehmen.

Der Täufer Johannes stellt klar, dass er nicht Konkurrent Jesu ist, sondern dessen Wegbereiter. Er ist von Gott legitimiert, aber nicht Gottes Sohn selbst. Er markiert den Wendepunkt vom Täufer zum vollmächtigen Sohn Gottes. Auch das Jahr hat – unmerklich noch – seinen Wendepunkt in diesen Tagen gefunden. Die Sommersonnenwende liegt hinter uns. Die Farben der Natur verändern sich und die Felder ringsherum zeigen Erntefarben an; das helle Grün der Natur ist längst dunkler geworden, die Ähren färben sich gelb...

Im Juli leben wir in einer Zeit der Fülle. Der ganze Reichtum der Natur liegt vor uns, will eingesammelt und eingeteilt und aufgeteilt werden. Fröhlich-verschwenderisch abgeben von all dem Guten, was vor uns liegt und nicht nur die eigenen Scheunen füllen. Das Glück nicht nur hinnehmen, sondern es weitergeben. So wie die Natur es mit uns macht. Das sollen wir tun! Dazu ruft uns unser christlicher Glaube! Entgegen so mancher politischer Äußerung.

Ganz im Sinne des Täufers: Lasst uns weitersagen, was uns erfüllt, unsere Sinne und Herzen reich macht und uns Glauben schenkt. Damit die Früchte des Glaubens auch weiterhin, auch in der kommenden Zeit, reichlich wachsen – Früchte tragen – Hoffnung schenken.



In diesem Sinne bleiben Sie behütet!

Ihre Pastorin Birgitta Gnade

Gottesdienste, Veranstaltungen und Termine in der Kirchenregion Mittlere Treene:



Immer montags um 17.45 Uhr die Friedensandacht in Silberstedt.

Immer freitags um 18.30 Uhr die MomentMal-Andacht im Pastorat in Treia.

03.07. 18:30 Uhr Treia, MomentMal, Pastor Menke

05.07. 18:30 Uhr Hollingstedt, Gottesdienst, Pastor Menke

06.07. 17:45 Uhr Silberstedt, Friedensandacht, Pastor Menke

10.07. 18:30 Uhr Treia, MomentMal, Pastorin Vollert

12.07. 09:30 Uhr Schuby, Gottesdienst, Pastorin Vollert

11:00 Uhr Börm, Gottesdienst Pastorin Vollert

13.07. 17:45 Uhr Silberstedt, Friedensandacht, Pastorin Gnade

17.07. 18:30 Uhr Treia, MomentMal, Pastorin Gnade

19.07. 09:30 Uhr Jübek, Gottesdienst, Pastor Menke

11:00 Uhr Hollingstedt, Gottesdienst, Pastor Menke

20.07. 17:45 Uhr Silberstedt, Friedensandacht, Pastorin Gnade

21.07. 15:00 Uhr Schuby, Senioren-Kaffee, eingeladen sind alle, die in der Zeit vom 01.04. bis 30.06. Geburtstag hatten und 75 Jahre und älter geworden sind.

24.07. 18:30 Uhr Treia, MomentMal, Pastorin Gnade

26.07. 11:00 Uhr Idstedt-Fest

11:00 Uhr Schuby, Gottesdienst, Pastor Menke

28.07. 17:45 Uhr Silberstedt, Friedensandacht, Pastorin Vollert

31.07. 18:30 Uhr Treia, MomentMal, Pastorin Gnade

Bitte beachten Sie auch unsere aktuellen Aushänge und unsere Homepage!

TRAUERHILFE BENDIXEN

BESTATTUNGSVORSORGE
Eine Sorge weniger.

Das Bestattungsbüro im Geestland

MEINE BESTATTUNG – Meine Wünsche für den Tag X

»Wenn ich an den Tag X denke, wünsche ich mir schon heute, dass ich alle Formalitäten für meine eigene Bestattung geregelt habe. Meine Angehörigen sollen in Ruhe trauern können und damit eine Sorge weniger haben.«

Ihre Gedanken sind ähnlich? Dann informieren Sie sich bei einem kostenfreien Vorsorgegespräch.

TRAUERHILFE
BENDIXEN

Husumer Straße 7a | 24850 Schuby
0 46 21 - 9 84 95 69

*** Die Hollingstedter Kirche und die Börmer Kapelle werden nicht konventionell beheizt. Es gibt eine Sitzplatzbeheizung in den Bankreihen. Gegebenenfalls wird der Gottesdienst im Gemeindehaus in Hollingstedt gefeiert. ***

Alle ausführlichen Berichte, Bekanntmachungen, Amtshandlungen usw. finden Sie in unserem Gemeindebrief, der alle 3 Monate erscheint.

Ihnen allen wünschen wir Gottes Segen für den vor uns liegenden Monat.

Ihr Pastoren-Team und die Kirchengemeinderäte

So erreichen Sie uns:

■ Ev.-Luth. Kirchengemeinde **St. Michaelis Schuby**
Bahnhofstr. 3, 24850 Schuby

Tel. Kirchenbüro: 0 46 21 - 44 17

E-Mail: kirchenbuero.schuby@kirche-slfl.de

Das Kirchenbüro ist geöffnet: Mo. - Mi. + Fr. 9.00 – 12.00 Uhr

■ Ev.-Luth. Kirchengemeinde **St. Nicolai zu Hollingstedt**
Lahmenstraat 1, 24876 Hollingstedt

Tel. Kirchenbüro: 0 46 27 - 3 73

E-Mail: kirchenbuero.hollingstedt@kirche-slfl.de

Das Kirchenbüro ist geöffnet: Donnerstag 09.00 – 12.00 Uhr

■ Ev.-Luth. Kirchengemeinde **Treia-Silberstedt**
Preesterstieg 2, 24896 Treia

Tel. Kirchenbüro: 0 46 26 - 2 02

Das Kirchenbüro ist geöffnet: Mi. und Do., 9.00 - 12.00 Uhr

■ Ev.-Luth. Albert-Schweitzer-Kirchengemeinde **Jübek/Idstedt**
Große Straße 61, 24855 Jübek

Tel. Kirchenbüro: 0 46 25 - 4 67

E-Mail: juebek-idstedt@kirche-slfl.de

Das Kirchenbüro ist geöffnet:

Dienstag und Donnerstag 09.00 – 12.00 Uhr

Instagram: kirche_juebek_idstedt

Pastor*innen:

Birgitta Gnade 0 46 25 - 81 64; Mobil: 01 51 - 52 09 32 18

E-Mail: Birgitta.Gnade@kirche-slfl.de

Thomas Petersen 0 46 26 - 2 01

E-Mail: pastor@kirche-treia.de

Frank Menke Mobil: 01 63 - 7 41 55 09

E-Mail: frank.menke@kirche-slfl.de

Anne Vollert Mobil: 01 57 - 77 92 62 56

E-Mail: anne.vollert@kirche-slfl.de



**Einschulungstermine
Schuljahr 2026/2027**

Die Einschulungen der neuen 1. Klassen finden in den Grundschulen Jübek, Schuby und Treia am Mittwoch, 19.08.2026 statt.

Der neuen 5. Klassen der Erich Kästner-Schule werden am Dienstag, 18.08.2026 eingeschult.

Allen Schülerinnen und Schülern wünschen wir einen guten Start.

Stark fürs Miteinander: Soziales Kompetenztraining für unsere Erstklässler

Manchmal entscheidet ein einziger Anruf darüber, ob etwas Wertvolles doch noch möglich wird. Das Soziale Kompetenztraining (SKT) ist ein fester Bestandteil unseres Schulprofils und damit ein wichtiger Baustein unserer pädagogischen Arbeit. Als sich abzeichnete, dass dieses Angebot für unsere ersten Klassen in diesem Schuljahr aufgrund des Ausfalls eines bisherigen Anbieters nicht stattfinden könne, war die Enttäuschung groß. Dann ergab sich kurzfristig eine Chance: Florian Punke konnte spontan zwei unserer drei ersten Klassen in sein Programm aufnehmen. Für uns war sofort klar, dass wir diese Möglichkeit nutzen wollen. Innerhalb weniger Stunden wurden Stundenpläne umgestellt, Vertretungen organisiert und Abläufe angepasst, damit die Klassen 1b und 1c bereits am Folgetag am SKT teilnehmen konnten. Der Einsatz hat sich gelohnt.

Im Mittelpunkt des Trainings stand das soziale Miteinander – ein Thema, das Kinder jeden Tag begleitet. Spielerisch und kindgerecht beschäftigten sich die Erstklässler mit wichtigen Fragen: Was ist richtig, was ist falsch? Wie erkenne ich meine eigenen Grenzen? Wie merke ich, wenn ein anderes Kind etwas nicht mag? Woran erken-





Wenn das Leben leise wird...

... sind wir für Sie da.

**Bestattungen
Timm**

EGGEBEK
Hauptstr. 26 b
☎ 04609/363

TARP
Ferdinand-
Porsche-Ring 15
☎ 04638/213 53 63



www.bestattungen-timm.de

**Redaktions-
schluss
für die
Juli-
Ausgabe
ist der
05. Juni 2026**

ne ich, dass ich vielleicht selbst jemanden zu nah komme? Mit viel Ruhe, Klarheit und einem guten Gespür für die Kinder führte Florian Punke durch den Vormittag. Die Kinder konnten aktiv mitmachen, Situationen ausprobieren und gemeinsam nach Lösungen suchen. Ein wichtiger Schwerpunkt war die Achtsamkeit: Was tut mir gut? Was fühlt sich für mein Gegenüber richtig an? Passen unsere Bedürfnisse zusammen oder ist Abstand manchmal die bessere Lösung? Gerade diese Fragen helfen Kindern, früh ein gesundes Verständnis für Grenzen, Respekt und Rücksichtnahme zu entwickeln. Auch Regeln und Verabredungen spielten eine zentrale Rolle. Kinder brauchen Orientierung und Sicherheit. Zu verstehen, warum Regeln wichtig sind und dass sie dem Schutz aller dienen, ist ein wichtiger Schritt im sozialen Lernen. Respekt, Anerkennung und Akzeptanz wurden an diesem Vormittag nicht nur besprochen, sondern erlebt. Es wurde gelacht, nachgedacht, ausprobiert und miteinander gesprochen. Die strahlenden Gesichter am Ende zeigten deutlich, wie wertvoll dieser Vormittag war. Das Soziale Kompetenztraining bleibt ein wichtiger Anker unserer schulischen Arbeit. Denn Schule vermittelt nicht nur Wissen – sie ist auch ein Ort, an dem Kinder lernen, Teil einer Gemeinschaft zu sein und herauszufinden: Was brauche ich, um mit anderen glücklich zusammenzuleben?

J. Buhmann, Schulleitung GS Schuby

Fußballturnier an der EKS

Am 22. Mai fand bei uns an der EKS das jahrgangsübergreifende Turnier im Fußball statt. Alle 5. und 6. Klassen stellten zwei Mannschaften. Gespielt wurde einmal im Spaß-Cup und einmal im leistungsbezogenen EKS-Cup. Gesucht wurden die besten Spieler, Torhüter und kreativsten Torschützen bei beiden Geschlechtern. Ein insgesamt fairer, aber auch hart umkämpfter Tag bereitete allen viel Freude. Wir bedanken uns bei den Schiedsrichtern und Sanitäter unserer Schule, die alle zu einem reibungslosen Ablauf beitrugen.



Grundschule Treia

Wir haben eine Sachzeichnung angefertigt

Die E1 der Grundschule Treia hat im Sachunterricht das erste Mal eine Sachzeichnung angefertigt. Nachdem wir zuvor mehrere Stunden die Merkmale und den Körperbau verschiedener Vögel unter die Lupe genommen haben, sollten die Kinder eine Sachzeichnung anfertigen. Eifrig und konzentriert waren sie dabei. Dabei sind diese niedlichen Vögel entstanden.



Die Grundschule Jübek
sagt

DANKE

an alle, die im Zuge
der Sammelaktion für
das Kinderfest so großzügig für unsere
Schülerinnen und Schüler gespendet und
uns bei der Gestaltung des
Festnachmittags tatkräftig unterstützt
haben!

Alleine in der Schule

Am Freitag, den 08. Mai 2026, vor der freien Himmelfahrtswoche, gab es für die Klasse 4a der Grundschule Jübek ein besonderes Abenteuer. Im

Hinblick auf den bevorstehenden Schulwechsel hatten sich die Kinder gewünscht in der Schule zu übernachten. Und so bezogen sie gepackt mit Isomatten, Matratzen, Kissen und Bettdecken gemeinsam mit zwei Elternteilen, Herrn Bruhn, Frau Gehrke-Ritter und Frau Hansen-van Lindt die Schule. Die Mädchen schliefen im Musikraum, die Jungen in einem Raum der Betreuten Grundschule. Nachdem die Bettenlager eingerichtet waren, ging es bei bestem Wetter raus auf den Schulhof. Nochmal alle Spielgeräte und Spielzeuge ganz für sich alleine nutzen! Begleitet von Musik aus einer Musikbox wurde auf dem „Soccer“ Fußball gespielt, getanzt, geschaukelt und mit den Fahrzeugen über den ganzen Schulhof gefahren. Nach einem üppigen Abendbuffet zu dem jedes Kind eine Kleinigkeit beisteuerte, konnten verschiedene Angebote genutzt werden. Einige Kinder wollten nochmal raus, andere nutzen die Zeit für einen gemütlichen Kinoabend, spielten Spiele oder malten. Als alle Kinder glücklich und ausgepowert in ihren Betten lagen wurde noch eine Weile gelesen und sich unterhalten. Am nächsten Morgen wurden die Schülerinnen und Schüler nach einem leckeren Frühstück wieder abgeholt. Ein besonderer Dank gilt allen Eltern für die Unterstützung! Alle hatten viel Spaß. Eine tolle Erinnerung an die Grundschulzeit!



Regen im Kopf

In diesem Schuljahr hat die Grundschule Jübek ein großes Augenmerk auf die plattdeutsche Sprache gelegt. Schülerinnen und Schüler der Klassenstufe 3 und 4 nahmen am plattdeutschen Lesewettbewerb teil und in der Weihnachtszeit wurden einige Lieder auf plattdeutsch eingeübt. Als gelungenen Abschluss des „Plattdeutsch-Jahres“ durften sich die Kinder der Klassenstufen 3 und 4 das Theaterstück „Regen in 'n Kopp“ (nach dem Bilderbuch von Ove Thomsen & Melf Petersen) von der mobilen Niederdeutschen Bühne aus Flensburg ansehen. Am Mittwoch, den 27.05.26 versammelten sich die Kinder in der Sporthalle, um das Stück rund um Ameisenbär Gunnelt anzusehen. Gunnelt hat immer viel zu viel zu tun und auch, wenn er seine Arbeit eigentlich gerne macht, fühlt es sich im Moment an, wie „Regen im Kopf“. Er hat an nichts mehr Freude. Seine Freundin, das Gürteltier Guschi und auch der Affendoktor Willi raten ihm zu mehr Pausen. Die Geschichte soll auch die Kinder daran erinnern sich in ihrem teilweise stressigen Alltag mal eine Pause zu gönnen und achtsam mit sich selbst zu sein. Obwohl nicht alle Kinder die plattdeutsche Sprache beherrschen, konnten sie das Stück trotzdem gut verstehen und der Geschichte folgen. Alle hatten viel sehr Spaß dabei und schenken den Schauspielerinnen am Ende einen tosenden Applaus! Vielen Dank!



Neue Junior-Helfer an der GS Jübek

Für Erste Hilfe ist niemand zu klein

Erste Hilfe ist ein Thema bei dem viele Erwachsene Unsicherheit, Angst vor Fehlern oder Berührungsängste spüren. Daher gibt es an der Grundschule Jübek das Programm der „Schul-Sanis“. Kinder aus der Klassenstufe 4 laufen gut sichtbar mit Warnwesten, Rucksack, Kühlpacks etc. über den Schulhof und versorgen in den Pausen Unfälle, kleine Verletzungen oder unterstützen bei Schulveranstaltungen. Ende Mai war es für 15 Schülerinnen und Schüler der Klassenstufe 3 soweit. Zwei Tage lang übten sie mit Angelika Polzien vom DRK den richtigen Umgang mit einer verletzten Person. Sie lernten das Absetzen eines Notrufes, die Anwendung verschiedener Verbände und Pflaster und den Umgang mit Insektenstichen und Nasenbluten. Auch die stabile Seitenlage durfte natürlich nicht fehlen. Hoch motiviert wurden die Abläufe in Teams trainiert und zur Festigung oft wiederholt. Bis zu den Sommerferien dürfen die neuen Junior-Helfer nun bei ihren Kollegen der 4. Klasse ein Praktikum durchlaufen, um alle Abläufe kennenzulernen und erste Erfahrungen in der Praxis zu machen. Nach den Sommerferien übernehmen sie dann die Versorgung in den Pausen, sodass sich alle Kinder in Jübek immer rundum gut versorgt fühlen können.



Grundschule Jübek in der Phänomenta Flensburg

Am Dienstag den 26.05.26 ging es für die Klassenstufen 3 und 4 und am Dienstag, den 02.06.2026 für die Klassenstufen 1 und 2 zum Schulausflug in die Phänomenta nach Flensburg. Der Ausflug war die wohlverdiente Belohnung für die fleißig gesammelten Spenden beim Sponsorenlauf am Anfang des Schuljahres. Die Klassenstufen 3

und 4 fuhren mit dem Zug nach Flensburg und liefen vom Bahnhof zur Phänomenta. Dort durften sie sich frei bewegen und alle Ausstellungsstücke wurden mit viel Freude und Elan ausprobiert. Die Klassenstufen 1 und 2 fuhren mit dem Bus von der Schule aus direkt dorthin. Auch sie durften in kleinen Gruppen alle Experimente durchführen. Die Kinder hatten an diesen Tagen sehr viel Spaß und bedanken sich nochmal herzlich bei allen Sponsoren!



Aus den KINDERTAGESSTÄTTEN

Neues aus der Kita Bollingstedt – Wir tauchen in die Unterwasserwelt ein

In den letzten Monaten war richtig was los in der Kita Bollingstedt. Der Flur des Regelbereichs verwandelte sich in eine Unterwasserwelt. Und auch die Gruppenräume wurden ganz kreativ von den Kindern gestaltet. So hängen beispielsweise Quallen und Taucher in der einen Gruppe und ein beispielbares gelbes U-Boot steht in der anderen Gruppe. Begeistert haben die Kinder Experimente durchgeführt, haben herausgefunden was schwimmt und was untergehen kann. Sie haben Fische aus Wasser über das Wasser flitzen lassen und die Tauchersprache gelernt. Wir haben viele Tiere kennengelernt, die in den verschiedenen Tiefseezonen des Meeres leben und diese auch mit Gebärden und einer Yogageschichte begleitet. Viele Bücher wurden gelesen, wie auch der Regenbogenfisch, welcher dann auch mit den Kindern am Fenster gestaltet worden ist. Leider haben wir auch festgestellt, wie viel Müll in den Meeren vorhanden ist, haben dieses thematisiert und die Kinder spielerisch zu kleinen Müllexperten gemacht. Ein Highlight war der Ausflug mit den Maxis. Sie sind nach Tönning in das Nationalpark-Zentrum Multimar Wattforum gefahren. Hier gab es mit staunenden Blicken viel zu entdecken und auszuprobieren. Besonders beeindruckend fanden die Kinder den großen Pottwal, das große Fischbecken, die Krebse (vor allem die großen) und den blauen Hummer. Überall gab es viel zu entdecken und zu erzählen, sodass sich natürlich auch auf dem Spielplatz ausgetobt werden musste. Als letztes besuchten wir die Otter, welche die Kinder ganz interessant fanden. Abschließend haben wir bei strahlendem Sonnenschein gepicknickt. Dieser tolle Ausflug wird lange in Erinnerung bleiben.



Besuch des Musicum Mobils

Am Dienstag, den 5. Mai, durften sich die Vorschulkinder der Kita Storchennest in Treia über einen Besuch des Musicum Mobils aus Kiel freuen. Das Musicum Mobil ist ein großer, gelber Transporter, der mit Musikinstrumenten von allen Kontinenten der Erde ausgestattet ist. Musikinstrumente in der Ur-Version bis zum heutigen Instrument. „Das war richtig, richtig gut, dass wir alle Instrumente mal ausprobieren konnten“, sagt Gotje. Nach einer kurzen Einweisung durften die Kinder die Instrumente anfassen, ausprobieren



bieren und mit Ihnen experimentieren. Henri ergänzt: „Die Trompeten waren sehr laut!“ Es war ein Erlebnis für alle Sinne. „Zum Abschluss wurde uns eine Geschichte erzählt, die wir mit Trommeln begleiten durften. In der Geschichte ging es um eine Katze, die einen Spaziergang machte und Freunde suchen wollte“, sagen Jona und Sebastian.

Das war ein ganz toller Vormittag, da sind sich alle Kinder einig!

Fleißige Helfer auf dem Acker

„Die Kinder haben hier den Spaß ihres Lebens“, freut sich Jörg Thomsen. Der Outdoor- und Erlebnispädagoge leitet die Naturgruppe der Kindertagesstätte Storchennest und ist fast täglich im Dorf unterwegs. Regelmäßig besucht er bei diesen Streifzügen mit den Kindern dann auch den Reitverein Treia e. V. Dort lernen sie wie man mit einem Pferd umgeht, es striegelt und versorgt. „Reiten dürfen wir dann auch. Es ist großartig, dass wir diese Möglichkeit haben.“ Seit rund 40 Jahren besteht der Reitverein Treia. „Von Anfang an hatten wir den Wunsch, den reiterlichen Nachwuchs zu fördern – und das zu einem für jedermann erschwinglichen Preis“, erzählt Landwirt Detlef Marsch. Über den Besuch der kleinen Pferdefreunde auf dem Reitplatz freut sich Detlef Marsch immer sehr und hatte sich diesmal etwas ganz Besonderes einfallen lassen. „Ich darf ein kleines Stück Land bei den Windrädern in Ipland bewirtschaften, aber es müssen vorher noch die Steine abgesucht werden.“ Er bat Jörg Thomsen und die Kinder der Naturgruppe ihn dabei zu unterstützen. Die Helfer wurden mit dem Planwagen zum Frühstück abgeholt. Anschließend spannte er die beiden Schwarzwälder Lisel und Moritz vor einen kleinen Schlitten, auf dem ein Maurerkübel befestigt war – zum Sammeln der Steine. „Die Kinder haben fleißig angepackt und sind dabei richtig schön dreckig geworden“, schmunzelt er. Natürlich war nicht nur Arbeit angesagt. Die Kinder durften sich auf den Schlitten stellen oder sich hinterherziehen lassen. „Ein bisschen wilder Westen in Treia“, findet Jörg Thomsen. Ganz nebenbei haben die Kinder viel gelernt, beispielsweise, dass Pferde nicht nur zum Streicheln da sind, sondern auch zum Arbeiten. „Und sie haben gesehen, wie viel Spaß es ihnen macht“, erklärt Detlef Marsch. „Landwirtschaft hat auch heute noch viel mit Handarbeit zu tun. Steine muss man noch immer mit der Hand vom Acker absammeln.“ Nach getaner Arbeit durften sich die Kinder auf dem Hof Greggers die modernen landwirtschaftlichen Geräte ansehen. „Das war ein rundum toller Tag für die Naturgruppe“, fasst Jörg Thomsen zusammen. „Und wir haben alle so viel über alte und neue Technik gelernt. Wirklich großartig.“



Pferde sind nicht nur zum Streicheln da. Bei Detlef Marsch lernen die Kinder, dass Pferde auch gerne arbeiten.

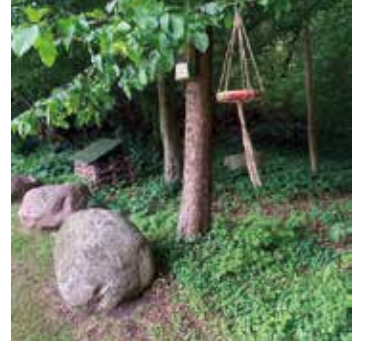
Ein projektreicher Monat

In der Kita Sprungbrett durften wir im Monat Mai eine ganz besondere Erfahrung machen. Schülerinnen und Schüler vom BBZ Schleswig haben ihre vielfältigen Projekte bei uns durchgeführt. Eine Gruppe hat sich dem Insektenschutz gewidmet. Sie haben gemeinsam mit den Kindern Tiere wie den Ohrenkneifer oder die Kellerassel erkundet und über deren Bedürfnisse und Wohnraum gesprochen. Es wurden Materialien gesammelt wie Zapfen, Moos und Heu. Dafür haben sie aus Palettenholz ein wunderschönes Insektenhotel im Wäldchen ge-



baut. Dieses Haus haben sie liebevoll „Hotel Krabbelglück“ genannt. Alle Materialien fanden ihren Platz darin und nun darf sich die Tierwelt daran erfreuen. Eine weitere Gruppe hat auf unserem naturnahen Spielplatz einen Barfußpfad erbaut. Sie haben zusammen mit den Kindern Ideen gesammelt, was entstehen könnte und die Ideen der Kinder wurden aufgegriffen und in gemeinsamer Arbeit auch umgesetzt. Dafür wurden Materialien gesammelt und ein Feld mit Planen ausgestattet und mit Wasser befüllt. Eine dritte Gruppe, die das Thema „Mini-Tierschützer“ mitbrachte, hat in Kleingruppenarbeit ihr Thema erarbeitet. Dabei haben sie auch über Nachhaltigkeit und die Bedürfnisse der Tiere gesprochen. Mit den Kindern haben sie eine Vogeltränke bemalt und diese mit Steinen und Naturmaterialien bestückt und im Anschluss Wasser eingefüllt. Es wurde ein Platz im Wäldchen gefunden und dort wurde sie aufgehängt. Alle Projekte waren wirklich bereichernd und haben die Kinder auf besondere Weise gefördert.

Cecilie Schröder



Besondere Tage in unserer Kita!!

In unserer Kita fanden besondere Besuchertage statt, auf die sich die Kinder schon lange gefreut haben. Zum Oma-OPA-Tag waren nicht nur Großeltern herzlich eingeladen, sondern auch Paten, Verwandte oder andere vertraute Bezugspersonen der Kinder. Gemeinsam verbrachten wir einen fröhlichen Vormittag voller schöner Begegnungen, Gesprächen und gemeinsamen Aktivitäten. Die Kinder waren stolz, ihre Kita zu zeigen, ihre Freunde vorzustellen und gemeinsam zu spielen, zu basteln und zu lachen. Für alle Gäste war es eine schöne Gelegenheit, einen Einblick in den Kita-Alltag zu bekommen und wertvolle Zeit mit den Kindern zu verbringen. Die liebevolle und gemütliche Atmosphäre machte die Tage zu einem besonderen Erlebnis für Groß und Klein. Wir bedanken uns herzlich bei allen Besucherinnen und Besuchern für ihr Kommen und die schöne gemeinsame Zeit!

Das Team der Kita Hollerbusch



Kita Kids erleben spannende Tage in der Mühle Nicola

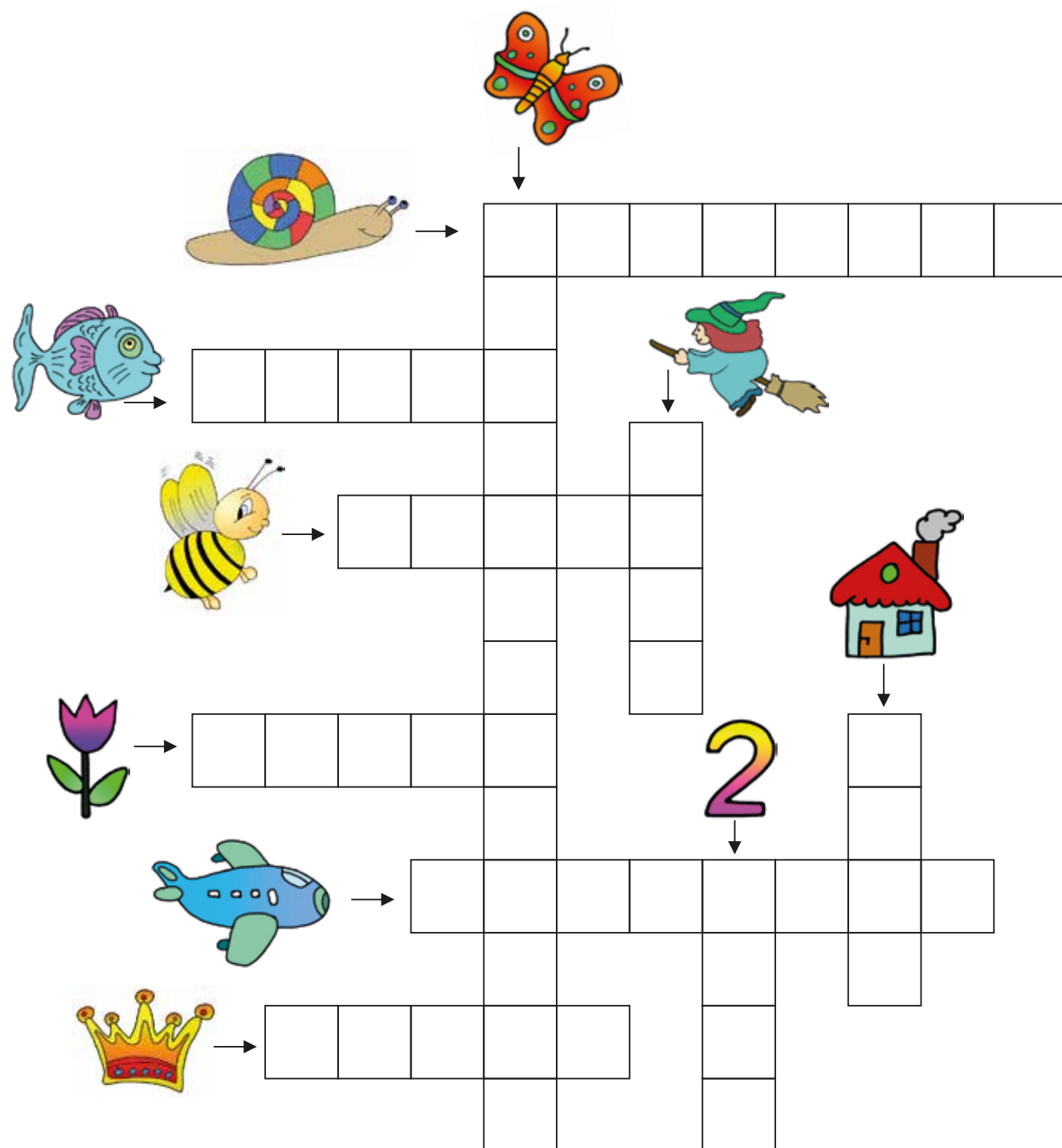
In der Woche vom 01.06. – 05.06.26 besuchten täglich verschiedene Gruppen unserer Kita Hollerbusch die Mühle Nicola in Schleswig. Jede Gruppe durfte dabei einen erlebnisreichen Tag rund um das Thema Getreide und Mehlherstellung verbringen. Mit großer Begeisterung mahlten die Kinder selbst Getreide und konnten beobachten, wie daraus feines Mehl entstand. So erfahren sie auf anschauliche Weise, wie aus Korn ein wichtiges Lebensmittel wird. Aus dem gemahlten Mehl wurde Brot gebacken und natürlich gegessen. Ein besonderes Highlight war für viele Kinder das Abseilen in der Mühle. Mit viel Mut und Unterstützung meisterten sie diese spannende Herausforderung und hatten dabei sichtlich Freude. Die Ausflugstage waren für alle Gruppen ein tolles Erlebnis. Mit vielen neuen Eindrücken und schönen Erinnerungen kehrten die Kinder in die Kita zurück. Ein herzliches Dankeschön gilt den Eltern, die den Transport zur Mühle übernommen und die Kinder wieder abgeholt haben. Durch ihre Unterstützung konnten diese schönen und lehrreichen Ausflüge für die Kinder stattfinden.





Diese Seiten wurden gestaltet von den Schülerinnen und Schülern der EKS Silberstedt für alle Kinder im Amtsbereich!

Kreuzworträtsel für Grundschüler



raetseidino.de



Ausmalbild von Lea

zum Ausmalen



Ausmalbild von Lucy

WITZE

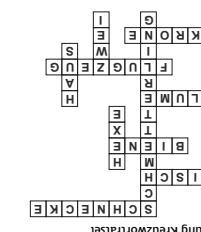
Wie nennst du einen Hund, der am Strand liegt?
Einen Hot dog!

Wenn ich mich über andere Leute ärgere:
Eigentlich wünsche ich niemandem etwas Böses,
aber manchen Leuten sollte bei der nächsten
Capri Sonne der Strohhalm fehlen.

Sagt der Walfisch zum Thunfisch: "Was soll ich
tun, Fisch?
Sagt der Thunfisch zum Walfisch: "Du hast die
Wahl, Fisch."

Fragt die eine Schlange die andere: „Sind wir
eigentlich giftig?“ Fragt die andere: „Wieso?“
„Weil ich mir gerade auf die Zunge gebissen habe!“

Ein Elefant und eine Maus gehen gemeinsam
ins Schwimmbad. Plötzlich sagt der Elefant
erschrocken: „Oh nein, ich habe meine Badehose
zu Hause vergessen!“ Da antwortet die Maus:
„Das ist doch kein Problem! Ich habe zwei dabei.“



Lösung Kreuzworträtsel



AMT ARENSHARDE

Hauptstraße 41
24887 Silberstedt
E-Mail: [amtsverwaltung\(at\)amt-arenscharde.de](mailto:amtsverwaltung(at)amt-arenscharde.de)
www.amt-arenscharde.de

Telefonnummer: 04626 96-0

Faxnummer: 04626 96-96

Amtsvorsteher

Raoul Pählich

Leitender Verwaltungsbeamter

Florian Kendler

Öffnungszeiten:

Mo. – Fr.: 8:00 Uhr – 12:00 Uhr

Donnerstag: 14:00 Uhr – 18:00 Uhr

Gleichstellungsbeauftragte

Marlies Schreiber

Sprechzeiten: jeden 1. Do. im Monat

14:30 – 15:30 Uhr oder nach Vereinbarung

Tel. 04626 96-50

Vermittlung im Konfliktfall streit:fair

(Mediationsteam im Amt Arensharde

– Projekt des Deutschen Kinderschutzbun-

des, Kreis Schleswig-Flensburg,

gefördert durch das Amt Arensharde)

Tel. 0152 05706019 oder über die Gleich-

stellungsbeauftragte

Schiedsfrau

Heidrun Rudolph

Tel. 04625 9819221

Stellv. Schiedsmann Hartmut Bartels

Tel. 04625 7744

E-Mail: [schiedsamt\(at\)amt-arenscharde.de](mailto:schiedsamt(at)amt-arenscharde.de)

Bürgersprechstunde der Polizei:

montags von 9:00 - 12:00 Uhr und

donnerstags von 14:00 -17:00 Uhr

Die Polizeistation Silberstedt ist unter

04626 4049920 zu erreichen.

Ständige Hilfe erhält man zudem unter

dem Polizeiruf 110.

FAMILIENZENTRUM SILBERSTEDT IM AMT ARENSHARDE

Koordination durch die

Familienbildungsstätte Schleswig

Montag bis Freitag zwischen 9 und 12 Uhr

Dienstag zwischen 14 und 17 Uhr

04621 9841-0 oder

per E-Mail unter: [info\(at\)fbs-schleswig.de](mailto:info(at)fbs-schleswig.de)

SOZIALZENTREN

Montag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag

8:00 – 12:00 Uhr, Donnerstag zusätzlich

(nach vorheriger Terminvereinbarung!)

13:30 – 17:00 Uhr, Dienstag geschlossen!

UNSERE VORGABEN FÜR IHRE BEITRÄGE:

- Die Redaktion nimmt Ihre Beiträge gerne entgegen, behält sich aber das Recht der Kürzung vor.

- Bitte senden Sie Ihre Beiträge direkt an den Redakteur/die Redakteurin Ihrer Wohngemeinde.

- Versenden Sie die Texte bitte als Word-Datei. Eine Word-Datei endet mit **.docx**!

Möglich ist auch ein RTF (Rich Text Format) endet mit .rtf oder ein OpenDocument-Text, endet mit .odt.

Diese Dateien können wir in unser Layoutprogramm einfließen lassen, verändern und ggf. Formatfehler beheben. Grundsätzlich erfolgt keine Korrekturlesung eingereichter Beiträge.

Sozialzentrum Eggebek

(für die Gemeinden: Bollingstedt, Elling-

stedt, Hollingstedt, Jübek, Silberstedt und Treia)

Hauptstraße 2 · 24852 Eggebek

Tel: 04621 87 7800

Sozialzentrum Schleswig Umland

(für die Gemeinden: Hüsby, Lürschau und Schuby)

Poststraße 8 · 24837 Schleswig

Tel: 04621 3064-0

Offene Sprechstunde der Eingliederungs-hilfe des Kreises Schleswig-FL

Flensburger Straße 7 · 24837 Schleswig

Raum 213 · dienstags 14 bis 16 Uhr

SOZIALSTATION SILBERSTEDT UND UMGEBUNG E. V.

Geschäftsstelle:

An ´t Doktorhuus 9-11 · 24887 Silberstedt

Tel. 04626 1060

Sprechzeiten: Mo. – Mi. + Fr. 8:00 Uhr –

12:00 Uhr, Do. 14:00 Uhr – 16:00 Uhr

PFLEGESTÜTZPUNKT IM KREIS SCHLESWIG-FLENSBURG

Hier bekommen Hilfesuchende und An-

gehörige Unterstützung und Beratung rund

um das Thema Pflege. Neben der häus-

lichen und ambulanten Pflege gibt es auch

Informationen über Tages- und Kurzzeit-

pflege sowie über die vollstationäre Pflege.

Die Beratung ist individuell, unabhängig

und kostenfrei.

Sprechzeiten:

Mo., Di., Do., Fr., 08:30 bis 12:00 Uhr sowie

am Do. auch von 14:00 - 17:00 Uhr.

Kontakt: Flensburger Straße 7 ,

Eingang Windallee, 24837 Schleswig.

Telefon: 0 46 21 / 87-800

E-Mail: pflegestuetzpunkt@schleswig-flensburg.de

Internet: www.schleswig-flensburg.de

AMBULANTER HOSPIZDIENST SCHLESWIG

Flensburger Straße 36 · 24837 Schleswig

Beratung bei schwerer Erkrankung und in

Trauersituationen.

Tel. 04621 3055600

[hospizdienst-schleswig\(at\)diakonie-kropp.de](mailto:hospizdienst-schleswig(at)diakonie-kropp.de)

FAHRRADWERKSTATT*

Große Straße 30 ·24855 Jübek (Alte Wäscherei)

Öffnungszeiten: donnerstags

01.03. - 31.10. · 15:30 - 18:00 Uhr

01.11. - 28.02. · 15:30 - 16:30 Uhr

*Das Angebot richtet sich an Flüchtlinge und Asylsuchende.

KLEIDERSTÜBCHEN

Hauptstraße 23 · 24887 Silberstedt

Öffnungszeiten: donnerstags

15:00 - 17:00 Uhr (außer in den Ferien)

SPRECHSTUNDE DER VERSICHER-TENBERATUNG DER DEUTSCHEN RENTENVERSICHERUNG IN SCHLESWIG

Bitte beachten Sie, dass eine telefonische

Terminvereinbarung dringend erforderlich ist.

Kreis Schleswig-Flensburg, Frau Homeister,

Tel. 04621 87303.

STÖRUNG IN DER ZENTRALEN ABWASSERBESEITIGUNG

Während der Dienstzeiten: 04626 96-67

außerhalb der Dienstzeiten: (für den Amts-

bereich Arensharde) 04626 187174

EIDER-TREENE-SORGE GMBH

Ralf Tiessen

Eiderstraße 5 · 25803 Erfde-Bargen

Tel. 04333 992490

FÖRDERVEREIN MITTLERE TREENE

Stapelholmer Weg 43 · 24852 Eggebek

Tel. 04609 953496

ASF-RECYCLINGHÖFE SCHLESWIG/EGGEBEK

Sommer-Öffnungszeiten

(01.03. - 31.10. jeden Jahres)

Schleswig (Haferteich 15)

Mo - Mi, Fr: 9:00 - 17:00 Uhr,

Do: 9:00 - 18:00 Uhr, Sa: 9:00 - 14:00 Uhr

Eggebek (Bäckerweg/ehem. Flugplatz)

Mittwoch geschlossen!

Mo, Di, Fr: 9:00 - 17:00 Uhr,

Do: 9:00 - 18:00 Uhr, Sa: 9:00 - 14:00 Uhr

Schadstoffannahme:

freitags von 9:00 - 17:00 Uhr

Winter-Öffnungszeiten (01.11. - 28.02.)

Schleswig (Haferteich 15)

Mo. - Fr.: 9:00 - 16:00 Uhr,

Sa.: 9:00 - 13:00 Uhr

Eggebek (Bäckerweg/ehem. Flugplatz)

Mittwoch geschlossen!

Mo., Di., Do. und Fr.: 9:00 - 16:00 Uhr,

Sa.: 9:00 - 13:00 Uhr

Schadstoffannahme: freitags von 9:00 -

16:00 Uhr

SOVD E. V. KREISVERBAND SCHLESWIG-FLENSBURG

Stadtweg 49 · 24837 Schleswig

Tel. 04621 481230

www.sovd-kv-sl-fl.de

Redaktionsschluss für die August-Ausgabe ist der 05. Juli 2026!

ÄRZTLICHER NOTDIENST

Liebe Patienten, die Leitstelle des ärztlichen Bereitschaftsdienstes der KVSH ist zu folgenden Zeiten unter der kostenlosen Rufnummer 116 117 erreichbar:

Mo., Di. und Do. 18:00 - 8:00 Uhr

Mi. und Fr. 13:00 - 8:00 Uhr

Sa., So. und feiertags ganztägig

Hier erhalten Sie wichtige Informationen über

den ärztlichen Bereitschaftsdienst in Ihrer Re-

gion. Wenn Sie aus gesundheitlichen Gründen

keine Anlaufpraxis aufsuchen können, können

Sie über die **Rufnummer 116117** einen Arzt

für einen Hausbesuch anfordern.

KVSH Anlaufpraxis Schleswig im Helios Klinikum:

Mo., Di., Do. 19:00 – 21:00 Uhr

Mi., Fr. 17:00 – 21:00 Uhr

Sa., So., Feiertag 9:00 – 13:00 Uhr und

17:00 – 20:00 Uhr

KVSH Kinder-Anlaufpraxis Schleswig im Helios Klinikum:

Sa., So., Feiertag 14:00 – 17:00 Uhr

Augenärztlicher und HNO-Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Sa., So., Feiertag 10:00 – 12:00 Uhr

Mi. und Fr. (außer an Feiertagen)

16:00 – 18:00 Uhr

Die diensthabende Praxis erfragen Sie bitte unter der kostenlosen Rufnummer 116117. In lebensbedrohlichen Notfällen gilt wie bisher die Rufnummer 112.

Zahnärzte

Bitte wenden Sie sich im Notfall an den zent-

ralen Notdienst unter der Rufnummer 04621

5499945; es wird Ihnen dann per Anrufbe-

antworter der im Kreis Schleswig-Flensburg

zuständige Notfallbereitschaftsdienst für

Zahnärzte mitgeteilt. Oder schauen Sie im

Internet unter www.zahnaerztevereinsl-fl.de.

APOTHEKEN-NOTDIENST

Bitte schauen Sie im Internet unter

www.aksh-notdienst.de, welche entspre-

chende Notdienst-Apotheke für Ihren Bereich

zuständig ist. Als Alternative steht Ihnen die

Apotheken-Notdienst-Hotline unter **0800**

0022833 oder vom Handy unter der Kurz-

wahl-Nr. 22833 zur Verfügung.

SUCHTHILFEZENTRUM SCHLESWIG

In Schleswig bestehen wöchentliche Bera-

tungsangebote für Menschen, die direkt oder

indirekt von Problemen in Zusammenhang

IMPRESSUM:

Herausgeber und verantwortlich i. S. d. P.:

Amt Arensharde, Der Amtsvorsteher

Hauptstraße 41, 24887 Silberstedt, Tel.: 04626 96-0

Redaktion:

redaktion(at)amt-arenscharde.de, Tel.: 04626 96-43

Bollingstedt: Marc Prätorius, Tel.: 0163 7918246,

E-Mail: [marcpraetorius\(at\)gm.x.de](mailto:marcpraetorius(at)gm.x.de)

Ellingstedt:

Eva-Maria Kämmerer, Rellinghus 6, Ellingstedt,

Tel.: 04627 12 44, E-Mail: [eva.kaemmerer\(at\)t-online.de](mailto:eva.kaemmerer(at)t-online.de)

Hollingstedt:

Lisa Penner-Moßner, Tel.: 0172 8464357

E-Mail: [L.Mossner\(at\)gm.x.de](mailto:L.Mossner(at)gm.x.de)

Hüsby: Sonja Schipper, Norderholt 20, Hüsby, Tel. 04621

31107, E-Mail: [thorsten.schipper\(at\)googlemail.com](mailto:thorsten.schipper(at)googlemail.com)

Jübek: Christoph Tams, Amt Arensharde, Hauptstraße 41,

24887 Silberstedt, Tel.: 04626 96-10,

E-Mail: [tams\(at\)amt-arenscharde.de](mailto:tams(at)amt-arenscharde.de)

SELBSTHILFEGRUPPE

Anonyme Alkoholiker Eggebek

Wir treffen uns jeden Freitag von 19:00 Uhr

bis 20:30 Uhr in Eggebek, Hauptstr. 60 im

Gemeinschaftsraum der Seniorenwohnanlage

„Beekblick“.

Teilnehmen kann jeder, der mit dem Trinken

aufhören möchte.

Anonyme Alkoholiker Schleswig

Treffen: jeden Mittwoch von 19:00 Uhr bis

21:00 Uhr in Schleswig, Husumer Baum 3, im

Elisabeth-Beling-Haus.

Infos bei Thomas, Telefon: 04354 2430322,

Internet: www.aa-schleswig.de, Mail: [aa-schleswig\(at\)web.de](mailto:aa-schleswig(at)web.de)

Teilnehmen kann jeder, der mit dem Trinken

aufhören möchte.

Al-Anon für Angehörige und Freunde von Alkoholikern

Wir treffen uns jeden Donnerstag von 19:00

Uhr bis 20:30 Uhr in Schleswig, Husumer

Baum 3, im Elisabeth-Beling-Haus. Infos bei

Heike, Telefon: 0 43 54 - 2 43 03 22, E-Mail:

angehoerige-von-alkoholikern-schleswig@web.de

DAS KRISENTELEFON (04621 988-404)

hilft nachts und am Wochenende

Unter dieser Telefonnummer kann jeder

e VITARA eAxe Comfort+

SUZUKI
By Your Side

Auch schick vorm
Office



Mehr Informationen zu
Ausstattungsvarianten und
Sonderausstattungen
finden Sie hier.

Bis zu
6.000 €
E-Auto-Prämie*

Für 38.990 EUR¹

e VITARA eAxe Comfort+ (61 kWh-Batterie) Verbrauchswerte:
Energieverbrauch kombiniert: 15,1 kWh/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert:
0 g/km; CO₂-Klasse: A. Abbildung zeigt aufpreispflichtige Sonderausstattung.
Abbildung zeigt KI-generierte Inhalte.

Der neue e Vitara. 100% Elektrisch.
Steigen Sie jetzt um
- bei uns im Autohaus

¹ Endpreis für einen Suzuki e Vitara eAxe Comfort+ (61 kWh-Batterie)
(128 kW | 174 PS | Elektromotor mit fester Übersetzung | Kraftstoffart Strom).

* Maximale Förderung abhängig von persönlichen Voraussetzungen. Staatliche
Förderung gesetzlich geregelt und einkommensabhängig.

Der neue Eclipse Cross.

100% Elektrisch

MITSUBISHI
MOTORS



BIS ZU
6.000 €
STAATLICHE FÖRDERUNG
MÖGLICH*

Eclipse Cross Diamant Plus

44.770,- EUR¹

BIS ZU
8
JAHRE
GARANTIE
PAKET***

- ▶ 19" Leichtmetallfelgen
- ▶ Infotainment-System mit 9" Touchscreen
- ▶ Wärmepumpe mit Vorklimatisierungsfunktion
- ▶ Bis zu 627 km elektrische Reichweite**

Eclipse Cross Diamant PLUS, 87 kWh Batterie, 160 kW (218 PS) Energieverbrauch 16,7 kWh/100 km Strom;
CO₂-Emission 0 g/km; CO₂-Klasse A; kombinierte Werte.
Elektrische Reichweite (EAER) 627 km.**

1 | Unser Hauspreis Eclipse Cross Diamant PLUS **2** | Staatliche Förderung für
Privatpersonen, bei Kauf oder Leasing, Erstzulassung in Deutschland, Vorliegen der
persönlichen Fördervoraussetzungen (u.a. zu versteuerndes Jahreseinkommen, Zahl
der Kinder unter 18 Jahren). Details: mitsubishi-motors.de/e-autoprämie und
bundesumweltministerium/eauto-förderung. Für Zulassungen ab 01.01.2026, Ende mit
Erschöpfung der bereitgestellten Fördermittel, spätestens am 31.12.2028. Ein
Rechtsanspruch besteht nicht. **Die nach PKW-EnVKV angegebenen offiziellen Werte
zu Verbrauch und CO₂-Emission sowie ggf. Angaben zur Reichweite wurden nach dem
vorgeschriebenen Messverfahren WLTP ermittelt. Weitere Infos unter mitsubishi-motors.de
***5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km. Danach bis zu 3-mal je 1 Jahr
Anschlussgarantie, bis max. 160.000 km, der Mitsubishi Motors Europe BV, Postbus 157,
6130 AD Sittard, Niederlande, für wesentliche Bauteile. 8 Jahre Herstellergarantie auf die
Fahrbatterie bis 160.000 km. Jeweils gemäß den entsprechenden Garantiebedingungen.
Bedingungen und Details unter mitsubishi-motors.de/garantiepaket.

SUZUKI

MITSUBISHI
MOTORS

AUTOHAUS
henken
-Treia

Autohaus Henken GmbH

Suzuki- und Mitsubishi-Vertragshändler

Treenestr. 73 24896 Treia

Telefon 04626 345

E-Mail info@henken.de

www.henken.de

[f](https://www.facebook.com/autohaus.henken) [i](https://www.instagram.com/autohaus.henken) [autohaus.henken](https://www.autohaus.henken.de)



Der Mitsubishi
OUTLANDER

Outlander Diamant
46.215,- EUR¹



Outlander Plug-in Hybrid Diamant 4WD 2.4 100 kW (136 PS), Elektromotoren vorn 85 kW (116 PS) / hinten 100 kW (136 PS) Systemleistung 225 kW (306 PS) Energieverbrauch 16 kWh/100 km Strom & 2,7 l/100 km Benzin, CO₂-Emission 60 g/km; CO₂-Klasse B; gewichtet kombinierte Werte. Bei entladener Batterie: Energieverbrauch 6,8 l/100 km Benzin, CO₂-Klasse E; kombinierte Werte. Elektrische Reichweite 85 km.

1 | Unser Hauspreis für Outlander Diamant.



Abbildung zeigt aufpreispflichtige Sonderausstattung.